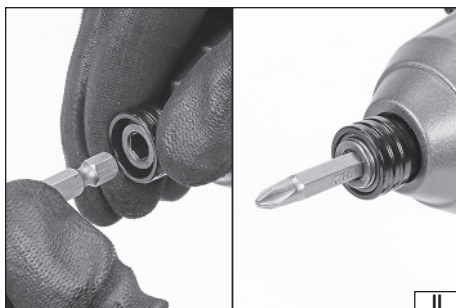


STHOR 78113

- PL AKUMULATOROWA ZAKRĘTARKA UDAROWA
- EN CORDLESS IMPACT SCREWDRIVER
- DE AKKU-SCHLAGSCHRAUBER
- RU АККУМУЛЯТОРНЫЙ УДАРНЫЙ ВИНТОВЕРТ
- UA АКУМУЛЯТОРНИЙ УДАРНИЙ ГВИНТОВЕРТ
- LT AKUMULIATORINIS SMŪGINIS RAKTAS
- LV AKUMULATORA TRIECIENSKRŪVGRIEZIS
- CZ AKUMULÁTOROVÝ RÁZOVÝ UTAHOVÁK
- SK AKUMULÁTOROVÝ RÁZOVÝ SKRUTKOVAČ
- HU AKKUS ÜTVECSAVARÓZÓ
- RO ȘURUBELNIȚĂ CU IMPACT CU ACUMULATOR
- ES ATORNILLADOR DE IMPACTO A BATERÍA
- FR BOULONNEUSE SANS-FIL
- IT AVVITATORE A PERCUSSIONE A BATTERIA
- NL SLAGSCHROEVENDRAAIER
- GR ΜΗΧΑΝΗ ΚΟΧΛΙΩΣΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
- BG АКУМУЛАТОРЕН УДАРЕН ВИНТОВЕРТ



STHOR STHOR STHOR STHOR STHOR STHOR



PL

- zakrećarka
- uchwyt narzędziowy
- włącznik
- przełącznik kierunku obrotów
- akumulator
- zatrzask akumulatora

EN

- screwdriver
- tool chuck
- power switch
- rotation direction switch
- battery
- battery latch

DE

- Schlagschrauber
- Werkzeughalter
- Ein-/Aus-Schalter
- Drehrichtungsschalter
- Akku
- Akkuverriegelung

RU

- шуруповерт
- патрон для установки инструмента
- выключатель
- переключатель направления вращения
- Аккумулятор
- защелка аккумулятора

UA

- шуруповерт
- патрон для інструменту
- вимикач
- перемикач напрямку обертів
- акумулятор
- фіксатор акумулятора

LT

- suktuvas
- įrankio rankena
- jungiklis
- apsisukimų krypties jungiklis
- akumuliatorius
- akumuliatoriaus fiksatorius

LV

- skrūvgriezis
- instrumentu turētājs
- ieslēgšanas slēdzis
- griešanās virziena pārlēgš
- akumulators
- akumulatora fiksators

CZ

- šroubovák
- skličidlo
- vypínač
- přepínač směru otáček
- baterie
- západka baterie

SK

- uťahovák
- skľučovadlo
- zapínač
- prepínač smeru otáčok
- akumulátor
- západka akumulátora

HU

- csavarozó
- szerszámefogó
- kapcsológomb
- forgásiirány váltóztató gomb
- akkumulátor
- akkumulátor retesz

RO

- șurubelniță
- suport mandrină de prindere pentru scule
- comutator de alimentare
- comutator pentru sensul de rotație
- acumulator
- blocare acumulator

ES

- atomillador
- portaherramientas
- interruptor de encendido
- selector de sentido de rotación
- batería
- cierre de la batería

FR

- visseuse
- porte-outils
- gâchette de l'interrupteur
- commutateur de sens de rotation
- batterie
- loquet de la batterie

IT

- avvitatore
- portautensile
- pulsante di accensione
- commutatore del senso di rotazione
- batteria
- fermo della batteria

NL

- schroevendraaier
- gereedschapshouder
- schakelaar
- draairichtingsschakelaar
- accu
- accuklem

GR

- καταβίδι
- υποδοχή εξαρτήματος
- διακόπτης λειτουργίας
- διακόπτης κατεύθυνσης περιστροφής
- μπαταρία
- κλειστόρο μπαταρίας

BG

- винтоверт
- патрон за работни инструменти
- бутон за включване
- превключвател на посоката на въртене
- акумулятор
- скоба на акумулятора



Przeczytać instrukcje
Read the operating instruction
Bedienungsanleitung durchgelesen
Прочитать инструкцию
Perskayiti instrukcija
Jálas instrukciju
Přečteť návod k použití
Prečítať návod k obsluhe
Olvasni utasítást
Čtešit' instrukciune
Lea la instruccióñ
Lisez la notice d'utilisation
Leggere il manuale d'uso
Lees de instructies
Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης
Прочетете ръководството



Używać gogle ochronne
Wear protective goggles
Schutzbrille verwenden
Пользоваться защитными очками
Користуйтесь захисними окулярами
Vartok apsauginius akinius
Jālieto drošības brilles
Používej ochranné brýle
Používaj ochranné okuliare
Használjon védőszemüveget!
Intrebun!jează ochelari de protejare
Use protectores de eldo
Portez des lunettes de protection
Utilizzare gli occhiali di protezione
Draag een veiligheidsbril
Χρησιμοποιήστε τα γυαλιά προστασίας
Используйте защитни очила



Używać ochrony sluchu
Wear hearing protectors
Tragen Sie Gehörschutz
Пользоваться средствами защиты слуха
Користуйтесь засобами захисту слуху
Vartoli ausines klausiai apsaugoti
Jālieto dzirdes drošības līdzekļu
Používej chrániče sluchu
Používaj chrániče sluchu
Használjon fülvédőt!
Intrebun!jează antifoane
Use protectores de la vista
Portez une protection auditive
Utilizzare i dispositivi di protezione dell'udito
Draag gehoorbescherming
Χρησιμοποιήστε τις ωατοπίδες
Используйте средства за защита на слуха



Ten symbol informuje o zakazie umieszczania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (w tym baterii i akumulatorów) łącznie z innymi odpadami. Zużyty sprzęt powinien być zbierany selektywnie i przekazany do punktu zbierania w celu zapewnienia jego recyklingu i odzysku, aby ograniczać ilość odpadów oraz zmniejszyć stopień wykorzystania zasobów naturalnych. Niekontrolowane uwalnianie składników niebezpiecznych zawartych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia ludzkiego oraz powodować negatywne zmiany w środowisku naturalnym. Gospodarstwo domowe pełni ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Więcej informacji o właściwych metodach recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy.

This symbol indicates that waste electrical and electronic equipment (including batteries and storage cells) cannot be disposed of with other types of waste. Waste equipment should be collected and handed over separately to a collection point for recycling and recovery, in order to reduce the amount of waste and the use of natural resources. Uncontrolled release of hazardous components contained in electrical and electronic equipment may pose a risk to human health and have adverse effects for the environment. The household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling of waste equipment. For more information about the appropriate recycling methods, contact your local authority or retailer.

Dieses Symbol weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronik-Altgeräte (einschließlich Batterien und Akkumulatoren) nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden dürfen. Altgeräte sollten getrennt gesammelt und bei einer Sammelstelle abgegeben werden, um deren Recycling und Verwertung zu gewährleisten und so die Abfallmenge und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu reduzieren. Die unkontrollierte Freisetzung gefährlicher Stoffe, die in Elektro- und Elektronikgeräten enthalten sind, kann eine Gefahr für die menschliche Gesundheit darstellen und negative Auswirkungen auf die Umwelt haben. Der Haushalt spielt eine wichtige Rolle bei der Wiederverwendung und Verwertung, einschließlich des Recyclings von Altgeräten. Weitere Informationen zu den geeigneten Recyclingverfahren erhalten Sie bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler.

Этот символ информирует о запрете помещать изношенное электрическое и электронное оборудование (в том числе батареи и аккумуляторы) вместе с другими отходами. Изношенное оборудование должно собираться селективно и передаваться в точку сбора, чтобы обеспечить его переработку и утилизацию, для того, чтобы ограничить количество отходов, и уменьшить использование природных ресурсов. Неконтролируемый выброс опасных веществ, содержащихся в электрическом и электронном оборудовании, может представлять угрозу для здоровья человека, и приводит к негативным изменениям в окружающей среде. Домашнее хозяйство играет важную роль при повторном использовании и утилизации, в том числе, утилизации изношенного оборудования. Подробную информацию о правильных методах утилизации можно получить у местных властей или у продавца.

Цей символ повідомляє про заборону розміщення відходів електричного та електронного обладнання (в тому числі акумуляторів), у тому числі з іншими відходами. Відпрацьоване обладнання повинно бути вибірково зібрано і передано в пункт збору для забезпечення його переробки і відновлення, щоб зменшити кількість відходів і зменшити ступінь використання природних ресурсів. Неконтрольоване вивільнення небезпечних компонентів, що містяться в електричному та електронному обладнанні, може представляти небезпеку для здоров'я людини і викликати негативні зміни в навколишньому середовищі. Господарство відіграє важливу роль у розвитку повторного використання та відновлення, включаючи утилізацію використаного обладнання. Більш детальну інформацію про правильні методи утилізації можна отримати у місцевої влади або продавця.



Šis simbolis rodo, kad draudžiama išmesti panaudotą elektrinę ir elektroninę įrangą (įskaitant baterijas ir akumulatorius) kartu su kitomis atliekomis. Naudota įranga turėtų būti renkama atskirai ir siunčiama į surinkimo punktą, kad būtų užtikrintas jos perdėrimas ir utilizavimas, siekiant sumažinti atliekas ir sukurti gantais išteklių naudojimą. Nekontroliuojamas pavojingų komponentų, esančių elektros ir elektroninės įrangoje, išsiskyrimas gali kelti pavojų žmonių sveikatai ir samžinti neigiamus natūralios aplinkos pokyčius. Namų ūkis vaidina svarbų vaidmenį prisidedant prie pakartotinio įrenginių naudojimo ir utilizavimo, įskaitant perdėrimą. Norėdami gauti daugiau informacijos apie tinkamus perdėrimo būdus, susisiekiite su savo vietos valdžios institucijomis ar pardavėju.

Šis simbolis informė par aiziegiumu izmest elektrisko iekartu atriktumus (tostarp baterijas un akumulatorus) kopā ar citiem atriktumiem. Nolietotas iekārtas ir jāsavāc atsevišķi un jānodod savākšanas punktā ar mērķi nodrošināt atkritumu otrreizējo pārstrādi un reģenerāciju, lai ierobežotu to apjomu un samazinātu dabas resursu izmantošanas līmeni. Elektriskajās un elektroniskajās iekārtās ievērtos bīstamo sastāvdaļu nekontrolēta izdalīšanās var radīt cilvēku veselības apdraudējumu un izraisīt negatīvas izmaiņas apkārtējā vidē. Mājsaimniecība pilda svarīgu lomu otrreizējās izmantošanas un reģenerācijas, tostarp nolietoto iekārtu pārstrādes veicināšanā. Vairāk informācijas par atbilstošām otrreizējās pārstrādes metodēm var saņemt pie vietējo varas iestāžu pārstāvjiem vai pārdevēja.

Tento symbol informuje, že je zakázáno likvidovat použité elektrické a elektronické zařízení (včetně baterií a akumulátorů) společně s jiným odpadem. Použitá zařízení by mělo být shromažďováno selektivně a odesláno na sběrné místo, aby byla zajištěna jeho recyklace a využití, aby se snížilo množství odpadu a snížili stupeň využívání přírodních zdrojů. Nekontrolované uvolňování nebezpečných složek obsažených v elektrických a elektronických zařízeních může představovat hrozbu pro lidské zdraví a způsobit negativní změny v přírodním prostředí. Domácnost hraje důležitou roli při přispívání k opětovnému použití a využití, včetně recyklace použitého zařízení. Další informace o vhodných způsobech recyklace Vám poskytnou místní úřad nebo prodejce.

Tento symbol informuje o zákaze vyhadzovania opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení (vrátane batérií a akumulátorov) do komunálneho (netriedieňého) odpadu. Opotrebované zariadenia musia byť separovane a odovzdané do príslušných zberných miest, aby mohli byť náležite recyklované, čím sa znižuje množstvo odpadov a znižuje využitvanie prírodných zdrojov. Nekontrolované uvoľňovanie nebezpečných látok, ktoré sú v elektrických a elektronických zariadeniach, môže ohrozovať ľudské zdravie a mať negatívny dopad na životné prostredie. Každá domácnosť má dôležitú úlohu v procese opätovného použitia a opätovného získavania surovín, vrátane recyklácie, z opotrebovaných zariadení. Blížšie informácie o správnych metódach recyklácie vám poskytnie miestna samospráva alebo predajca.

Ez a szimbólum arra hívja fel a figyelmet, hogy tilos az elhasznált elektromos és elektronikus készüléket (többek között elemeket és akkumulátorokat) egyéb hulladékokkal együtt kidobni. Az elhasznált készüléket szelektíven gyűjtsé és a hulladék mennyiségének, valamint a természetes erőforrások felhasználásának csökkentése érdekében adja le a megfelelő gyűjtőpontra újrafeldolgozás és újrahasznosítás céljából. Az elektromos és elektronikus készülékekben található veszélyes összetevők ellenőrzetlen kibocsátása veszélyt jelenthet az emberi egészségre és negatív változásokat okozhat a természetes környezetben. A háztartások fontos szerepet töltenek be az elhasznált készülék újrafeldolgozásában és újrahasznosításában. Az újrahasznosítás megfelelő módjaival kapcsolatos további információkat a helyi hatóságoktól vagy a termék értékesítőjétől szerezhet.

Acest simbol indică faptul că deșeurile de echipamente electrice și electronice (inclusiv baterii și acumulatori) nu pot fi eliminate împreună cu alte tipuri de deșeurile de echipamente trebuie colectate și predate separat la un punct de colectare în vederea reciclării și recuperării, pentru a reduce cantitatea de deșeurile și consumul de resurse naturale. Eliberarea necontrolată a componentelor periculoase conținute în echipamentele electrice și electronice poate prezenta un risc pentru sănătatea oamenilor și are efect advers asupra mediului. Gospodăriile joacă un rol important prin contribuția lor la reutilizarea și recuperare, inclusiv reciclarea deșeurilor de echipamente. Pentru mai multe informații în legătură cu metodele de reciclare adecvate, contactați autoritățile locale sau distribuitorul dumneavoastră.

Este símbolo indica que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (incluidas las pilas y acumuladores) no pueden eliminarse junto con otros residuos. Los aparatos usados deben recogerse por separado y entregarse a un punto de recogida para garantizar su reciclado y recuperación a fin de reducir la cantidad de residuos y el uso de los recursos naturales. La liberación incontrolada de componentes peligrosos contenidos en los aparatos eléctricos y electrónicos puede suponer un riesgo para la salud humana y causar efectos adversos en el medio ambiente. El hogar desempeña un papel importante en la contribución a la reutilización y recuperación, incluido el reciclado de los residuos de aparatos. Para obtener más información sobre los métodos de reciclaje adecuados, póngase en contacto con su autoridad local o distribuidor.

Ce symbole indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (y compris les piles et accumulateurs) ne peuvent être éliminés avec d'autres déchets. Les équipements usagés devraient être collectés séparément et remis à un point de collecte afin d'assurer leur recyclage et leur valorisation et de réduire ainsi la quantité de déchets et l'utilisation des ressources naturelles. La dissémination incontrôlée de composants dangereux contenus dans des équipements électriques et électroniques peut présenter un risque pour la santé humaine et avoir des effets néfastes sur l'environnement. Le ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et à la valorisation, y compris le recyclage des équipements usagés. Pour plus d'informations sur les méthodes de recyclage appropriées, contactez votre autorité locale ou votre revendeur.

Questo simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica e elettronica usata (compresa le batterie e gli accumulatori) non può essere smaltita insieme con altri rifiuti. Le apparecchiature usurate devono essere raccolte separatamente e consegnate al punto di raccolta specializzato per garantire il riciclaggio e il recupero, al fine di ridurre la quantità di rifiuti e diminuire l'uso delle risorse naturali. Il rilascio incontrollato dei componenti pericolosi contenuti nelle apparecchiature elettriche e elettroniche può costituire il rischio per la salute umana e causare gli effetti negativi sull'ambiente naturale. Il nucleo familiare svolge il ruolo importante nel contribuire al riutilizzo e al recupero, compreso il riciclaggio dell'apparecchiatura usata. Per ottenere le ulteriori informazioni sui metodi di riciclaggio appropriate, contattare l'autorità locale o il rivenditore.

Dit symbool geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (inclusief batterijen en accu's) niet samen met ander afval mag worden weggegooid. Afgedankte apparatuur moet gescheiden worden ingezameld en bij een inzamelend punt worden ingeleverd om te zorgen voor recycling en terugwinning, zodat de hoeveelheid afval en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen worden beperkt. Het ongecontroleerd vrijkomen van gevaarlijke componenten in elektrische en elektronische apparatuur kan een risico vormen voor de menselijke gezondheid en schadelijke gevolgen hebben voor het milieu. Het huishouden speelt een belangrijke rol bij het bijdragen aan hergebruik en terugwinning, inclusief recycling van afgedankte apparatuur. Voor meer informatie over de juiste recyclingmethoden kunt u contact opnemen met uw gemeente of detailhandelaar.

Αυτό το σύμβολο δείχνει ότι απαγορεύεται η απόρριψη χρησιμοποιούμενου ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (συμπεριλαμβανομένων των μπαταριών και συσσωρευτών) με άλλα απόβλητα. Ο χρησιμοποιούμενος εξοπλισμός θα πρέπει να συλλέγεται επιλεκτικά και να αποστέλλεται σε σημείο συλλογής για να εξασφαλιστεί η ανακύκλωση του και η ανάκτησή του για τη μείωση των αποβλήτων και τη μείωση του βαθμού χρήσης των φυσικών πόρων. Η ανεξέλεγκτη απελευθέρωση επικίνδυνων συστατικών που περιέχονται στον ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό μπορεί να αποτελέσει απειλή για την ανθρώπινη υγεία και να προκαλέσει αρνητικές αλλαγές στο φυσικό περιβάλλον. Το νοικοκυριό διαδραματίζει σημαντικό ρόλο στην συμβολή στην επαναχρησιμοποίηση και ανάκτηση, συμπεριλαμβανομένης της ανακύκλωσης, χρησιμοποιούμενου εξοπλισμού. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις κατάλληλες μεθόδους ανακύκλωσης, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή τον πωλητή.

Този символ информира, че изхвърлянето на изхабено електрическо и електронно оборудване (включително батерии и акумулатори) заедно с битовите отпадъци е забранено. Изхабеното оборудване трябва да се събира отделно и да се предаде в пункта за събиране на таква отпадъци, за да се осигури неговото рециклиране и оползотворяване, да се намали количеството на отпадъците и да се намали разхода на природни ресурси. Неконтролираното изпускане на опасни съставки, съдържащи се в електрическото и електронното оборудване, може да представлява заплаха за човешкото здраве и да причини отрицателни промени в околната среда. Домкинството играе важна роля в приноса за повторната употреба и оползотворяването, включително рециклирането на изхабеното оборудване. За повече информация относно правилните методи за рециклиране, моля, свържете се с местните власти или с продавача.

CHARAKTERYSTYKA WYROBU

Zakrętarka udarowa jest uniwersalnym, niewymagającym zewnętrznego źródła zasilania narzędziem przenośnym, przeznaczonym dla majsterkowiczów tylko do wkręcania i wykręcania śrub i nakrętek wyposażonych w gwint lewoskrętny oraz prawoskrętny za pomocą różnorodnych końcówek wkrętakowych. Dzięki mechanizmowi udarowemu zakrętarka oferuje znacznie wyższy moment obrotowy niż typowa wiertarka – wkrętarka akumulatorowa. Jej szczególne zalety docenią majsterkowicze wykonujący różnorodne prace montażowe i wykończeniowe. Prawidłowa, niezawodna i bezpieczna praca elektronarzędzia jest zależna od właściwej eksploatacji, dlatego:

Przed przystąpieniem do pracy z narzędziem należy przeczytać całą instrukcję i zachować ją.

Za szkody powstałe w wyniku nie przestrzegania przepisów bezpieczeństwa i zaleceń niniejszej instrukcji dostawca nie ponosi odpowiedzialności.

WYPOSAŻENIE

Produkt jest dostarczany w stanie kompletnym, ale wymaga pewnych czynności montażowych opisanych w dalszej części instrukcji. Produkt jest dostarczany bez akumulatora i stacji ładującej.

PARAMETRY TECHNICZNE

Parametr	Jednostka miary	Wartość
Numer katalogowy		78113
Napięcie robocze	[V]	20 DC
Obroty (bieg jałowy)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Częstotliwość udaru	[min ⁻¹]	0 - 3500
Maks. moment obrotowy	[Nm]	150
Poziom hałasu		
- ciśnienie akustyczne	[dB]	75,8 ± 3,0
- moc L _{wa}	[dB]	86,8 ± 3,0
Stopień ochrony		IPX0
Klasa izolacji		III
Poziom drgań	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Masa	[kg]	1,2
Uchwyt narzędziowy	[mm / °]	6,3 / 1/4
Rodzaj akumulatora		Li-Ion

Deklarowana wartość emisji hałasu została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana wartość emisji hałasu może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Deklarowana, całkowita wartość drgań została zmierzona za pomocą standardowej metody badań i może być użyta do porównania jednego narzędzia z drugim. Deklarowana, całkowita wartość drgań może zostać użyta we wstępnej ocenie ekspozycji.

Uwaga! Emisja drgań podczas pracy narzędziem może się różnić od zadeklarowanej wartości, w zależności od sposobu użycia narzędzia.

Uwaga! Należy określić środki bezpieczeństwa mające chronić operatora, które są oparte na ocenie narażenia w rzeczywistych warunkach użytkowania (wliczając w to wszystkie części cyklu pracy, jak na przykład czas kiedy narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym oraz czas aktywacji).

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA ELEKTRONARZĘDZI

Ostrzeżenie! Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami bezpieczeństwa, ilustracjami oraz specyfikacjami dostarczonymi z tym elektronarzędziem. Nieprzestrzeganie ich może prowadzić do porażenia elektrycznego, pożaru albo do poważnych urazów.

Zachować wszystkie ostrzeżenia oraz instrukcje do przyszłego odniesienia się.

Pojęcie „elektronarzędzie” użyte w ostrzeżeniach odnosi się do wszystkich narzędzi napędzanych prądem elektrycznym zarówno przewodowych, jak i bezprzewodowych.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

Miejsce pracy należy utrzymywać dobrze oświetlone i w czystości. Nieporządek i słabe oświetlenie mogą być przyczynami wypadków.

Nie należy pracować elektronarzędziami w środowisku o zwiększonym ryzyku wybuchu, zawierającym palne ciecze, gazy lub opary. Elektronarzędzia generują iskry, które mogą zapalić pył lub opary.
Nie należy dopuszczać dzieci i osób postronnych do miejsca pracy. Utrata koncentracji może spowodować utratę kontroli.

Bezpieczeństwo elektryczne

Wtyczka przewodu elektrycznego musi pasować do gniazdka sieciowego. Nie wolno modyfikować wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno stosować żadnych adapterów wtyczki z uziemionymi elektronarzędziami. Niemodyfikowana wtyczka pasująca do gniazdka zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami takimi jak rury, grzejniki i chłodziarki. Uziemienie ciała zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie należy narażać elektronarzędzi na kontakt z opadami atmosferycznymi lub wilgocią. Woda i wilgoć, która dostanie się do wnętrza elektronarzędzia zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

Nie przeciążać kabla zasilającego. Nie używać kabla zasilającego do noszenia, ciągnięcia lub odłączania wtyczki od gniazdka sieciowego. Unikać kontaktu kabla zasilającego z ciepłem, olejami, ostrymi krawędziami i ruchomymi częściami. Uszkodzenie lub splątanie kabla zasilającego zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi należy używać przedłużaczy przeznaczonych do pracy poza pomieszczeniami zamkniętymi. Użycie przedłużacza przystosowanego do pracy na zewnątrz pomieszczeń zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

W przypadku, gdy używanie elektronarzędzia w środowisku wilgotnym jest nieuniknione, jako ochronę przed napięciem zasilania należy stosować urządzenie różnicowoprądowe (RCD). Zastosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażania prądem elektrycznym.

Bezpieczeństwo osobiste

Pozostań czujny, zwracaj uwagę na to, co robisz i zachowuj zdrowy rozsądek podczas pracy elektronarzędziami. Nie używaj elektronarzędzia będąc zmęczonym lub pod wpływem narkotyków alkoholu lub leków. Nawet chwila nieuwagi podczas pracy może prowadzić do poważnych urazów osobistych.

Używaj środków ochrony osobistej. Zawsze zakładaj ochronę wzroku. Stosowanie środków ochrony osobistej, takich jak maski przeciwpyłowe, przeciwpoślizgowe obuwie ochronne, kaski i ochronniki słuchu zmniejszają ryzyko poważnych urazów osobistych.

Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Upewnij się, że włącznik elektryczny jest w pozycji „wylączony” przed podłączeniem do zasilania i/lub akumulatora, podniesieniem lub przenoszeniem elektronarzędzia. Przenoszenie elektronarzędzia z palcem na włączniku lub zasilanie elektronarzędzia, gdy włącznik jest w pozycji „włączony” może prowadzić do poważnych urazów.
Przed włączeniem elektronarzędzia usuń wszelkie klucze i inne narzędzia, które zostały użyte do jego regulacji. Klucz pozostawiony na obracających się elementach narzędzia może prowadzić do poważnych urazów.

Nie sięgaj i nie wychylaj się zbyt daleko. Utrzymuj odpowiednią postawę oraz równowagę przez cały czas. Pozwoli to na łatwiejsze zapanowanie nad elektronarzędziem w przypadku niespodziewanych sytuacji podczas pracy.

Ubieraj się odpowiednio. Nie zakładaj luźniej odzieży lub biżuterii. Utrzymuj włosy oraz odzież z dala od ruchomych części elektronarzędzia. Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.

Jeżeli urządzenia są przystosowane do podłączenia odciągu pyłu lub gromadzenia pyłu, upewnij się, że zostały one podłączone i użyte prawidłowo. Użycie odciągu pyłu zmniejsza ryzyko zagrożeń związanych z pyłami.

Nie pozwól, aby doświadczenie nabyte z częstego użycia narzędzia spowodowały bez troskę i ignorowanie zasad bezpieczeństwa. Bez troskie działanie może spowodować poważne urazy w ułamku sekundy.

Użytkowanie i troska o elektronarzędzie

Nie przeciążaj elektronarzędzia. Używaj elektronarzędzia właściwego do wybranego zastosowania. Właściwe elektronarzędzie zapewni lepszą i bezpieczniejszą pracę jeżeli zostanie użyte do zaprojektowanego obciążenia.

Nie używaj elektronarzędzia, jeśli włącznik elektryczny nie umożliwił włączenia i wylączenia. Narzędzie, które nie daje się kontrolować za pomocą włącznika sieciowego jest niebezpieczne i należy je oddać do naprawy.

Odcłóż wtyczkę od gniazdka zasilającego i/lub zdemontuj akumulator, jeżeli jest odłączalny od elektronarzędzia przed regulacją, wymianą akcesoriów lub przechowywaniem narzędzia. Takie środki zapobiegawcze pozwolą na uniknięcie przypadkowego włączenia elektronarzędzia.

Przechowuj narzędzie w miejscu niedostępnym dla dzieci, nie pozwól osobom nieznającym obsługi elektronarzędzia lub tych instrukcji posługiwać się elektronarzędziem. Elektronarzędzia są niebezpieczne w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.

Konserwuj elektronarzędzia oraz akcesoria. Sprawdź narzędzie pod kątem niedopasowań lub zacięć ruchomych części, uszkodzeń części oraz jakichkolwiek innych warunków, które mogą wpłynąć na działanie elektronarzędzia. Uszkodzenia należy naprawić przed użyciem elektronarzędzia. Wiele wypadków jest spowodowanych przez niewłaściwie konserwowane narzędzia.
Narzędzia tnące należy utrzymywać czyste i naostrzone. Właściwie konserwowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami jest mniej skłonne do zakleszczania i jest łatwiej kontrolować je podczas pracy.

Stosuj elektronarzędzia, akcesoria oraz narzędzia wstawiane itd. zgodnie z niniejszymi instrukcjami, biorąc pod uwagę rodzaj i warunki pracy. Stosowanie narzędzi do innej pracy niż zostały zaprojektowane, może spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

Rękojeści oraz powierzchnie do chwytania utrzymuj suche, czyste oraz wolne od oleju i smaru. Śliskie rękojeści i powierzchni do chwytania nie pozwalają na bezpieczną obsługę oraz kontrolowanie narzędzia w niebezpiecznych sytuacjach.

Naprawy

Naprawiaj elektronarzędzie tylko w uprawnionych do tego zakładach, używających tylko oryginalnych części zamiennych. Zapewni to właściwe bezpieczeństwo pracy elektronarzędzia.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA WKRĘTAREK

Trzymaj narzędzie za izolowane chwyt podczas pracy gdzie element złączny może zetknąć się z ukrytym przewodem lub z kablem zasilającym. Element złączny stykając się z przewodem „pod napięciem” może spowodować, że metalowe części narzędzia znajdują się „pod napięciem” i spowodują porażenie elektryczne operatora.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

UWAGA! Wszystkie czynności wymienione w niniejszym rozdziale należy wykonywać przy odłączonym napięciu zasilającym - akumulator musi zostać odłączony od narzędzia!

Do zasilania można użyć tylko jednego z wymienionych akumulatorów Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, które można ładować tylko za pomocą ładowarek STHOR 78260 lub 78261. Zabronione jest użytkowanie innych akumulatorów o innym napięciu znamionowym i nie pasujących do gniazda akumulatora urządzenia. Zabronione jest przerabianie gniazda i/lub akumulatora, aby je dopasować do siebie.

Akumulator wsunąć w gniazdo zasilania stykami skierowanymi do wnętrza narzędzia, aż do momentu działania zatrasku akumulatora. Upewnić się, że akumulator nie wysunie się podczas pracy. Odłączyć akumulator należy przez naciśnięcie i przytrzymanie zatrasku, a następnie wysunięcie akumulatora z obudowy narzędzia.

Mocowanie końcówek wkrętakowych w uchwycie zakrętarki (II)

Uwaga! Ze względu na obecność mechanizmu udarowego należy stosować końcówki przeznaczone do pracy z narzędziami udarowymi o większym lub równym momencie obrotowym niż moment obrotowy narzędzia.

Uwaga! Ze względu na obecność mechanizmu udarowego zabronione jest mocowanie wiertła i praca nimi. W przypadku zablokowania wiertła w otworze mechanizm udarowy może spowodować pęknięcie wiertła, co może być przyczyną powstania obrażeń. **Uwaga!** Mocowanie należy przeprowadzić przy odłączonym akumulatorze, zapobiegnie to przypadkowemu włączeniu narzędzia. Uchwyt wkrętarki jest przeznaczony do stosowania sześciokątnych tzw. „długich” końcówek i adapterów o długości co najmniej 50 mm i wyposażonych w wyżłobienie zapewniające zablokowanie końcówki w uchwycie. Zabronione jest stosowanie końcówek krótszych niż 50 mm oraz takich, które nie zostały wyposażone w wyżłobienie.

Pociągnąć do przodu pierścień uchwytu narzędziowego, a następnie wprowadzić do uchwytu końcówkę i puścić pierścień, który powinien wrócić w położenie początkowe. Sprawdzić czy końcówka została poprawnie zablokowana w uchwycie, jeżeli nie udaje się jej wyciągnąć, oznacza to poprawne zamocowanie.

Demontaż końcówki należy przeprowadzić w odwrotnej kolejności.

Ustawianie kierunku obrotów (III)

Ustawić przełącznik w żądaną pozycję. Na przełączniku za pomocą strzałek zaznaczono kierunek ruchu śrób z najpopularniejszym gwintem prawoskrętnym. W przypadku śrób wyposażonych w gwint lewoskrętny ruch śruby będzie przeciwny do kierunku wskazywanego przez strzałkę.

Czynności przygotowawcze do pracy

Przed przystąpieniem do pracy:

Zamocować obrabiany materiał w imadle lub za pomocą ścisków stolarskich.

Używać narzędzi roboczych właściwych dla wykonywanej pracy. Dobrać odpowiedni rodzaj końcówki do gniazda śruby.

Założyć odzież roboczą i środki ochrony wzroku i słuchu.

Chwycić narzędzie oburącz (IV).

Przyjąć pewną i stabilną postawę.

Włączyć narzędzie naciskając palcem włącznik elektryczny.

Uwaga! W przypadku zaobserwowania w czasie pracy podejrzanych hałasów, trzasków, śwądu itp. natychmiast wyłączyć narzędzie i wyjąć akumulator z narzędzia.

UŻYTKOWANIE NARZĘDZIA

Głębokość wciśnięcia włącznika decyduje o prędkości obrotowej i momencie obrotowym. Narzędzie nie ma możliwości ustawienia zadanej prędkości i momentu obrotowego.

Należy końcówkę wprowadzić w gniazdo śruby lub nałożyć na nakrętkę, a dopiero następnie uruchomić urządzenie. Zapobiegnie to uszkodzeniu elementów złącznych lub końcówki. Zmniejsz także ryzyko powstania obrażeń.

W przypadku wkręcania śrub w podłoże, zaleca się wykonanie otworu prowadzącego o średnicy rdzenia śruby. Zapobiegnie to zniszczeniu materiału podczas wkręcania. Możliwe jest jednak także wkręcanie bez wykonywania otworu prowadzącego. Podczas obydwu rodzajów wkręcania należy je rozpocząć z niewielką prędkością obrotową i ewentualnie zwiększyć ją w trakcie pracy.

W przypadku połączeń gwintowych, na przykład przy wkręcaniu śrub w otwory gwintowane lub nakręcaniu nakrętek na gwintowane trzpienie należy pierwsze kilka obrotów wykonać z pomocą ręki, klucza lub wkrętaka ręcznego. Dopiero po upewnieniu się o prawidłowym wkręceniu się jednego elementu w drugi można przystąpić do pracy zakrętką. W przypadku skręcania elementów gwintowanych nie zaleca się wywierać zbyt dużego nacisku na wkrętkę. Może to doprowadzić do zniszczenia gwintu.

Po dokręceniu elementów zadziała mechanizm udarowy, co będzie sygnalizowane „uderzeniami” mechanizmu obrotowego, w takim przypadku należy zwolnić nacisk na włącznik i zaprzęścić dalszego dokręcania elementów. Kontynuowanie dokręcania może doprowadzić do zniszczenia elementów złącznych.

Używanie przystawek

Narzędzie nie może być używane do napędu przystawek roboczych.

Uwagi dodatkowe

W czasie pracy nie należy wywierać zbyt dużego nacisku na obrabiany materiał i nie wykonywać gwałtownych ruchów, aby nie spowodować uszkodzenia narzędzia roboczego i elektronarzędzia.

W czasie pracy stosować regularne przerwy.

Nie wolno dopuścić do przeciążenia narzędzia, temperatura powierzchni zewnętrznych nigdy nie może przekroczyć 60 °C.

Po zakończonej pracy wyłączyć narzędzie, wyjąć akumulator i dokonać konserwacji i oględzin.

KONSERWACJA I PRZEGLĄDY

UWAGA! Przed przystąpieniem do regulacji, obsługi technicznej lub konserwacji wyciągnij wtyczkę narzędzia z gniazdka sieci elektrycznej. Po zakończonej pracy należy sprawdzić stan techniczny elektronarzędzia poprzez oględziny zewnętrzne i ocenę: korpusu i rękojęści, przewodu elektrycznego z wtyczką i odgiętką, działania włącznika elektrycznego, drożności szczelin wentylacyjnych, iskrzenia szczotek, głośności pracy łożysk i przekładni, rozruchu i równomierności pracy. W okresie gwarancji użytkownik nie może domontować elektronarzędzia, ani wymieniać żadnych podzespołów lub części składowych, gdyż powoduje to utratę praw gwarancyjnych. Wszelkie nieprawidłowości obserwowane przy przeglądzie, lub w czasie pracy, są sygnałem do przeprowadzenia naprawy w punkcie serwisowym. Po zakończeniu pracy, obudowę, szczeliny wentylacyjne, przełączniki, rękojęść dodatkową i osłony należy oczyścić np. strumieniem powietrza (o ciśnieniu nie większym niż 0,3 MPa), pędzlem lub suchą szmatką bez użycia środków chemicznych i płynów czyszczących. Narzędzia i uchwyty oczyścić suchą czystą szmatką.

PRODUCT CHARACTERISTICS

The impact driver is a versatile portable tool that does not require an external power source designed for DIY enthusiasts only for screwing and unscrewing screws and nuts with left-hand and right-hand thread using a variety of screwdriver bits. Thanks to its impact mechanism, the driver provides significantly higher torque than a typical cordless drill driver. Its specific advantages will be appreciated by DIY enthusiasts performing various assembly and finishing works. Proper, reliable and safe operation of the power tool depends on appropriate use, that is why you should:

Read the entire instructions manual before the first use of the tool and keep it for future reference.

The supplier shall not be liable for any damage resulting from failure to comply with the safety instructions and recommendations specified in this instructions manual.

EQUIPMENT

The product is delivered complete, but requires certain preliminary assembly actions described in further sections of the manual. The product is supplied without a battery and charging station.

TECHNICAL DATA

Parameter	Unit	Value
Catalogue No.		78113
Operating voltage	[V]	20 DC
Revolutions (idle speed)	[min ⁻¹]	0 – 2500
Impact frequency	[min ⁻¹]	0 – 3500
Max. torque	[Nm]	150
Noise level		
- sound pressure	[dB]	75.8 ± 3.0
- power L _{WA}	[dB]	86.8 ± 3.0
Protection rating		IPX0
Insulation class		III
Vibration level	[m/s ²]	0.414 ± 1.5
Weight	[kg]	1.2
Tool chuck	[mm / °]	6.3 / 1/4
Battery type		Li-Ion

The declared noise emission value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared noise emission value can be used in the preliminary exposure assessment.

The declared total vibration value has been measured using the standard test method and can be used to compare one tool to another. The declared total vibration value can be used in the initial exposure assessment.

Caution! The vibration emission during tool operation may differ from the declared value, depending on the manner the tool is used.

Caution! Safety measures to protect the operator, which are based on an assessment of exposure under actual conditions of use (including all parts of the work cycle, such as the time when the tool is switched off or idle and the activation time), must be specified.

GENERAL WARNINGS FOR THE SAFETY OF POWER TOOLS

Warning! Read all safety warnings, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to do so may result in electric shock, fire or serious injury.

Keep all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" used in warnings applies to all tools driven by power both wired and wireless.

Workplace safety

Keep the workplace well-lit and clean. Disorder and poor lighting can be causes of accidents.

Do not work with power tools in an environment with an increased risk of explosion, containing flammable liquids, gases or vapors. Power tools generate sparks that can ignite dust or fumes.

Children and third persons should not be allowed to enter the workplace. Loss of concentration can result in loss of control.

Electrical safety

The plug of the electric cable must match the power socket. You must not modify the plug in any way. Do not use any

plug adapters with earthed power tools. An unmodified plug that fits the outlet reduces the risk of electric shock.

Avoid contact with earthed surfaces such as pipes, radiators and coolers. Grounding the body increases the risk of electric shock.

Do not expose power tools to contact with atmospheric precipitation or moisture. Water and moisture that gets inside the power tool increases the risk of electric shock.

Do not overload the power cable. Do not use the power cord to carry, pull or unplug the power plug from the power outlet.

Avoid contact of the power cable with heat, oils, sharp edges and moving parts. Damage or entanglement of the power cord increases the risk of electric shock.

In the case of working outside closed rooms, use extension cords intended for work outside closed rooms. The use of an extension cord adapted for outdoor use reduces the risk of electric shock.

When using a power tool in a humid environment is unavoidable as a protection against supply voltage use a residual current device (RCD). The use of RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, pay attention to what you do and keep common sense while working with the power tool. Do not use a power tool when you are tired or under the influence of alcohol or medication. Even a moment of inattention while working can lead to serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. The use of personal protective equipment such as dust masks, anti-slip safety shoes, helmets and hearing protection reduce the risk of serious personal injury.

Prevent accidental operation. Make sure that the electric switch is in the "off" position before connecting to the power supply and / or battery, lifting or moving the power tool. Moving the power tool with the finger on the switch or powering the power tool, when the switch is in the "on" position can lead to serious injuries.

Before turning on the power tool remove any keys and other tools that were used to adjust it. The key left on the rotating parts of the power tool can lead to serious injuries.

Do not reach and do not lean too far. Keep the right attitude and balance all the time. This will allow easier control over the power tool in case of unexpected work situations.

Dress accordingly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts of the power tool. Loose clothing, jewelry or long hair can be caught by moving parts.

If the devices are fitted for the connection of dust extraction or dust collection, make sure that they are connected and used properly. The use of dust extraction reduces the risk of dust hazards.

Do not let the experience acquired from frequent use of the tool resulted in carelessness and ignoring safety rules. Carefree action can cause serious injuries in a fraction of a second.

Use and care of the power tool

Do not overload the power tool. Use the power tool appropriate for the selected application. The right power tool will provide a better and safer job if used according to the designed load.

Do not use the power tool, if the electric switch does not allow switching on and off. Power tool, which cannot be controlled by means of a power switch is dangerous and must be returned for repair.

Disconnect the plug from the power socket and / or remove the battery if it is detachable from the power tool before adjusting, changing accessories or storing the tool. Such preventive measures will allow you to avoid accidentally turning on the power tool.

Keep the tool out of the reach of children, do not let people who do not know how to operate the power tool or these instructions use a power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check the tool for mismatches or jams of moving parts, damage to parts and any other conditions that may affect the operation of the power tool. Damage must be repaired before using the power tool. Many accidents are caused by incorrectly maintained tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp edges are less prone to jamming and are easier to control when working.

Use power tools, accessories and inserted tools etc. in accordance with these instructions, taking into account the type and conditions of work. The use of tools for work other than designed is likely to result in a dangerous situation.

Handles and gripping surfaces must be dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and gripping surfaces do not allow for safe operation and control of the tool in dangerous situations.

Repairs

Repair the power tool only in authorized facilities using only original spare parts. This ensures proper operation safety of the power tool.

SAFETY WARNINGS FOR SCREWDRIVERS

Hold the tool by the insulated handles when working as the fastener may come into contact with the concealed wire or power cord. A fastener coming into contact with a live wire can cause the metal parts of the tool to become "live" and give an electric shock to the operator.

PREPARING FOR WORK

CAUTION! All operations mentioned in this chapter must be carried out with the power supply disconnected – the battery must be disconnected from the tool!

Only one of the following STHOR Li-Ion 20 V batteries can be used to power the tool: 78250, 78252, which can only be charged using STHOR chargers 78260 or 78261. It is forbidden to use other batteries with a different rated voltage and not matching the device battery socket. It is forbidden to modify the socket or battery to make them match.

Slide the battery into the socket with the contacts facing inside the tool until the battery latch engages. Make sure that the battery will not slide out on its own during operation. Disconnect the battery by pressing and holding the latch and then pulling the battery out of the tool housing.

Installing screwdriver bits in the driver's chuck (II)

Caution! It is recommended to use the bits designed for tools with impact with greater or equivalent torque than the tool torque as the tool features an impact mechanism.

Caution! Due to the impact mechanism, it is not allowed to install drill bits and work with them. If the drill bit is blocked in the hole, the impact mechanism may cause the drill bit to break, which may lead to injuries.

Caution! Install the bits with the battery disconnected – this will prevent accidental start-up of the tool.

The driver's chuck is intended for using hexagonal i.e. the so-called "long" bits and adapters with a length of approx. 50 mm equipped with a groove ensuring that the bit is locked in the chuck. It is not allowed to use bits shorter than 50 mm and those that do not have a groove.

Pull the ring of the tool chuck forward, then insert the bit into the chuck and release the ring – the ring should return to its initial position. Check that the bit has been correctly locked in the chuck; if it cannot be pulled out, this indicates correct fixing.

To remove the bit, follow the above procedure in reverse order.

Setting the rotation direction (III)

Set the switch to the desired position. Arrows on the switch indicate the movement directions of screws with the most common right-hand thread. In the case of screws with left-hand threads, the movement of the screw should be opposite to the direction indicated by the arrow.

Preparatory actions for operation

Before starting work:

Fasten the workpiece to the vice or using G clamps.

Use working tools appropriate for the work to be carried out. Select the right type of bit for the screw head.

Wear work clothing and eye and hearing protection equipment.

Grasp the tool with both hands (IV).

Adopt a firm and stable posture.

Turn on the tool by pressing the electric power switch with your finger.

Caution! If any suspicious noises, cracks, odour etc. are observed during work, immediately turn off the tool and remove the battery from the device.

USING THE TOOL

The depth of pressing the power switch determines the rotational speed and torque. The tool does not allow for setting desired speed and torque.

Insert the bit into the screw head or place it on the nut, and only then start the device. This will prevent damage to the fasteners or the bit. It will also reduce the risk of injury.

In the case of screwing bolts into the substrate, it is recommended to make a pilot hole with the diameter of the screw core. This will prevent damage to the material during screwing. However, it is also possible to screw without making a pilot hole. Screwing of both types should be started with low rotational speed and then you may increase the speed during work.

In the case of threaded connections, for example, when screwing screws into threaded holes or screwing nuts onto threaded studs, the first few turns should be done with a hand, spanner or hand screwdriver. Only after you have made sure that one component is screwed correctly into the other can you proceed with the driver. When screwing threaded elements, it is recommended not to exert too much pressure on the driver. This can lead to thread damage.

Once the elements have been tightened, the impact mechanism will engage, which will be indicated by the "impacts" of the rotary mechanism. In this situation, you should release pressure on the power switch and stop tightening the elements. Proceeding with tightening may lead to damage to fasteners.

Using attachments

The tool cannot be used to drive work attachments.

Additional notes

When working, do not exert too much pressure on the workpiece and do not make sudden movements in order not to damage the bit and the power tool.

Take regular breaks during work.

Do not overload the tool, the temperature of the external surface must never exceed 60°C.

After finishing work, turn off the tool, remove the battery and perform maintenance and visual inspection.

MAINTENANCE AND OVERHAUL

ATTENTION! Before any adjustment, technical service or maintenance operations unplug the tool. Once the operations have been finished, the technical conditions of the tool must be assessed by means of external evaluation and inspection of the following elements: body and handle, conductor with a plug and deflection, functioning of the electric switch, patency of ventilation slots, sparking of brushes, noise level of functioning of bearings and gears, start-up and smoothness of operation. During the guarantee period, the user cannot dismantle the electric tools or change any sub-assemblies or elements, since it will cancel any guarantee rights. All irregularities detected at overhaul or during functioning of the tools are a signal to have the tool repaired at a service shop. Once the functioning has been concluded, the casing, ventilation slots, switches, additional handle and protections must be cleansed with a stream of air (at a pressure not exceeding 0.3 MPa), with a brush or a cloth without any chemical substances or cleaning liquids. Tools and handles must be cleansed with a clean cloth.

PRODUKTBESCHREIBUNG

Der Schlagschrauber ist ein tragbares Mehrzweckwerkzeug für Heimwerker, das keine externe Stromquelle benötigt und nur zum Verschrauben und Lösen von Schrauben und Muttern mit Links- und Rechtsgewinde unter Verwendung einer Vielzahl von Schraubendreherbits dient. Dank seines Schlagwerks bietet der Schrauber deutlich mehr Drehmoment als ein typischer Akku-bohrer. Die besonderen Vorteile werden von Heimwerkern geschätzt, die eine Vielzahl von Montage- und Ausbaurbeiten durchführen. Der korrekte, zuverlässige und sichere Betrieb des Elektrogeräts hängt von der richtigen Bedienung ab:

Lesen Sie daher vor dem Betrieb die gesamte Bedienungsanleitung durch und bewahren Sie sie auf.

Der Lieferant haftet nicht für Schäden, die sich aus der Nichtbeachtung der Sicherheitsvorschriften und der Bestimmungen dieser Bedienungsanleitung ergeben.

ZUBEHÖR

Das Gerät wird komplett geliefert, aber vor der Inbetriebnahme müssen einige Montagearbeiten, wie unten beschrieben, durchgeführt werden. Das Produkt wird ohne Akku und Ladestation geliefert.

TECHNISCHE DATEN

Parameter	Maßeinheit	Wert
Artikel-Nr.		78113
Betriebsspannung	[V]	20 DC
Umdrehungen (Leerlauf)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Schlagfrequenz	[min ⁻¹]	0 - 3500
Max. Drehmoment	[Nm]	150
Lärmpegel		
- Schalldruck	[dB]	75,8 ±3,0
- Schalleistungspegel L _{WA}	[dB]	86,8 ±3,0
Schutzart		IPX0
Schutzklasse		III
Schwingungsemission	[m/s ²]	0,414 ±1,5
Gewicht	[kg]	1,2
Aufnahme	[mm / °]	6,3 / 1/4
Akkutyp		Li-Ion

Der angegebene Geräuschemissionswert wurde nach einem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich eines Geräts mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Geräuschemissionswert kann für eine vorläufige Expositions-bewertung verwendet werden.

Der angegebene Gesamtschwingungswert wurde mit dem Standardprüfverfahren gemessen und kann zum Vergleich des Geräts mit einem anderen verwendet werden. Der angegebene Gesamtschwingungswert kann für die erste Expositionsbewertung verwendet werden.

Achtung! Die Schwingungsemission während des Gerätetriebs kann je nach Einsatz des Geräts vom angegebenen Wert abweichen.

Achtung! Zum Schutz des Bedieners sind Sicherheitsmaßnahmen festzulegen, die auf einer Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Einsatzbedingungen (einschließlich aller Teile des Arbeitszyklus, wie z. B. der Zeit, in der das Gerät ausgeschaltet ist oder im Leerlauf anläuft, sowie der Aktivierungszeit) beruhen.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Warnung! Alle mit diesem Elektrowerkzeug / dieser Maschine mitgelieferten Sicherheitshinweise, Abbildungen und Spezifikationen gründlich lesen. Bei Nichtbeachten ist elektrischer Schlag, Brand oder ernsthafte Verletzungen nicht auszuschließen.

Alle Warnungen sowie Anleitungen für mögliche Bezugnahme aufbewahren.

Der in den Warnungen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug / Maschine“ betrifft alle Werkzeuge / Maschinen mit dem Netz- oder kabellosen Elektroantrieb.

Sicherheit am Arbeitsplatz

Arbeitsplatz gut beleuchtet und sauber halten. Bei Unordnung oder schwacher Beleuchtung kann es zu Unfällen kommen.
Elektrowerkzeuge / Maschinen nicht in einer Umgebung mit erhöhter Explosionsgefahr, mit brennbaren Flüssigkeiten,

Gasen oder Dämpfen gebrauchen. Bei Einsatz von Elektrowerkzeugen / Maschinen kann der Funkenflug zu Staub- oder Dampfentzündung führen.

Kinder und Unbefugte fern vom Arbeitsplatz halten. Bei reduzierter Konzentration kann die Kontrolle über das Werkzeug verloren gehen.

Elektrische Sicherheit

Der Stecker des Stromkabels muss für die Steckdose geeignet sein. Stecker niemals modifizieren. Keine Steckeradapter mit geerdeten Elektrowerkzeugen / Maschinen verwenden. Originalstecker, die zur Steckdose passen, minimieren die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Berührung geerdeter Flächen, wie Rohre, Heizkörper, Kühlgeräte, vermeiden. Die Erdung auf den Körper erhöht die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gegen direkte Regen- oder Schneeeinwirkung schützen. Dringt Wasser oder Feuchte ins Elektrowerkzeug / die Maschine, erhöht sich die Gefahr eines möglichen elektrischen Schlages.

Stromkabel nicht überlasten. Gerät am Stromkabel werde tragen, noch ziehen, Gerät durch Ziehen des Steckers und nicht des Stromkabels elektrisch abschalten. Kontakt des Stromkabels mit Wärme, Ölen, scharfen Kanten und beweglichen Teilen vermeiden. Ein beschädigtes oder verwirrtes Stromkabel erhöht die Gefahr eines elektrischen Schlages.

Bei der Arbeit im Freien nur Verlängerungskabel für den Einsatz im Freien verwenden. Mit derartigen Verlängerungskabeln wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Ist der Einsatz der Elektrowerkzeuge / Maschinen in einer feuchten Umgebung unvermeidbar, sind Stromschutzvorrichtungen zum Schutz gegen die Versorgungsspannung einzusetzen. Dadurch wird die Gefahr eines elektrischen Schlages minimiert.

Persönliche Sicherheit

Immer achtsam bleiben, alle Tätigkeiten vorsichtig durchführen und Zurechnungsfähigkeit bei der Arbeit mit Elektrowerkzeugen / Maschinen behalten. Elektrowerkzeuge / Maschinen bei Müdigkeit oder unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln nicht bedienen. Nur eine kurze Unachtsamkeit kann bei der Arbeit ernsthafte Körperverletzungen herbeiführen.

Persönliche Schutzausrüstungen verwenden. Schutzbrille immer tragen. Persönliche Schutzausrüstungen, wie Staubschutzmasken, rutschfreies Schutzhuhwerk, Schutzhelme und Gehörschutz, reduzieren die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen.

Unerwartete Inbetriebnahme des Gerätes vermeiden. Vor dem Netz- / Akkuanschluss oder Vertragen des Elektrowerkzeuges / der Maschine sicherstellen, dass der Steuerschalter auf „Aus“ steht. Wird das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Finger auf dem Steuerschalter vertragen oder mit dem Steuerschalter auf „Ein“ angeschlossen, kann es zu ernsthaften Körperverletzungen führen.

Alle Schlüssel und andere Werkzeuge, die zur Einstellung des Elektrowerkzeuges / der Maschine verwendet wurden, vor Einschalten des Gerätes entfernen. Ein an den rotierenden Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine zurückgelassener Schlüssel kann zu ernsthaften Verletzungen führen.

Nicht zu weit greifen oder sich beugen. Für eine korrekte Körperstellung während der Arbeit sorgen. Dadurch kann das Elektrowerkzeug / die Maschine bei unerwarteten Situationen bei der Arbeit einfacher beherrscht werden.

Entsprechende Schutzkleidung tragen. Lose Kleidung oder Schmuck nicht tragen. Lose Haare und die Kleidung fern von beweglichen Komponenten des Elektrowerkzeuges / der Maschine halten. Lose Kleidungsstücke, Schmuck oder lange Haare können durch diese Komponenten erfasst werden.

Sind die Geräte für den Anschluss einer Staubabsaugung ausgelegt, sicherstellen, dass sie korrekt angeschlossen und betrieben wird. Mithilfe einer Staubabsaugung wird die Gefahr ernsthafter Körperverletzungen minimiert.

Nicht zulassen, dass die bei der häufigen Bedienung von Elektrowerkzeugen / Maschinen gewonnenen Erfahrungen zur Unachtsamkeit und Ignorierung der Sicherheitsgrundsätze führen. Das unvorsichtige Vorgehen kann blitzschnell zu Körperverletzungen führen.

Elektrowerkzeuge / Maschinen gebrauchen und pflegen

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten und nur für den geplanten Einsatz gebrauchen. Ein entsprechendes Elektrowerkzeug / eine Maschine kann eine leistungsstärkere und sicherere Arbeit gewährleisten, wird das Gerät für die beabsichtigte Beanspruchung eingesetzt.

Elektrowerkzeug / Maschine nicht überlasten, wenn die Ein- und Ausschaltung mit dem Steuerschalter nicht möglich ist. Kann keine Kontrolle über das Elektrowerkzeug / die Maschine mit dem Steuerschalter gewährleistet werden, stellt es eine Gefahr dar und das Gerät ist dann reparieren lassen.

Stecker des Stromkabels ziehen und/oder (abbaubaren) Akku demontieren, bevor eine Einstellung, der Zubehörwechsel oder die Lagerung des Elektrowerkzeuges / der Maschine durchgeführt wird. Durch diese Sicherheitsmaßnahmen kann eine unerwartete Inbetriebnahme des Elektrowerkzeuges / der Maschine verhindert werden.

Elektrowerkzeug / Maschine fern von Kindern lagern, Elektrowerkzeug / Maschine durch Personen, die in der Gerätebedienung oder diesen Anleitungen nicht unterwiesen sind, nicht bedienen lassen. Von nicht unterwiesenen Personen bediente Elektrowerkzeuge / Maschinen stellen eine Gefahr dar.

Elektrowerkzeuge / Maschinen und Zubehör ordnungsgemäß warten. Elektrowerkzeuge / Maschinen auf nicht zusammenpassende oder verklemmte Werkzeuge, beschädigte Komponenten oder sonstige Fälle kontrollieren, die die Funktion des Elektrowerkzeuges / der Maschine beeinträchtigen können. Alle Schäden vor Einsatz des Elektrowerkzeuges / der

Maschine beheben lassen. Viele Unfälle werden durch eine mangelhafte Wartung des Elektrowerkzeuges / der Maschine herbeigeführt.

Schneidwerkzeuge immer sauber und geschärft halten. Ordnungsgemäß gewartete scharfkantige Schneidwerkzeuge verklemmen sich selten und können bei der Arbeit besser kontrolliert werden.

Nur Elektrowerkzeuge / Maschinen, Zubehör oder sonstige Anbauwerkzeuge usw. nach dieser Bedienungsanleitung einsetzen, dabei die Art und die Bedingungen der jeweiligen Arbeit berücksichtigen. Werden Werkzeuge nicht bestimmungsgemäß eingesetzt, kann es zu gefährlichen Situationen führen.

Handgriffe und Haleflächen immer trocken, sauber, öl- und schmierstofffrei halten. Durch verschmutzte Handgriffe und Haleflächen wird eine sichere Bedienung und Kontrolle des Elektrowerkzeuges / der Maschine bei gefährlichen Situationen unmöglich.

Reparaturen

Elektrowerkzeug / Maschine nur in entsprechenden Vertragswerkstätten unter Einsatz von Originalersatzteilen reparieren lassen. Dadurch wird eine entsprechende Arbeitssicherheit des Gerätes gewährleistet.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SCHRAUBENDREHER

Halten Sie das Werkzeug an den isolierten Griffen fest, wenn Sie an Stellen arbeiten, an denen das Befestigungselement mit einem verdeckten Draht oder Stromkabel in Berührung kommen kann. Das Befestigungselement, das mit einem stromführenden Draht in Berührung kommt, kann dazu führen, dass Metallteile des Werkzeugs unter Spannung stehen und der Bediener einen Stromschlag erleidet.

VORBEREITUNG ZUM BETRIEB

ACHTUNG! Alle in diesem Kapitel erwähnten Arbeiten müssen bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden - der Akku muss vom Gerät abgeklemmt werden!

Zur Stromversorgung kann nur einer der aufgeführten STHOR 20-Volt-Li-Ion-Akkus verwendet werden: 78250, 78252, die nur mit den STHOR-Ladegeräten 78260 oder 78261 geladen werden können. Es ist verboten, andere Akkus mit einer anderen Nennspannung zu verwenden, die nicht mit dem Akkufach des Gerätes übereinstimmen. Es ist verboten, das Akkufach und/oder den Akku umzubauen, um sie anzupassen.

Stecken Sie den Akku so in die Steckdose, dass die Kontakte in das Innere des Geräts zeigen, bis die Verriegelung des Akkus einrastet. Stellen Sie sicher, dass der Akku während des Betriebs nicht herausrutscht. Trennen Sie den Akku ab, indem Sie die Verriegelung gedrückt halten und dann den Akku aus dem Werkzeuggehäuse schieben.

Einsetzen von Schraubendreherbits in den Schraubendreherhalter (II)

Achtung! Da ein Schlagmechanismus vorhanden ist, sollten Bits verwendet werden, die für die Verwendung mit Schlagwerkzeugen mit einem Drehmoment, das größer oder gleich dem des Werkzeugs ist, ausgelegt sind.

Achtung! Da ein Schlagwerk vorhanden ist, ist es verboten, Bohrer zu montieren und mit ihnen zu arbeiten. Wenn der Bohrer im Loch blockiert wird, kann der Schlagmechanismus dazu führen, dass der Bohrer bricht, was zu Verletzungen führen kann.

Achtung! Die Befestigung sollte bei abgeklemmtem Akku erfolgen, um ein versehentliches Einschalten des Geräts zu vermeiden. Der Bit-Halter ist für die Verwendung von sechskantigen, so genannten „langen“ Bits und Adaptern ausgelegt, die mindestens 50 mm lang sind und über eine Nut verfügen, die das Einrasten des Bits im Futter gewährleistet. Es ist verboten, Spitzen zu verwenden, die kürzer als 50 mm sind und die nicht mit einer Rille versehen sind.

Ziehen Sie den Ring des Werkzeughalters nach vorne, setzen Sie dann den Bit in den Halter ein und lassen Sie den Ring los. Prüfen Sie, ob die Spitze richtig in der Halterung eingerastet ist; wenn sie sich nicht herausziehen lässt, ist dies ein Zeichen für eine korrekte Befestigung.

Das Entfernen der Spitze sollte in umgekehrter Reihenfolge erfolgen.

Einstellen der Drehrichtung (III)

Stellen Sie den Schalter auf die gewünschte Position. Auf dem Schalter zeigen Pfeile die Bewegungsrichtung von Schrauben mit dem meist vorhandenen Rechtsgewinde an. Bei Schrauben mit Linksgewinde ist die Bewegung der Schraube entgegen der Pfeilrichtung.

Vorbereitende Arbeiten

Vor der Arbeit:

Fixieren Sie das Werkstück in einem Schraubstock oder mit Tischlerzwingen.

Verwenden Sie das richtige Gerät für die jeweilige Aufgabe. Wählen Sie den richtigen Bit-Typ für den Schraubensockel.

Tragen Sie Arbeitskleidung sowie Augen- und Gehörschutz.

Greifen Sie das Werkzeug mit beiden Händen (IV).

Nehmen Sie eine feste und stabile Haltung ein.

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie mit dem Finger auf den elektrischen Schalter drücken.

Achtung! Wenn während des Betriebs verdächtige Geräusche, Knacken, Pfeifen usw. zu hören sind, schalten Sie das Gerät sofort aus und nehmen Sie den Akku aus dem Gerät.

BENUTZUNG DES GERÄTS

Die Tiefe des Eindrückens des Schalters bestimmt die Geschwindigkeit und das Drehmoment. Das Werkzeug verfügt nicht über die Möglichkeit, eine voreingestellte Drehzahl und ein voreingestelltes Drehmoment zu wählen.

Führen Sie die Spitze in den Schraubensitz ein oder setzen Sie sie auf die Mutter, und starten Sie erst dann das Gerät. Dadurch werden Schäden an den Befestigungselementen oder der Spitze vermieden. Außerdem wird so das Verletzungsrisiko verringert.

Wenn Schrauben in den Boden geschraubt werden, empfiehlt sich ein Führungsloch mit dem Durchmesser des Schraubenkerns. Dadurch wird eine Beschädigung des Materials während des Schraubens vermieden. Es ist aber auch möglich, ohne ein Führungsloch einzuschrauben. Bei beiden Arten des Schraubens sollte mit einer niedrigen Drehzahl begonnen werden, die im Laufe des Betriebs eventuell erhöht wird.

Bei Gewindeverbindungen, z. B. beim Einschrauben von Bolzen in Gewindelöcher oder beim Aufschrauben von Muttern auf Gewindebolzen, sollten die ersten Umdrehungen mit der Hand, einem Schraubenschlüssel oder einem Handschraubendreher ausgeführt werden. Erst wenn Sie sich vergewissert haben, dass ein Bauteil richtig in das andere eingeschraubt ist, können Sie mit dem Schrauber fortfahren. Beim Verschrauben von Gewindeteilen wird empfohlen, nicht zu viel Druck auf den Schraubendreher auszuüben. Dies kann zur Zerstörung des Gewindes führen.

Nach dem Anziehen der Teile wird der Schlagmechanismus ausgelöst, was durch das „Klopfen“ des Drehmechanismus angezeigt wird; in diesem Fall sollte der Druck auf den Schalter aufgehoben und das weitere Anziehen der Teile eingestellt werden. Weiteres Anziehen kann zur Zerstörung der Verbindungselemente führen.

Verwendung von Aufsätzen

Das Werkzeug darf nicht zum Antrieb von Schneidaufsätzen verwendet werden.

Zusätzliche Anmerkungen

Üben Sie bei der Arbeit nicht zu viel Druck auf das Werkstück aus und machen Sie keine ruckartigen Bewegungen, um das Arbeitswerkzeug und das Elektrowerkzeug nicht zu beschädigen.

Legen Sie während des Betriebs regelmäßige Pausen ein.

Das Werkzeug darf nicht überlastet werden und die Außenflächentemperatur darf 60°C nicht überschreiten.

Nach Abschluss der Arbeiten schalten Sie das Gerät aus, nehmen Sie den Akku heraus und führen Sie Wartungs- und Inspektionsarbeiten durch.

KONSERVIERUNG UND ÜBERSICHTUNGEN

ACHTUNG! Vor dem Beitritt zur Regulierung, technischen Bedienung und Konservierung soll man die Einrichtung von der Elektrizität durch die Herausziehung des Steckers aus der Netzdose abschalten. Nach der Beendigung der Arbeit soll man technischen Stand durch äußere Besichtigungen und die Beurteilung von: Gestell und Handgriff, Elektroleitung mit Stecker und Abbiegestück, Tätigkeit des Elektroschalters, Durchgängigkeit von Lüftungsschlitzen, Funken von Bürsten, Arbeitslautstärke von Lager und Getriebe, Anfahren und Arbeitsgleichmäßigkeit überprüfen. In der Garantiezeit kann der Benutzer keine Elektrowerkzeuge demontieren oder keine Bauteile sowie Bestandteile austauschen, weil dies eine Verletzung der Garantierrechte verursacht. Alle beobachtete bei der Übersicht oder in der Arbeitszeit Unrichtigkeiten bestimmen das Signal zur Durchführung der Reparatur im Service. Nach der Beendigung der Arbeit soll man Gehäuse, Lüftungsschlitze, Schalter, Zusatzhandgriff und Bedeckungen z.B. mit dem Druckluftstrahl (vom Druck nicht größer als von 0,3 MPa), Pinsel oder trockenen Lappen ohne Benutzung von Chemiemittel und Reinigungsflüssigkeiten reinigen. Die Werkzeuge und Handgriffe soll man mit dem sauberen, trockenen Lappen reinigen.

ХАРАКТЕРИСТИКА ИЗДЕЛИЯ

Ударный шуруповерт - это многоцелевой портативный инструмент, не требующий внешнего источника питания, предназначенный исключительно для домашних мастеров для завинчивания и отвинчивания винтов и гаек с левой и правой резьбой с помощью различных насадок для шуруповерта. Благодаря ударному механизму шуруповерт обеспечивает значительно больший крутящий момент, чем обычный аккумуляторный шуруповерт. Его отличительные преимущества по достоинству оценят мастера, выполняющие различные монтажные и отделочные работы. Надлежащее, надежное и безопасное функционирование электрического инструмента зависит от его соответствующей эксплуатации, поэтому:

Прежде чем приступить к работе с инструментом, необходимо прочитать руководство и хранить его вблизи места проведения работ.

Поставщик не несет ответственности за ущерб, возникший в результате несоблюдения правил техники безопасности и рекомендаций настоящего руководства.

АКСЕССУАРЫ

Изделие поставляется в комплекте, но требует выполнения некоторых операций по сборке, описанных в дальнейшей части инструкции. Изделие поставляется без аккумулятора и зарядной станции.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Единица измерения	Значение
Номер по каталогу		78113
Рабочее напряжение	[В]	20 DC
Скорость вращения (на холостом ходу)	[мин ⁻¹]	0 - 2500
Частота ударов	[мин ⁻¹]	0 - 3500
Макс. крутящий момент	[Нм]	150
Уровень шума		
- звуковое давление	[дБ]	75,8 ± 3,0
- мощность L _{WA}	[дБ]	86,8 ± 3,0
Степень защиты		IPX0
Класс изоляции		III
Уровень вибрации	[м/с ²]	0,414 ± 1,5
Вес	[кг]	1,2
Патрон для установки инструмента	[мм / °]	6,3 / 1/4
Тип аккумулятора		Li-Ion

Заявленное значение эмиссии шума было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное значение эмиссии шума может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Заявленное общее значение вибрации было измерено с использованием стандартного метода испытаний и может использоваться для сравнения одного инструмента с другим. Заявленное общее значение вибрации может быть использовано при первоначальной оценке воздействия.

Внимание! Значение вибрации во время работы с инструментом может отличаться от заявленного значения в зависимости от способа использования инструмента.

Внимание! Необходимо определить меры безопасности для защиты пользователя, которые основаны на оценке воздействия в реальных условиях использования (включая все части рабочего цикла, например, когда инструмент выключен или работает на холостом ходу и время активации).

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОВ

Предостережение! Следует ознакомиться со всеми предостережениями по безопасности, иллюстрациями и спецификациями, которые доставлялись с этим электроинструментом / машиной. Несоблюдение их может привести к электрическому поражению, пожару или к серьезным травмам.

Сохранить все предостережения и инструкции для будущего отнесения.

Понятия «электроинструмент / машина», использованные в предостережениях, относятся ко всем инструментам / машинам, которые приводятся в действие электрическим током, как проводных, так и беспроводных.

Безопасность рабочего места

Рабочее место следует сохранять при хорошем освещении и в чистоте. Беспорядок и слабое освещение могут быть причинами возникновения случаев.

Не следует работать электроинструментами / машинами в среде с увеличенным риском взрыва, который содержит горючие жидкости, газы или пары. Электроинструменты / машины генерируют искры, которые могут зажечь пыль или пары.

Не следует допускать детей и посторонних лиц к рабочему месту. Потеря концентрации может стать причиной потери контроля.

Электрическая безопасность

Штепсель провода должен подходить к сетевой розетке. Не полагается модифицировать штепсели каким-либо иным способом. Не полагается применять никаких адаптеров штепселя с заземленными электроинструментами / машинами. Не модифицированный штепсель, подходящий к розетке, уменьшает риск поражения электрическим током. Следует избегать контакта с заземленными такими поверхностями, как трубы, обогреватели и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.

Не следует подвергать электроинструменты / машин на контакт с атмосферными осадками или влажностью. Вода и влажность, которая проникнет внутрь электроинструмента / машины, увеличивает риск поражения электрическим током.

Не протягивать питающий кабель. Не применять питающего кабеля, чтобы носить, тянуть или отсоединять штепсель от сетевой розетки. Избегать контакта питающего кабеля с теплом, маслами, острыми кромками и подвижными частями. Повреждение или спутывание питающего кабеля увеличивает риск поражения электрическим током.

В случае работы вне закрытых помещений, следует применять удлинители, предназначенные для работы вне закрытых помещений. Использование удлинителя, приспособленного для работы наружу помещений, уменьшает риск поражения электрическим током.

В случае, когда применение электроинструмента / машин во влажной среде является неизбежным, тогда как защиту от напряжения питания следует применять устройство дифференциального тока (УДТ) [англ. *residual current device, RCD*]. Применение УДТ уменьшает риск поражения электрическим током.

Персональная безопасность

Будь бдителен, обращай внимание на то, что делаешь, и храни здравый рассудок во время работы с электроинструментом / машиной. Не применяй электроинструмента / машины, будучи переутомленным или под воздействием наркотиков алкоголя или лекарств. Даже минута невнимания во время работы может привести к серьезным персональным травмам.

Применяй средства персональной защиты. Всегда накладывай защиту зрения. Применение средств персональной защиты, таких как пылезащитный респиратор, противоскользящая защитная обувь, каски и защитники слуха, уменьшают риск серьезных персональных травм.

Предотвращай случайный ввод в действие. Убедись, что электрический выключатель перед подсоединением к питанию и/или аккумулятору, поднесением или переноской электроинструмента / машины, находится в позиции «выключен». Переноска электроинструмента / машины с пальцем на выключателе или питание электроинструмента / машины, когда выключатель находится в позиции «включен», может привести к серьезным травмам.

Перед включением электроинструмента / машины сними все ключи и другие инструменты, которые были использованы для его регулировки. Ключ, оставленный на вращательных элементах инструмента / машины, может вести к серьезным травмам.

Не протягивай руку и не высовывайся очень далеко. Удерживай соответствующее положение, а также равновесие на протяжении всего времени. Это позволит легче овладеть электроинструментом / машиной в случае непредвиденных ситуаций во время работы.

Соответственно одевайся. Не надевай более свободную одежду или бижутерию. Удерживай волосы и одежду в отдалении от подвижных частей электроинструмента / машины. Свободная одежда, бижутерия или длинные волосы могут быть схвачены подвижными частями.

Если устройства приспособлены для присоединения вытяжки пыли или накопления пыли, убедись, что они были подсоединены и использованы правильно. Применение вытяжки пыли уменьшает риск угроз, связанных с пылями. Не позволяй, чтобы опыт, приобретенный частым использованием инструмента / машины, повлекли беззаботность и игнорирование правил безопасности. Беззаботное действие может привести до серьезных травм в одну долю секунды.

Эксплуатация и заботливость об электроинструменте / машине

Не перегружай электроинструмент / машину. Применяй электроинструмент / машину, соответствующий для выбранного применения. Соответствующий электроинструмент / машина обеспечит лучшую и более безопасную работу, если будет использован для спроектированной нагрузки.

Не применяй электроинструмент / машину, если электрический выключатель не делает возможным включение и выключение. Инструмент / машина, который не дается контролировать при помощи сетевого выключателя явля-

есть опасным и его следует сдать в ремонт.

Отсоединяйте штепсель от питающей розетки и/или демонтируйте аккумулятор, если является отключаемым от электроинструмента / машины перед регулировкой, заменой принадлежностей или хранением инструмента / машины. Такие предохранительные мероприятия позволяют избежать случайного включения электроинструмента / машины. Храни инструмент в недоступном для детей месте, не позволяйте лицам, незнающим обслуживания электроинструмента / машины или этих инструкций, пользоваться электроинструментом / машиной. Электроинструменты / машины опасны в руках пользователей, не прошедших курсы подготовки.

Проводите технический уход за электроинструментами / машинами, а также за принадлежностью. Проверяйте инструмент / машину под углом несоответствия или насечек подвижных частей, поврежденных частей, а также каких-либо других условий, которые могут повлиять на действие электроинструмента / машины. Повреждения следует починить перед использованием электроинструмента / машины. Много случаев вызваны несоответственным техническим уходом за инструментами / машинами.

Режущие инструменты следует удерживать в чистоте и в заостренном состоянии. Режущие инструменты с острыми кромками с соответственно проведенным техническим уходом являются менее склонными к заземлению / заклиниванию и можно легче контролировать их во время работы.

Применяйте электроинструменты / машины, принадлежности и инструменты, которые вставляются и т.д. согласно с данными инструкциями, принимая во внимание вид и условия работы. Применение инструментов для другой работы, чем для которой были спроектированы, может привести до возникновения опасной ситуации.

Рукоятки и поверхности для хватки сохраняйте сухими, чистыми, а также свободными от масла и мази. Скользкие рукоятки и поверхности для хватки не позволяют на безопасное обслуживание, а также контролирование инструмента / машины в опасных ситуациях.

Ремонты

Ремонтируйте электроинструмент / машину только в учреждениях, имеющих на это служебные права, которые принимают только оригинальные запчасти. Обеспечьте эту соответствующую безопасность работы электроинструмента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ БЕЗОПАСНОСТИ ОТВЕРТОК

Во время работы держите инструмент за изолированные рукоятки, когда соединяемый элемент может соприкасаться со скрытым проводом или кабелем питания. Контакт соединяемого элемента с проводом под напряжением может привести к тому, что металлические элементы инструмента окажутся под напряжением, что может привести к поражению электрическим током оператора инструмента.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ВНИМАНИЕ! Все операции, упомянутые в этой главе, должны выполняться при отключенном питании - аккумулятор должен быть отсоединен от инструмента!

Для питания можно использовать только один из указанных аккумуляторов Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, которые можно заряжать только с помощью зарядных устройств STHOR 78260 или 78261. Запрещается использовать другие аккумуляторы с другим номинальным напряжением, не подходящие к разъему устройства для аккумулятора. Запрещается переделывать разъем и/или аккумулятор, чтобы подогнать их друг к другу.

Вставьте аккумулятор в разъем, контакты должны быть направлены внутрь инструмента до тех пор, пока не сработает защелка аккумулятора. Убедитесь, что аккумулятор не отсоединится во время работы. Аккумулятор можно отсоединить, нажимая и удерживая защелку, а затем извлекая аккумулятор из корпуса инструмента.

Установка насадок для закручивания в патрон шуруповерта (II)

Внимание! Из-за наличия ударного механизма следует использовать насадки, предназначенные для использования с ударными инструментами с крутящим моментом, превышающим или равным крутящему моменту инструмента.

Внимание! Из-за наличия ударного механизма запрещено устанавливать сверла и работать с ними. Если сверло будет заблокировано в отверстии, ударный механизм может привести к поломке сверла, что может привести к травме.

Внимание! Установка должна выполняться при отключенном аккумуляторе, это предотвратит случайное включение инструмента.

Патрон шуруповерта предназначен для использования шестигранных, так называемых «длинных», насадок и адаптеров длиной не менее 50 мм, которые имеют паз для фиксации насадки в патроне. Запрещается использовать насадки короче 50 мм и насадки без паза.

Потяните кольцо патрона инструмента вперед, затем вставьте насадку в патрон и отпустите кольцо, которое должно вернуться в исходное положение. Убедитесь, что насадка правильно зафиксирована в патроне, если ее невозможно вытащить, это свидетельствует о ее правильной установке.

Снятие насадки должно производиться в обратном порядке.

Установка направления вращения (III)

Установите переключатель в нужное положение. На переключателе стрелками указано направление движения винтов с наиболее распространенной правой резьбой. Для винтов с левой резьбой движение винта будет противоположным направлению, указанному стрелкой.

Подготовка к работе

Перед началом работы:

Зажмите обрабатываемый материал в тисках или с помощью столярных зажимов.

Используйте рабочие инструменты, подходящие для выполняемой работы. Выберите правильный тип насадки для гнезда винта.

Наденьте рабочую одежду и средства защиты органов зрения и слуха.

Возьмите инструмент обеими руками (IV).

Примите устойчивую и стабильную позицию.

Включите инструмент, нажимая пальцем на электрический выключатель.

Внимание! Если во время работы наблюдаются подозрительные шумы, треск, свист и т.д., немедленно выключите инструмент и извлеките из него аккумулятор.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

Глубина нажатия выключателя определяет скорость вращения и крутящий момент. Инструмент не имеет возможности установки заданной скорости и крутящего момента.

Вставьте насадку в гнездо винта или поместите ее над гайкой, и только после этого включайте устройство. Это предотвратит повреждение соединяемых элементов или насадки. Это также снизит риск получения травмы.

Если винты вкручиваются в основание, рекомендуется сделать направляющее отверстие диаметром, равным диаметру стержня винта. Это позволит избежать повреждения материала при вкручивании. Однако можно вкручивать и без создания направляющего отверстия. При обоих видах вкручивания следует начинать с низкой скорости и по возможности увеличивать ее в процессе работы.

В случае резьбовых соединений, например, при вкручивании винтов в резьбовые отверстия или навинчивании гаек на штифты с резьбой, первые несколько оборотов следует сделать рукой, гаечным ключом или ручной отверткой. Только после того, как вы убедились, что один компонент правильно вкручен в другой, можно приступать к установке работе шуруповертом. При завинчивании резьбовых деталей рекомендуется не оказывать слишком сильного давления на шуруповерт. Это может привести к разрушению винта.

После затяжки компонентов сработает ударный механизм, о чем будут свидетельствовать «удары» поворотного механизма, в этом случае давление на выключатель должно быть ослаблено и дальнейшее затягивание компонентов должно быть прекращено. Продолжение затягивания может привести к разрушению соединяемых элементов.

Использование приставок

Запрещается использовать инструмент для приведения в действие рабочих приставок.

Дополнительные замечания

Во время работы не оказывайте чрезмерного давления на обрабатываемый материал и не делайте резких движений, чтобы избежать повреждения рабочей оснастки и электроинструмента.

Делайте регулярные перерывы во время работы.

Не допускайте перегрузки инструмента - температура внешних поверхностей никогда не может превышать 60°C.

После окончания работы выключите инструмент, снимите аккумулятор, выполните техническое обслуживание и визуальный осмотр.

КОНСЕРВАЦИЯ И ОСМОТРЫ

ВНИМАНИЕ! Перед началом настройки, технического обслуживания или консервации следует вынуть штепсель устройства из гнезда электросети. После завершения работы следует проверить техническое состояние электроустройства путем внешнего осмотра и оценки: корпуса и рукоятки, электропровода со штепселем и отгибкой, работы электрического выключателя, проходимости вентиляционных щелей, искрения щеток, уровня шума при работе подшипников и передачи, запуска и равномерности работы. В течение гарантийного периода потребитель не может проводить дополнительного монтажа электроустройств и проводить замену любых частей и составных, поскольку это вызывает потерю гарантийных прав. Все перебои, обнаруженные во время осмотра или работы, являющиеся сигналом для проведения ремонта в сервисном пункте. После завершения работы корпус, вентиляционные щели, переключатели, дополнительную рукоятку и щитки следует очистить, напр., струей воздуха (давление не более 0,3 МПа), кистью или сухой тряпочкой без применения химических средств и моющих жидкостей. Устройство и зажимы очистить сухой чистой тряпкой.

ХАРАКТЕРИСТИКА ВИРОБУ

Ударний шурупверт - це багатопільовий портативний інструмент, що не потребує зовнішнього джерела живлення, призначений для закручування і відкручування гвинтів і гайок з лівосторонньою і правосторонньою різьбою за допомогою різноманітних насадок для шурупвертів. Завдяки ударному механізму шурупверт забезпечує значно більший крутний момент, ніж звичайний акумуляторний шурупверт. Його особливі переваги оцінять майстри, які виконують різноманітні монтажні та оздоблювальні роботи. Належне, надійне і безпечне функціонування електричного інструменту залежить від його відповідної експлуатації, тому:

Перш ніж приступити до роботи з інструментом, необхідно ознайомитися з інструкцією з експлуатації і зберегти її для подальшого використання.

Постачальник не несе відповідальності за шкоду, які виникли внаслідок недотримання правил техніки безпеки і рекомендацій, заміщених у цій інструкції.

ОСНАЩЕННЯ

Виріб поставляється в комплектному стані, але вимагає виконання деяких операцій складання, описаних в подальшій частині керівництва. Виріб поставляється без акумулятора та зарядного пристрою.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр	Одиниця вимірювання	Значення
Каталожний номер		78113
Робоча напруга	[В]	20 DC
Оберти (холостий хід)	[хв ⁻¹]	0 - 2500
Частота удару	[хв ⁻¹]	0 - 3500
Макс. крутний момент	[Нм]	150
Рівень шуму		
- звуковий тиск	[дБ]	75,8 ± 3,0
- потужність L _{wa}	[дБ]	86,8 ± 3,0
Ступінь захисту		IPX0
Клас ізоляції		III
Рівень вібрацій	[м/с ²]	0,414 ± 1,5
Маса	[кг]	1,2
Патрон для інструменту	[мм / °]	6,3 / 1/4
Вид акумулятора		Літій-іонний

Заявлене значення випромінювання шуму було виміряно за допомогою стандартного методу випробувань і може бути використане для порівняння одного інструменту з іншим. Заявлене значення випромінювання шуму може бути використано при первинній оцінці впливу.

Заявлене загальне значення вібрацій було виміряно з використанням стандартного методу випробувань і може використовуватися для порівняння одного інструмента з іншим. Заявлене загальне значення вібрацій може бути використано при первинній оцінці впливу.

Увага! Значення вібрацій під час роботи з інструментом може відрізнитися від заявленого значення залежно від способу використання інструмента.

Увага! Необхідно вказати заходи безпеки для захисту користувача, які засновані на оцінці впливу в реальних умовах використання (включаючи всі частини робочого циклу, наприклад, час, коли інструмент вимкнений або працює на холостому ходу, а також час запуску).

ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ БЕЗПЕКИ ЕЛЕКТРОІНСТРУМЕНТІВ

Застереження! Належить ознайомитися зі всіма застереженнями щодо безпеки, ілюстраціями і специфікаціями, які доставлялися з цим електроінструментом / машиною. Недотримання їх може привести до електричної поразки, пожежі або до серйозних травм.

Зберегти всі застереження і інструкції для майбутнього віднесення.

Поняття «електроінструмент / машина», використані в застереженнях, відноситься до всіх інструментів / машин, які приводяться в дію електричним струмом, як провідних, так і безпровідних.

Безпека робочого місця

Робоче місце належить зберігати при доброму освітленні та в чистоті. Безлад і слабе освітлення можуть бути причинами виникнення випадків.

Не належить працювати електроінструментами / машинами в середовищі із збільшеним ризиком вибуху, який містить горючі рідини, гази або пари. Електроінструменти / машини генерують іскри, які можуть запалити пил або пари. Не належить допускати дітей і сторонніх осіб до робочого місця. Втрата концентрації може стати причиною втрати контролю.

Електрична безпека

Штепсель проводу повинен підходити до мережевої розетки. Не належить модифікувати штепсель яким-небудь іншим способом. Не належить застосовувати жодних адаптерів штепселя із заземленими електроінструментами / машинами. Не модифікований штепсель, що пасує до розетки, зменшує ризик поразки електричним струмом.

Належить уникати контакту із заземленими такими поверхнями, як труби, обігрівачі і холодильники. Заземлення тіла збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не належить наражати електроінструменти / машини на контакт з атмосферними опаданнями або вологістю. Вода і вологість, яка проникне всередину електроінструменту / машини, збільшує ризик поразки електричним струмом.

Не протягувати живильні кабелі. Не застосовувати живильного кабелю, щоб носити, тягнути або від'єднувати штепсель від мережевої розетки. Уникати контакту живильного кабелю з теплом, маслами, гострими кромками і рухомими частинами. Пошкодження або сплутування живильного кабелю збільшує ризик поразки електричним струмом.

У разі роботи поза закритими приміщеннями, належить застосовувати подовжувачі, призначені для роботи поза закритими приміщеннями. Використання подовжувача, пристосованого для роботи назовні приміщень, зменшує ризик поразки електричним струмом.

У разі, коли застосовується електроінструменту / машини у вологому середовищі є неминучим, тоді як захист від напруги живлення належить застосовувати пристрій диференціального струму (ПДС) [англ. *residual current device, RCD*]. Застосування ПДС зменшує ризик поразки електричним струмом.

Персональна безпека

Будь пильним, звертай увагу на те, що робиш, та бережи здоровий глузд під час роботи з електроінструментом / машиною. Не застосовуй електроінструменту / машини, будучи перетомленим або під впливом наркотиків алкоголю або ліків. Навіть хвилина неувagi під час роботи може привести до серйозних персональних травм.

Застосовуй засоби персонального захисту. Завжди накладай захист зору. Застосування засобів персонального захисту, таких як пілозахисний респіратор, протиковзке захисне взуття, каски і захисники слуху, зменшують ризик серйозних персональних травм.

Запобігай випадковому введенню в дію. Переконайся, що електричний вмикач перед під'єднанням до живлення і акумулятора, піднесенням або перенесенням електроінструменту / машини, знаходиться в позиції «вимкнений».

Перенесення електроінструменту / машини з пальцем на вмикачі або живлення електроінструменту / машини, коли вмикач знаходиться в позиції «включений», може привести до серйозних травм.

Перед включенням електроінструменту / машини зніми всі ключі та інші інструменти, які були використані для його регулювання. Ключ, залишений на обертальних елементах інструменту / машини, може вести до серйозних травм.

Не протягуй руки і не висовуйся дуже далеко. Утримуй відповідне положення, а також рівновагу протягом всього часу. Це дозволить легше оволодіти електроінструментом / машиною у випадку непередбачених ситуацій під час роботи.

Відповідно одягайся. Не надівай вільніший одяг або біжутерію. Утримуй волосся і одяг на віддалі від рухомих частин електроінструменту / машини. Вільний одяг, біжутерія або довге волосся можуть бути схоплені рухомими частинами.

Якщо пристрої пристосовані для приєднання витягу пилу або накоплення пилу, переконайся, що вони були приєднані і використані правильно. Застосування витягу пилу зменшує ризик загроз, зв'язаних з пилом.

Не дозволяй, щоби досвід, придбаний частим використанням інструменту / машини, спричинили безтурботність і ігнорування правил безпеки. Безтурботна дія може привести до серйозних травм за одну частку секунди.

Експлуатація і дбайливість за електроінструмент / машину

Не перенавантажуй електроінструмент / машину. Застосовуй електроінструмент / машину, відповідний для вибраного застосування. Відповідний електроінструмент / машина забезпечить кращу і безпечнішу роботу, якщо буде використаний для спроектованого навантаження.

Не застосовуй електроінструмент / машину, якщо електричний вмикач не робить можливим включення і виключення. Інструмент / машина, який не дається контролювати за допомогою мережевого вимикача є небезпечним і його належить здати на ремонт.

Від'єднай штепсель від живильної розетки та демонтаж акумулятор, якщо є таким, що відключається від електроінструменту / машини перед регулюванням, заміною приладдя або зберіганням інструменту / машини. Такі запобіжні заходи дозволять уникнути випадкового включення електроінструменту / машини.

Бережи інструмент в недоступному для дітей місці, не дозволяй особам, що не знають обслуговування електро-

інструменту / машини або цих інструкцій, користуватися електроінструментом / машиною. Електроінструменти / машини небезпечні в руках користувачів, що не пройшли курси підготовки.

Проводь технічний догляд за електроінструментами / машинами, а також за приналежністю. Перевіряй інструмент / машину під кутом невідповідності або зарубок рухомих частин, пошкоджень частин, а також яких-небудь інших умов, які можуть вплинути на дію електроінструмента / машини. Пошкодження належить полагодити перед використанням електроінструменту / машини. Багато випадків викликані невідповідним технічним доглядом за інструментами / машинами.

Ріжучі інструменти належить утримувати в чистоті та в загостреному стані. Ріжучі інструменти з гострими кромками з відповідним проведеним технічним доглядом менш схильні до затискування / заклинювання та можна легко контролювати їх під час роботи.

Застосовуй електроінструменти / машини, приладдя та інструменти, які вставляються і т.д. згідно з даними інструкціями, беручи до уваги вигляд і умови роботи. Застосування інструментів для іншої роботи, ніж для якої були спроектовані, може привести до виникнення небезпечної ситуації.

Рукояті і поверхні для хватки зберігай сухими, чистими, а також вільними від масла і мазі. Слизькі рукояті і поверхні для хватки не дозволяють на безпечно обслуговування, а також на контроль інструменту / машини в небезпечних ситуаціях.

Ремонт

Ремонтуй електроінструмент / машину лише в установах, що мають на це службові права, які застосовують лише оригінальні запчастини. Забезпеч цю відповідну безпеку роботи електроінструменту.

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ ДРЕЛЕЙ

Тримайте інструмент за ізольовані ручки під час роботи, коли з'єднувальний елемент може зіткнутися з прихованим проводом або шнуром живлення. З'єднувальний елемент, що контактує з проводом під напругою, може привести до того, що відкриті металеві частини електроінструменту будуть під напругою і можуть викликати ураження оператора електричним струмом.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

УВАГА! Всі операції, зазначені в цьому розділі, повинні виконуватися при відключеному електроживленні - акумулятор повинен бути від'єднаний від інструменту!

Для живлення пристрою можна використовувати лише один з вказаних акумуляторів Li-Ion STHOR 20 B: 78250, 78252, які можна заряджати тільки за допомогою зарядних пристроїв STHOR 78260 або 78261. Забороняється використовувати інші акумулятори з іншою номінальною напругою, що не підходять до гнізда акумулятора пристрою. Забороняється змінювати гніздо та/або акумулятор, щоб адаптувати їх одне до одного.

Вставте акумулятор у гніздо живлення так, щоб контакти були спрямовані всередину інструмента до тих пір, поки не спрацює фіксатор акумулятора. Переконайтеся, що акумулятор не від'єднається під час роботи. Акумулятор можна від'єднати, натиснувши і утримуючи засувку, а потім витягнувши акумулятор з корпусу інструмента.

Вставка насадок для вкручування в патрон шурупверта (II)

Увага! У зв'язку з наявністю ударного механізму слід застосовувати насадки, призначені для роботи з ударними інструментами з крутним моментом, що перевищує або дорівнює крутному моменту інструменту.

Увага! У зв'язку з наявністю ударного механізму забороняється вставляти свердла і працювати з ними. Якщо свердло буде заблоковано в отворі, ударний механізм може спричинити поломку свердла, що може призвести до травмування.

Увага! Закріплення необхідно проводити при від'єданому акумуляторі, це дозволить запобігти випадковому увімкненню інструменту.

Патрон шурупверта призначений для використання шестигранних, так званих «довгих», насадок і адаптерів, які мають довжину не менше 50 мм і паз для забезпечення фіксації насадки в патроні. Забороняється використовувати насадки коротше 50 мм та насадки без паза.

Потягніть кільце патрона інструменту вперед, потім вставте в патрон насадку і відпустіть кільце, яке повинно повернутися в початкове положення. Перевірте правильність фіксації насадки в патроні, якщо вона не витягується, це свідчить про правильність фіксації.

Зняття насадки слід виконувати в зворотному порядку.

Налаштування напрямку обертання (III)

Встановіть перемикач в задане положення. На перемикачі стрілками вказано напрямок руху гвинтів з найбільш поширеною правосторонньою різьбою. У разі використання гвинтів з лівосторонньою різьбою, рух гвинта буде протилежним напрямку, вказаному стрілками.

Операції підготовки до роботи

Перед тим, як розпочати роботу, необхідно:

Затиснути матеріал, що обробляється, в лещатах або за допомогою столярних струбцин.

Використовуйте робочі інструменти, відповідні до виконуваної роботи. Виберіть відповідний тип насадки для гнізда гвинта.

Використовуйте робочий одяг, засоби захисту органів зору та слуху.

Візьміть інструмент обома руками (IV).

Прийміть стійке і стабільне положення.

Увімкніть інструмент, натиснувши пальцем на вимикач живлення.

Увага! Якщо під час роботи з'явилися підозрілі шуми, потріскування, тріскання і т.п., негайно вимкніть інструмент і вийміть з нього акумуляторну батарею.

ВИКОРИСТАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

Глибина натискання вимикача визначає швидкість і крутний момент. Інструмент не має можливості встановлювати попередньо задану швидкість і крутний момент.

Вставте насадку в гніздо гвинта або накладіть її на гайку, і тільки після цього запустіть пристрій. Це дозволить запобігти пошкодженню з'єднувальних елементів або насадки. Це також зменшить ризик травмування.

Якщо гвинти вкручуються в основу, рекомендується виконати напрямний отвір діаметром, що відповідає діаметру стрижня гвинта. Це дозволить запобігти пошкодженню матеріалу під час вкручування. Однак, також можливе вкручування без виконання напрямного отвору. Під час обох типів вкручування їх слід починати на низькій швидкості і потім за необхідності збільшувати її під час роботи.

У випадку різьбових з'єднань, наприклад, при вкручуванні болтів у різьбові отвори або накручуванні гайок на різьбові штифти, перші кілька обертів слід зробити рукою, гайковим ключем або ручною викруткою. Тільки після того, як ви переконалися, що один елемент правильно вкручений в інший, можна приступати до накручування гайки шурупвертом. При закручуванні різьбових елементів рекомендується не чинити надмірного тиску на шурупверт. Це може призвести до знищення різьби.

Після затягування елементів спрацює ударний механізм, про що свідчитимуть «удари» поворотного механізму, в цьому випадку слід послабити тиск на вимикач і припинити подальше затягування елементів. Подальше затягування може призвести до знищення з'єднувальних елементів.

Використання вкладок

Інструмент не повинен використовуватися для приводу вкладок.

Додаткові зауваження

Під час роботи не прикладайте сильного натиску на оброблюваний матеріал і не робіть різких рухів, щоб не пошкодити робочий інструмент та електроінструмент.

Під час роботи робіть регулярні перерви.

Не перевантажуйте інструмент, температура зовнішньої поверхні ніколи не повинна перевищувати 60°C.

Після закінчення роботи вимкніть інструмент, вийміть акумуляторну батарею і виконайте технічне обслуговування і візуальний огляд.

КОНСЕРВАЦІЯ ТА ОГЛЯД

УВАГА! Перед початком регулювання, технічного обслуговування або консервації слід виїняти штепсель приладу з гнізда електромережі. Після завершення роботи слід перевірити технічний стан електроприладу шляхом зовнішнього огляду та оцінки: корпусу та рукоятки, електропроводу з штепселем і відгинкою, роботи електричного вимикача, прохідності вентиляційних щілин, іскрення щіток, рівня шуму при роботі підшипників та передачі, запуску та рівномірності роботи. Протягом гарантійного періоду користувач не може проводити додатковий монтаж електроприладів або заміну будь-яких елементів та частин, оскільки це викликає втрату гарантійних прав. Всілякі перебої, викриті під час огляду або роботи, є сигналом до проведення ремонту у сервісному пункті. Після завершення роботи корпус, вентиляційні щілини, перемикачі, додаткову рукоятку та щитки слід прочистити, напр., струменем повітря (тиск не більше 0,3 МПа), пензлем або сухою шматкою без застосування хімічних речовин та миючих рідин. Прилад та затиски прочистити сухою чистою шматкою.

PRODUKTO CHARAKTERISTIKA

Smūginis suktuvas yra universalus nešiojamasis įrankis, nereikalaujantis išorinio maitinimo šaltinio, skirtas tik „pasidaryk pats“ entuziastams, kuriuo galima užsukti ir atsukti varžtus ir veržles su kairiuoju ir dešiniuoju sriegiu naudojant įvairius atsuktuvo antgalius. Dėl smūginio mechanizmo suktuvo sukimo momentas yra gerokai didesnis nei įprasto akumuliatorinio gręžtuvo. Jis ypatingai pravers atliekant įvairius surinkimo ir apdailos darbus. Tinkamas, patikimas ir saugus elektrinio įrankio veikimas priklauso nuo tinkamo naudojimo, todėl:

Prieš naudodami įrankį reikia perskaityti visą darbo su produktu instrukciją ir ją išsaugoti ateičiai.

Tiekėjas neatsako už nuostolius, atsiradusius dėl saugos taisyklių ir šios instrukcijos rekomendacijų nesilaikymo.

KOMPLEKTACIJA

Produktas tiekiamas pilnai surinktas, tačiau jis turi būti paruoštas pagal žemiau pateiktą naudojimo instrukciją. Produktas tiekiamas be akumuliatoriaus ir įkrovimo stoties.

TECHNINIAI PARAMETRAI

Parametras	Matavimo vienetas	Vertė
Katalogo numeris		78113
Darbinė įtampa	[V]	20 DC
Apsisukimai (tuščia eiga)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Smūgio dažnumas	[min ⁻¹]	0 - 3500
Maks. apsisukimų momentas	[Nm]	150
Triukšmo lygis		
- akustinis slėgis	[dB]	75,8 ± 3,0
- gaila L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Apsaugos laipsnis		IPX0
Izoliacijos klasė		III
Virpėsiu lygis	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Masė	[kg]	1,2
Įrankio rankena	[mm / °]	6,3 / 1/4
Akumuliatoriaus tipas		Ličio jonų

Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra triukšmo skleidimo vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinime.

Deklaruota bendra vibracijos vertė buvo matuojama naudojant standartinį bandymo metodą ir gali būti naudojama tam, kad palyginti vieną įrankį su kitu. Deklaruota bendra vibracijos vertė gali būti naudojama pradiniam ekspozicijos įvertinime.

Dėmesio! Vibracijos emisija darbo metu naudojant įrankį gali skirtis nuo deklaruojamos vertės, priklausomai nuo įrankio naudojimo.

Dėmesio! Būtina nurodyti saugos priemones operatoriaus apsaugai, kurios grindžiamos poveikio vertinimu esant realioms naudojimo sąlygoms (įskaitant visas darbo ciklo dalis pavyzdžiui, laikas, kai įrankis yra išjungtas arba tuščiosios eigos atveju bei aktyvinimo laikas).

BENDRI ĮSPĖJIMAI DĖL ELEKTROS ĮRANKIŲ SAUGUMO

Įspėjimas! **Reikia susipažinti su visais saugumo įspėjimais, iliustracijomis, o taip pat specifikacijomis, pristatytomis su elektros įrankiais / mašina.** Jų nesilaikymas gali priversti prie elektros srovės smūgio, gaisro arba kūno sužalojimo.

Saugoti visus įspėjimus, o taip pat instrukcijas sekančiam kartui.

Sąvoka „elektros įrankis / mašina“ panaudota įspėjimuose susijusiuose su visais įrankiais / mašinų maitinamų elektros srove, su laidais kaip ir be laidų..

Saugumas darbo vietoje

Darbo vieta turi būti gerai apšviesta ir švari. Netvarka ir silpnas apšvietimas gali būti nelaimingų atsitikimų priežastimi.

Negalima naudoti elektros įrankių / mašinų aplinkoje kur yra didesnė sprogdimo rizika, kuriose yra degūs skysčiai, dujos arba garai. Elektros įrankiai / mašinos generuoja kibirkštis, kurios gali uždegti dulkes arba garus.

Nelaiskite į darbo vietą vaikų pašalinių žmonių. Koncentracijos praradimas gali priversti prie kontrolės praradimo.

Elektrinė sauga

Maitinimo laido kištukas turi būti pritaikytas prie tinklinio lizdo. Negali jokiū būdu pakeisti kištuko. Negalima naudoti jokių kištuko adapterių su įžemintais elektros įrankiais / mašinomis. Nemodifikuotas kištukas tinkantis prie lizdo mažina elektros srovės smūgio riziką.

Vengti sąlyčio su įžemintais paviršiais, tokiais kaip vamzdžiai, šildytuvai ir aušintuvai. Kūno įžeminimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima priversti prie elektros įrankių / mašinos sąlyčio su atmosferos krituliais arba drėgme. Vanduo ir drėgmė, kuri pateks į elektros įrankio / mašinos vidaus didina elektros srovės smūgio riziką.

Negalima perkrauti maitinimo laido. Negalima naudoti maitinimo laido kištuko nešimui, prijungimui ir atjungimui nuo tinklinio lizdo. Vengti sąlyčio maitinimo lizdo su šiluma, aliejais, aštriomis briaunomis ir judančiais elementais. Maitinimo laido pažeidimas didina elektros srovės smūgio riziką.

Darbo už uždarytų patalpų ribų atveju reikia naudoti prailgintuvus, skirtus darbiui už uždarytų patalpų ribų. Tinkamo prailgintuvo panaudojimas, pritaikyto darbiui išorėje mažina elektros smūgio riziką.

Atveju kai naudojamas elektros įrankis / mašina drėgnoje aplinkoje yra neišvengiamas, kaip apsaugą nuo maitinimo įtampos reikia naudoti skirtingos įtampos įrengimą (RCD). RCD panaudojimas mažina elektros srovės smūgio riziką.

Asmeninis saugumas

Būkite jautrūs, kreipkite dėmesį į tai ką darai ir vadovaukis sveiku protu darbo su elektros įrankiu / mašina metu. Nenaudokite elektros įrankio / mašinos esant nuovargiui arba suvartojus narkotikus, alkoholį ar vaistus. Dėmesingumo akimirksniu trūkumas gali priversti prie rimtų asmeninių sužeidimų.

Naudoti asmenines apsaugos priemones Visada dėvėkite akių apsaugą. Asmeninės apsaugos priemonių, tokių kaip dulkių kaukės, apsauginė nuo slydimo apsauganti avalynė, šalmai ir klausos apsauga mažina rimtų asmeninių sužeidimų riziką.

Saugokite nuo atsitiktinio įrenginio užvedimo. Įsitinkinkite, kad elektros jungiklis yra „išjungtas“ pozicijoje prieš prijungiant prie maitinimo ir/arba akumulatoriaus, elektros įrankio / mašinos pakėlimo arba perkėlimo. Elektros įrankio / mašinos su pirštu ant jungiklio perkėlimas arba elektros įrankio / mašinos maitinimas, kai jungiklis yra pozicijoje „įjungtas“ gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Prieš elektros įrankio / mašinos įjungimą išimkite visus raktus ir kitus įrankius, kurie buvo panaudoti jo reguliavimui. Raktas paliktas ant judamų elementų įrankio / mašinos gali priversti prie rimtų sužalojimų.

Nesiekite ir nepasilenkite per toli. Išsaugokite tinkamą poziciją ir lygsvarą per visą laiką. Tai leis lengviau valdyti elektros įrankį / mašiną netikėtų situacijų darbo metu atveju..

Dėvėkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite laisvos aprangos arba bižuterijos. Turėkite plaukus o taip pat aprangą atokiau nuo judančių elektros įrankių / mašinos elementų. Laisva apranga, bižuterija arba ilgi plaukai gali būti įsukti į judamus elementus. Jeigu įrengimai yra pritaikyti prijungti prie dulkių ištraukimo arba dulkių kaupimo, įsitinkinkite, kad buvo jie prijungti ir tinkamai panaudoti. Dulkių ištraukimo panaudojimas mažina pavojų, susijusių su dulkelėmis riziką.

Neprileiskite prie to, kad patirtis įgyta dėl elektros įrankio / mašinos panaudojimas privedė prie saugumo taisyklių ignoravimo. Nesaugus veikimas gali priversti prie rimtų sužeidimų per akimirksnį.

Elektros įrankių / mašinos naudojimas ir priežiūra

Neapkraukite elektros įrankio / mašinos. Naudokite elektros įrankius / mašinas tinkamam pasirinktam naudojimui. Tinkamas elektros įrankis / mašina užtikrins geresnį ir saugesnį darbą, jeigu bus panaudotas suprojektuotai apkravai.

Nenaudokite elektros įrankio / mašinos, jeigu elektros jungiklis neleidžia įjungti arba išjungti. Įrankis / mašina, kurių negalima kontroliuoti su tinkliniu jungikliu yra nesaugus ir reikia juos atiduoti taisymsiui.

Išimkite kištuką iš maitinimo lizdo ir/arba išmontuokite akumulatorių, jeigu yra atjungtas nuo elektros įrankio / mašinos prieš reguliavimą, aksesuarų pakeitimą arba įrankio / mašinos sandėliavimą. Tokios apsaugos priemonės padės išvengti atsitiktinio elektros įrankio / mašinos įjungimo.

Laikykite įrankį vaikams neprieinamoje vietoje, neprileiskite, kad asmenys nežinančys kaip naudoti elektros įrankį / mašiną arba tų instrukcijų naudotų elektros įrankius / mašiną. Elektros įrankiai / mašinos yra pavojingos naudojant mokymų nepraejusiems naudotojams.

Pržiūrėkite elektros įrankius / mašinas ir aksesuarus. Patikrinkite įrankius / mašinas judamų dalių nepritaikymo arba užstrigimo atveju, elementų arba kokių nors kitų sąlygų, kurie gali turėti įtaką elektros įrankio / mašinos veikimui. Sugedimus reikia pataisyti prieš elektros įrankio / mašinos panaudojimą. Daugelis atvejų įvyko dėl netinkamos elektros įrankio / mašinos priežiūros.

Pjovimo įrankius reikia laikyti švaroje ir aštrus. Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis briaunomis yra mažiau linkę užstrigti ir lengviau yra lengviau kontroliuoti darbo metu.

Naudokite elektros įrankius / mašinas, aksesuarus, o taip pat montuojamus įrankius ir t.t. pagal šias instrukcijas, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir rūšį. Įrankių naudojimas skirtingam darbiui negu buvo suprojektuota, gali priversti prie pavojingos situacijos atsiradimo.

Rankenas ir laikymo paviršius išlaikykite sausus, švarius, o taip pat be alyvos ir tepalų. Slidžios rankenos ir laikymo paviršiai neleidžia saugiai naudoti ir kontroliuoti įrankio / mašinos pavojingų situacijų metu.

Remontas

Remontuokite įrankius / mašinas tik įgaliuotose servisuose, naudojant vien tik originalias atsargines dalis. Tai užtikrins elektros įrankio darbo tinkamą saugumą.

PASTABOS DĖL ATSUKTUVŲ SAUGUMO

Dirbdami laikykite įrankį už izoliuotų rankenų, kur sujungtas elementas gali liestis su paslėptu laidu arba maitinimo laidu. Sujungtas elementas liečiasi su laidu su įtampa, gali sukelti, kad metalinės įrankio dalys gali būti veikiamos įtampos, kas gali sukelti elektros smūgį.

PARUOŠIMAS DARBUI

DĖMESIO! Visi šiami skyriuje išvardyti veiksmai turi būti atliekami atjungus maitinimo įtampą - akumuliatorius turi būti atjungtas nuo įrankio!

Įrenginiui maitinti galima naudoti tik vieną iš šių Li-Ion STHOR 20 V akumuliatorių: 78250, 78252, kuriuos galima įkrauti tik naudojant STHOR 78260 arba 78261 įkroviklius. Draudžiama naudoti kitus akumuliatorius su kitokia vardinė įtampa ir neatitinkančius įrenginio akumuliatoriaus lizdo. Draudžiama keisti lizdą ir (arba) akumuliatorių, kad jie atitiktų vienas kitam.

Įkiškite akumuliatorių į lizdą taip, kad kontaktai būtų nukreipti į įrenginį, kol suveiks akumuliatoriaus skląstis. Įsitikinkite, kad akumuliatorius neišsistums darbo metu. Akumuliatoriaus atjungimas įmanomas paspaudus ir laikant skląstį, o po to išimant akumuliatorių iš įrankio korpuso.

Suktuvo antgalių įdėjimas į suktuvo laikiklį (II)

Dėmesio! Kadangi yra smūginis mechanizmas, reikėtų naudoti su smūginiais įrankiais suprojektuotus antgalius, kurių sukimo momentas yra didesnis arba lygus įrankio sukimo momentui.

Dėmesio! Dėl smūginio mechanizmo buvimu draudžiama montuoti ir dirbti su gražtais. Jei gražtas užstringa skylėje, dėl smūgio mechanizmo gražtas gali lūžti ir susižeisti.

Dėmesio! Tvirtinimą reikia atlikti atjungus akumuliatorių, kad įrankis nebūtų netyčia įjungtas.

Suktuvo laikiklis skirtas naudoti šešiakampius vadinamuosius „ilgiuosius“ antgalius ir adapterius, kurių ilgis ne mažesnis kaip 50 mm ir kurie turi griovelį, užtikrinantį, kad antgalis užsifiksuotų laikiklyje. Draudžiama naudoti trumpesnius nei 50 mm antgalius ir antgalius be griovėlio.

Patraukite įrankio laikiklio žiedą į priekį, tada įstatykite antgalį į laikiklį ir atleiskite žiedą, kuris turėtų grįžti į pradinę padėtį. Patikrinkite, ar antgalis teisingai užfiksuotas laikiklyje, jei jo negalima ištraukti, tai reiškia, kad antgalis teisingai pritvirtintas.

Antgalio išmontavimas turėtų būti atliekamas atvirkštine tvarka.

Apsisukimų krypties nustatymas (III)

Nustatykite jungiklį į norimą padėtį. Ant jungiklio pažymėtos rodyklės rodo varžtų su dažniausiai naudojamu dešiniuoju sriegiu judėjimo kryptį. Jei varžtai su kairiuoju sriegiu, varžtas judės priešinga kryptimi, nei nurodyta rodyklėje.

Paruošimo darbai veiksmai

Prieš pradėdami darbą:

Įtvirtinkite ruošinį spaustuve arba veržtuve.

Naudokite atliekamam darbui tinkamus darbo įrankius. Pasirinkite varžto lizdui tinkamo tipo antgalį.

Dėvėkite darbo drabužius ir akių bei klausos apsaugos priemones.

Įrankį laikykite abiem rankomis (IV).

Kūno padėtis turi būti tvirta ir stabili.

Įjunkite įrankį pirštu paspausdami maitinimo jungiklį.

Dėmesio! Jei dirbant pastebimas įtartinas triukšmas, įtrūkimai, keistas kvapas, nedelsdami išjunkite įrankį ir išimkite akumuliatorių.

ĮRANKIO NAUDOJIMAS

Greitį ir sukimo momentą lemia jungiklio įspaudimo gylis. Įrankyje nėra galimybės nustatyti iš anksto nustatyto greičio ir sukimo momento.

Įkiškite antgalį į varžto lizdą arba uždėkite jį ant varžlės ir tik tada įjunkite įrenginį. Taip išvengsite sujungtų elementų arba antgalio pažeidimų. Tai taip pat sumažins sužeidimų riziką.

Jei varžtai įsukami į pagrindą, rekomenduojama padaryti varžto šerdies skersmens kreipiamąją skylę. Taip išvengsite ruošinio pažeidimų įsukant varžtus. Tačiau galima įsukti ir nedarant kreipiamosios skylės. Abiejų tipų sraigatai turi būti pradėti sukėti nedideliu

greičiu, kuris darbo metu gali būti didinamas.

Srieginių jungčių atveju, pavyzdžiui, kai varžtai įsukami į sriegines skylės arba veržlės užsukamos ant srieginius kaiščių, pirmuosius kelis apsisukimus reikia atlikti ranka, veržliarakčiu arba rankiniu atsuktuvu. Tik įsitikinę, kad vienas elementas teisingai prisuktas prie kito, galite pradėti montuoti dangtelį. Prisukant srieginius elementus rekomenduojama per daug nespausiti atsuktuvu. Dėl to gali būti sunaikintas sriegis.

Priveržus elementus veiks smūgio mechanizmas, apie kurį signalizuoja sukamasis mechanizmas „smūgiais“, tokiu atveju atleiskite jungtiklio spaudimą ir nustokite toliau veržti elementus. Toliau veržiant gali būti sugadinti sujungiami elementai.

Adaptorių naudojimas

Įrankis negali būti naudojamas darbiniam priedams varyti.

Papildomos pastabos

Darbo metu nespauskite pernelyg ruošinio ir nedarykite staigių judesių, kad nesugadintumėte įrankio ar elektros įrankio.

Darbo metu darykite reguliarias pertraukas.

Neleiskite, kad įrankis būtų perkrautas - išorinių paviršių temperatūra niekada negali viršyti 60 °C.

Baigę darbą, išjunkite įrankį, išimkite akumuliatorių ir atlikite techninę priežiūrą bei patikrinimus.

KONSERVACIJA IR PERŽIŪRA

DĖMESIO! Prieš pradėdant siaurapjūklio reguliavimą, techninį aptarnavimą ar konservaciją ištrauk įrankio laido kištuką iš elektros tinklo rozetės. Užbaigus darbą reikia patikrinti elektros įrankio techninį stavį apžiūrint jį iš išorės ir tikrinant: korpusą ir rankeną, elektros laidą su kištuku ir atlenkimu, elektros jungtiklio veikimą, ventiliacijos angų praeinamumą, šepetėlių kibirkščiavimą, guolių ir pavarų darbo garsumą, paleidimą ir darbo tolygumą. Garantijos metu vartotojas negali demontuoti elektros įrenginių nei keisti bet kokių mazginius surinkimus arba sudedamąsias dalis, kadangi to pasekmėje būtų prarastos garantijos teisės. Visokie pastebėti peržiūros metu, arba darbo metu netaisyklingumai – tai signalas, kad reikia įrankį atiduoti pataisymui į serviso dirbtuvę. Užbaigus darbą reikia išvalyti korpusą, ventiliacijos angas, jungtiklius, papildomą rankenėlę ir gaubtus, pvz. oro srautu (su slėgiu nedidesniu negu 0,3 MPa), teptuku arba sausa šluoste, be jokių chemiškų priemonių bei ploviklių. Įrankius ir rankenas išvalyti sausa švaria šluoste.

IZSTRĀDĀJUMA APRAKSTS

Triecienskrūvgriezis ir universāls pārnēsājams instruments, kas neprasa ārējo barošanas avotu un ir paredzēta mājamatniekiem skrūvgriežu un uzgriežņu ar kreiso labo vītņi ieskrūvēšanai un izskrūvēšanai ar dažādiem skrūvgrieža uzgaļiem. Pateicoties triecienmehānismam, skrūvgriezis nodrošina ievērojami augstāku nekā tipiskais akumulatora urbējmašīna skrūvgriezis. Tās īpašības novērtēs amatieri, kas veic dažādu montāžas un apdares darbus. Pareiza, uzticama un droša elektroinstrumenta darbība ir atkarīga no tā pareizas ekspluatācijas, tāpēc:

pirms sākat lietot instrumentu, izlasiet visu instrukciju un saglabāiet to.

Piegādātājs neatbild par kaitējumiem, kas radušies, neievērojot drošības noteikumus un šīs instrukcijas norādījumus.

APRĪKOJUMS

Ierīce tiek piegādāta pilnīgi samontētā stāvoklī, tomēr ir jāveic noteiktas sagatavošanas darbības, kas aprakstītas tālāk instrukcijā. Ierīces komplektā neietilpst akumulators un lādēšanas stacija.

TEHNISKIE PARAMETRI

Parametrs	Mērvienība	Vērtība
Kataloga numurs		78113
Darba spriegums	[V]	20 DC
Griešanās ātrums (tukšgaitā)	[min ⁻¹]	0–2500
Trieciena frekvence	[min ⁻¹]	0–3500
Maksimālais griezes moments	[Nm]	150
Trokšņa līmenis		
— akustiskais spiediens	[dB]	75,8 ± 3,0
— jauda L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Aizsardzības pakāpe		IPX0
Izolācijas klase		III
Vibrāciju līmenis	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Svars	[kg]	1,2
Instrumentu turētājs	[mm ^l]	6,3 / 1/4
Akumulatora veids		Li-Ion

Deklarētā trokšņa emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā trokšņa emisijas vērtība var tikt izmantota sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība ir izmērīta ar standarta pētījumu metodi un var tikt izmantota, lai salīdzinātu vienu instrumentu ar otru. Deklarētā kopējā vibrāciju emisijas vērtība var tikt izmantota sākotnējai iedarbības novērtēšanai.

Uzmanību! Vibrāciju emisija instrumenta darbības laikā var atšķirties no deklarētās vērtības atkarībā no instrumenta izmantošanas veida.

Uzmanību! Jānoteic drošības pasākumi lietotāja aizsardzībai, kas balstās uz iedarbības novērtējumu faktiskos lietošanas apstākļos (ieskaitot visas darba cikla daļas, piemēram, laiku, kad instruments ir izslēgts vai darbojas tukšgaitā, un aktivizēšanas laiku).

VISPĀRĪGIE BRĪDINĀJUMI PAR ELEKTROINSTRUMENTU DROŠĪBU

Brīdinājums! Iepazīstieties ar visiem drošības brīdinājumiem, attēliem un specifikācijām, kas piegādāti kopā ar šo elektroinstrumentu/iekārtu. To neievērošana var novest pie elektrošoka, ugunsgrēka vai nopietnām traumām.

Saglabāiet visus brīdinājumus un instrukcijas turpmākai izmantošanai.

Jēdziens “elektroinstrumenti/iekārta”, kas lietots brīdinājumos attiecas uz visiem ar elektrību darbināmiem vada un bezvada instrumentiem/iekārtām.

Darba vietas drošība

Uzturiet darba vietu tīrībā, nodrošiniet labu apgaismojumu. Nekārtība un sliktais apgaismojums var kļūt par nelaimes gadījumu iemesliem.

Nedrīkst strādāt ar elektroinstrumentiem/iekārtām vidē ar paaugstinātu sprādzienbīstamību, kas satur viegli uzliesmojošus šķidrumus, gāzes vai izgarojumus. Elektroinstrumenti/iekārtas ģenerē dzirksteles, kas var aizdedzināt putekļus vai izgarojumus. **Nepieļaujiet bērnu un nepilnvarotu personu piekļuvi darba vietai.** Koncentrācijas zaudēšana var novest pie kontroles zaudējumam.

BRĪDINĀJUMI ATTIECĪBĀ UZ SKRŪVGRIEŽU DROŠĪBU

Veicot darbu, kura laikā savienošanas elements var saskarties ar slēptu kabeli vai barošanas kabeli, turiet instrumentu aiz izolētiem rokturiem. Savienošanas elementam saskaroties ar kabeli zem sprieguma, instrumenta metāla elements var rasties spriegums, kas var izraisīt lietotāja elektrošoku.

SAGATAVOŠANA DARBĪBAI

UZMANĪBU! Veicot visas šajā nodaļā minētās darbības, barošanas spriegumam ir jābūt atslēgtam — akumulators ir jāatvieno no instrumenta!

Ierīces barošanai var izmantot tikai vienu no minētajiem akumulatoriem Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, kurus var lādēt tikai ar lādētāju STHOR 78260 vai 78261. Nedrīkst izmantot citus akumulatorus ar citu nominālo spriegumu, kas nav piemēroti ierīces akumulatora ligzdai. Nedrīkst modificēt ligzdu un/vai akumulatoru, lai tos pielāgotu vienu otram.

Ievietojiet akumulatoru barošanas ligzdā tā, lai tā kontakti būtu vērsti nodaļjuma iekšpusē, līdz iedarbojas akumulatora fiksators. Pārliecinieties, ka akumulators neizbīdīsies darbības laikā. Lai atvienotu akumulatoru, nospiediet fiksatoru un paturiet to nospiešot, pēc tam izbīdiet akumulatoru no instrumenta korpusa.

Skrūvgrieža uzgaļu nostiprināšana skrūvgrieža turētājā (II)

Uzmanību! Triecienmehānisma klātbūtnes dēļ ir jālieto uzgaļi, kas paredzēti lietošanai triecieninstrumentos ar griezes momentu, kas ir augstāks vai vienāds ar instrumenta griezes momentu.

Uzmanību! Triecienmehānisma klātbūtnes dēļ nedrīkst uzstādīt un lietot urbjus. Ja urbis ir bloķēts caurumā, triecienmehānisms var izraisīt urbja plīsumu, kas var kļūt par traumu iemeslu.

Uzmanību! Veicot nostiprināšanu, akumulatoram ir jābūt atvienotam, lai novērstu nejaušu instrumenta ieslēgšanos.

Skrūvgrieža turētājs ir paredzēts sešstūra, tā saucamo "garo" uzgaļu un adapteru ar vismaz 50 mm garumu, kas aprīkot ar rievu, kura nodrošina kāta bloķēšanu turētājā, lietošanai. Nedrīkst lietot uzgaļus, kas ir īsāki par 50 mm, un tādus, kas nav aprīkoti ar rievu.

Pavelciet instrumentu turētāja gredzenu uz priekšu, pēc tam ievietojiet uzgali turētājā un atlaidiet gredzenu, kuram jāatgriežas sākotnējā pozīcijā. Pārliecinieties, ka uzgalis ir pareizi bloķēts turētājā. Ja to nav iespējams izvilkēt, tas nozīmē, ka tas ir pareizi nostiprināts.

Uzgaļa demontāža ir jāveic apgrieztā secībā.

Griešanas virziena iestatīšana (III)

Pārvietojiet pārslēgu vēlamajā pozīcijā. Uz slēdža ar bultīnām ir norādīts skrūvju kustības virziens ar populārāko labo vītņi. Skrūvju, kas aprīkotas ar kreiso vītņi, skrūve kustās pretēji bultīnās norādītajām virzienam.

Sagatavošana darbībai

Pirms darba sākšanas:

nostipriniet apstrādājamo materiālu skrūvspilēs vai ar galdnieka spilēm.

Izmantojiet ieliekamos instrumentus, kas piemēroti veiktajam darbam. Izvēlieties skrūves ligzdai piemērotu uzgaļa veidu.

Valkājiet darba apģērbu, kā arī acu un dzirdes aizsardzības līdzekļus.

Satveriet instrumentu ar abām rokām (IV).

Ieņemiet drošu un stabilu pozu.

Ieslēdziet instrumentu, nospiežot elektrisko slēdzi ar pirkstu.

Uzmanību! Ja ir pamanīti aizdomīgi trokšņi, sprakšķi, smaka u. tml., nekavējoties izslēdziet instrumentu un izņemiet akumulatoru no instrumenta.

INSTRUMENTA LIETOŠANA

No slēdža nospiešanas dziļuma ir atkarīgs griešanas ātrums un griezes moments. Instruments nav aprīkots ar iespēju iestatīt uzdots ātrumu un griezes momentu.

Ievietojiet uzgali skrūves ligzdā vai uzliectiet to uz uzgriežņa un tikai pēc tam iedarbiniet ierīci. Tas novērš stiprināšanas elementu vai uzgaļa bojājumu. Tas arī samazina traumu risku.

Ieskrūvējot skrūves pamatnē, ieteicams izveidot vadošo caurumu ar skrūves serdes diametru. Tas novērš materiāla bojājumu skrūves ieskrūvēšanas laikā. Tomēr ir iespējama arī ieskrūvēšana bez vadošā cauruma izveidošanas. Abus ieskrūvēšanas veidus ir jāskaidro zemu griešanās ātrumu un, ja nepieciešams, jāpaaugstina tas darba laikā.

Vītņsavienojumu gadījumā, piemēram, ieskrūvējot skrūves vītņotos caurumos vai uzskrūvējot uzgriežņus uz vītņotiem stieniem, veiciet pirmos dažus pagriezienus ar roku, atslēgu vai rokas skrūvgriezi. Tikai pēc tam, iepriekš pārliecinoties, ka viens elements

ir ieskrūvēts otrā, var sākt strādāt ar skrūvgrīzi. Saskrūvējot vītņotus elementus, nav ieteicams izdarīt pārāk lielu spiedienu uz skrūvgrīzi, jo tas var izraisīt vītnes bojājumu.

Pēc elementu pievilkšanas iedarbojas triecienmehānisms, kas tiek signalizēts ar rotācijas mehānisma "triecieni". Šādā gadījumā ir jāatļauj spiediens uz slēdzi un jāpārtrauc elementu pievilkšana. Pievilkšanas turpināšana var izraisīt savienošanas elementu bojājumu.

Pierīču lietošana

Instrumentu nedrīkst izmantot darba pierīču piedziņai.

Papildu piezīmes

Darba laikā neizdariet pārmērīgu spiedienu uz apstrādājamu materiālu un neveiciet straujas kustības, lai izvairītos no darba instrumenta un elektroinstrumenta bojājuma.

Darba laikā ievērojiet regulārus pārtraukumus.

Nepieļaujiet instrumenta pārslodzi — ārējās virsmas temperatūra nekad nedrīkst pārsniegt 60 °C.

Pēc darba pabeigšanas izslēdziet instrumentu, izņemiet akumulatoru un veiciet tehnisko apkopi un apskati.

KONSERVĀCIJA UN APSKATĪŠANA

UZMANĪBU! Pirms regulēšanas, tehniskai apskatīšanai un uzturēšanai jānoņem ierīces elektrības vadu no ligzdas. Pēc darbības jākontrolē elektroierīces tehnisko stāvokli, apskatīšot un vērtēšot: apvalku un rokturi, elektrības vadu ar kontaktdakšu un iztaisnotāju, kā arī - paplašināšanas vadus, aproču pogas darbību, ventilēšanas spraugas pārgājību, ogles sukas spīguļošanu, gultņu un transmisijas darbības skaņu, ierīces darba startu un darbības vienmērīgumu. Garantijas laikā lietotājs nevar demontēt elektroierīci un nevar mainīt nevienu daļu, jo tas veido garantijas zaudējumu. Visi nepareizumi piezīmēti ierīces darbā vai apskatīšanas laikā ir par signālu, lai veidot remontu servisā. Pēc darba beigšanu apvalku, ventilēšanas spraugas, pārslēdzi, papildu rokturi un ekrāni jātīra, piemēram, ar saspiestu gaisu (ar spiedienu ne vairāk nekā 0,3 MPa), otu vai sauso drānu, bez ķīmiskiem līdzekļiem un tīrīšanas šķīdumiem. Instrumentus un rokturus tīrīt ar sauso tīro drānu.

POPIS VÝROBKU

Příklepový šroubovák s různými šroubovacími bity je víceúčelové přenosné nářadí, které nevyžaduje žádný externí zdroj energie a je určeno pro domácí kutily pouze k šroubování a odšroubování šroubů a matic s levotočivým a pravotočivým závitem. Díky příklepovému mechanismu nabízí šroubovák výrazně vyšší točivý moment než typická akumulátorová vrtačka-šroubovák. Její speciální přednosti ocení kutilové, kteří provádějí různé montážní a dokončovací práce. Správný, spolehlivý a bezpečný provoz příklepového šroubováku závisí na správném zacházení, proto:

Před zahájením práce s nářadím si přečtěte celý návod k obsluze a uschovejte ho pro pozdější potřebu.

Dodavatel nenese odpovědnost za škody vzniklé v důsledku nedodržení bezpečnostních zásad a pokynů tohoto návodu k obsluze.

VYBAVENÍ

Výrobek je dodáván kompletní, ale je potřeba provést montážní činnosti uvedené v následující části návodu. Výrobek se dodává bez baterie a nabíjecí stanice.

TECHNICKÉ PARAMETRY

Parametr	Měrná jednotka	Hodnota
Katalogové číslo		78113
Provozní napětí	[V]	20 DC
Otáčky (volnoběh)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Frekvence příklepů	[min ⁻¹]	0 - 3500
Maximální točivý moment	[Nm]	150
Hladina hluku		
- akustický tlak	[dB]	75,8 ± 3,0
- výkon L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Stupeň ochrany		IPX0
Třída izolace		III
Úroveň vibrací	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Hmotnost	[kg]	1,2
Upínací sklíčidlo	[mm / inch]	6,3 / 1/4
Typ baterie		Li-Ion

Deklarovaná hodnota emise hluku byla měřena standardní zkušební metodou a může být použita k porovnání hluku s jiným nářadím. Deklarovaná hodnota emise hluku může být použita pro předběžné posouzení expozice.

Deklarovaná, celková hodnota vibrací byla měřena standardní zkušební metodou a může se použít k porovnání vibrací s jiným nářadím. Deklarovaná, celková hodnota vibrací se může použít pro počáteční posouzení expozice.

Upozornění! Emise vibrací během práce s nářadím se mohou lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nářadí. Upozornění! Je třeba stanovit bezpečnostní opatření k ochraně obsluhy na základě posouzení expozice v reálných pracovních podmínkách (včetně všech částí pracovního cyklu, např. doba, kdy je nářadí vypnuté nebo pracuje na volnoběhu, doba aktivace).

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

Varování! Seznamte se se všemi bezpečnostními pokyny, obrázky a specifikacemi dodanými s tímto elektronářadím / strojem. Jejich nedodržování může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru nebo vážnému poranění.

Všechny bezpečnostní pokyny a návody si uschovejte pro budoucí použití.

Pojem „elektronářadí / stroj“ použitý v pokynech se vztahuje na všechno nářadí / stroje poháněné elektrickým proudem, jak drátové, tak i bezdrátové.

Bezpečnost pracoviště

Pracoviště udržujte dobře osvětlené a čisté. Nepořádek a špatné osvětlení mohou být příčinou úrazů.

S elektronářadím / strojem nepracujte v prostředí se zvýšeným nebezpečím výbuchu, obsahujícím hořlavé látky, plyny nebo výpary. Elektronářadí / stroje vytvářejí jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.

Nepouštějte do blízkosti elektronářadí děti a nezúčastněné osoby. Okamžik nepozornosti může způsobit ztrátu kontroly.

Elektrická bezpečnost

Zástrčka napájecího kabelu musí odpovídat síťové zásuvce. Zástrčku nijak neupravujte. Nepoužívejte žádné adaptéry zástrčky s uzemněným elektronářadím / strojem. Neupravená zástrčka odpovídající zásuvce snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. **Zabraňte styku těla s uzemněnými předměty, jako jsou trubky, radiátory a chladničky.** Uzemněné tělo zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nevystavujte elektronářadí / stroj atmosférickým vlivům nebo vlhkosti. Voda a vlhkost, které proniknou dovnitř elektronářadí / stroje, zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Nepřetěžujte napájecí kabel. Nepoužívejte jej pro přenášení, tažení nebo odpojování zástrčky ze síťové zásuvky. Zabraňte styku napájecího kabelu s teplem, oleji, ostrými hranami a rotujícími částmi. Poškození nebo zamotání napájecího kabelu zvyšuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Při práci venku používejte prodlužovací kabely určené pro venkovní použití. Použití venkovního prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

V případě, že elektronářadí / stroj musíte použít ve vlhkém prostředí, použijte jako ochranu proudový chránič (RCD). Použití RCD snižuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Osobní bezpečnost

Buďte opatrní, dávejte pozor na to, co děláte a používejte zdravý rozum při práci s elektronářadím / strojem. Elektronářadí / stroj nepoužívejte, když jste unaveni nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků. Dokonce i sebemenší nepozornost při práci může způsobit vážný úraz.

Používejte osobní ochranné prostředky. Vždy pracujte s ochranou zraku. Používání osobních ochranných prostředků, jako jsou protiprachové masky, neklouzavá ochranná obuv, přilby a chrániče sluchu snižují nebezpečí vážného poranění.

Zabraňte náhodnému spuštění. Ujistěte se, že síťový spínač je v poloze „vypnuto“ před připojením k elektrickému napájení a/nebo akumulátoru, zvedáním nebo přenášením elektronářadí / stroje. Přenášení elektronářadí / stroje s prstem na spínači nebo napájení elektronářadí / stroje, když je spínač v poloze „zapnuto“, může způsobit vážný úraz.

Před zapnutím elektronářadí / stroje odstraňte veškeré klíče a jiné seřizovací nástroje. Klíče ponechané v rotujících částech elektronářadí / stroje mohou být příčinou úrazu.

Nesahejte a nevykláňte se příliš daleko. Udržujte stabilní postoj a rovnováhu po celou dobu práce. Umožní to snadnější ovládání elektronářadí / stroje v případě nenadálých situací při práci.

Oblékejte se vhodně. Nenoste volný oděv nebo bižuterii. Vlasy a oděv mějte v dostatečné vzdálenosti od rotujících částí elektronářadí / stroje. Volný oděv, bižuterie nebo dlouhé vlasy mohou zachytit rotující části.

Pokud je zařízení přizpůsobeno odtahu prachu nebo hromadění prachu, ujistěte se, že zařízení byla správně připojena a použita. Použití odtahu prachu snižuje nebezpečí spojené s prachem.

Nedovolte, aby zkušenosti získané častým používáním elektronářadí / stroje byly příčinou nepozornosti a nedodržování bezpečnostních zásad. Nezodpovědné chování může způsobit vážný úraz ve zlomku sekundy.

Používání elektronářadí / stroje a servis

Elektronářadí / stroj nepřetěžuje. Elektronářadí / stroj používejte pro určené použití. Technický způsob elektronářadí / stroj zajistí lepší a bezpečnější práci, pokud bude použito pro navržené zatížení.

Elektronářadí / stroj nepoužívejte, pokud síťový spínač neumožňuje zapnutí a vypnutí. Elektronářadí / stroj, které nelze kontrolovat pomocí síťového spínače, je nebezpečné a musí se dát k opravě.

Před seřizením, výměnou příslušenství nebo uschování elektronářadí / stroje odpojte zástrčku ze síťové zásuvky a/nebo vytáhněte akumulátor, pokud jej lze vyjmout z elektronářadí / stroje. Takové bezpečnostní opatření zabrání náhodnému zapnutí elektronářadí / stroje.

Nářadí uchovávejte na místě nedostupném pro děti, nedovolte osobám neznalým obsluhu elektronářadí / stroje nebo těchto návodů obsluhovat elektronářadí / stroj. Elektronářadí / stroj jsou nebezpečné v rukou nezaškolených uživatelů.

Provádějte údržbu elektronářadí / stroje a příslušenství. Kontrolujte je z hlediska netěsnosti nebo zaseknutí rotujících částí, poškození dílů a jakýchkoli jiných podmínek, které mohou ovlivnit fungování elektronářadí / stroje. Poškození opravte před použitím elektronářadí / stroje. Mnoho úrazů je způsobeno nesprávným provedením údržby elektronářadí / stroje.

Rezné nástroje udržujte čisté a naostřené. Správně udržovaný řezný nástroj s ostrými hranami je méně náchylný na zaseknutí a snadněji se kontroluje během práce.

Používejte elektronářadí / stroje, příslušenství a vestavené nástroje atd. v souladu s těmito návody, se zohledněním typu a pracovních podmínek. Používání nářadí pro jinou práci, než byla navržena, může vést k nebezpečné situaci.

Rukojeti a úchopné povrchy udržujte suché, čisté a bez oleje a maziv. Kluzké rukojeti a úchopné povrchy neumožňují bezpečnou obsluhu a kontrolu elektronářadí / stroje v nebezpečných situacích.

Opravy

Elektronářadí / stroj nechte opravit pouze v autorizovaných servisech, s použitím výlučně originálních náhradních dílů. Zajistí to správnou bezpečnou práci elektronářadí.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ ŠROUBOVÁKY

Jestliže pracujete na místech, kde může dojít ke kontaktu řezného nástroje se skrytým vodičem nebo napájecím kabelem nářadí, držte nářadí pouze za izolované rukojeti. Jestliže se nářadí dostane do kontaktu s vodičem pod napětím, mohou se i kovové části nářadí ocitnout pod napětím a způsobit úraz operátora elektrickým proudem.

PŘÍPRAVA K PRÁCI

UPOZORNĚNÍ! Všechny operace uvedené v této kapitole se musí provádět s odpojeným napájením - baterie musí být od nářadí odpojena!

K napájení tohoto nářadí je možné použít pouze následující baterie: Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, které je možné nabíjet pouze nabíječkami STHOR 78260 nebo 78261. Používat jiné baterie s jiným jmenovitým napětím, které neodpovídají zásuvce baterie zařízení, je zakázáno. Je zakázáno upravovat zásuvku a/nebo baterie za účelem jejich vzájemného přizpůsobení.

Vložte baterii do zásuvky tak, aby kontakty směřovaly dovnitř zásuvky a nahoru tak, aby západka baterie zaklapla. Zkontrolujte, zda je baterie upevněná tak, aby se během provozu nevysunula. Baterii odpojte stisknutím a přidržením západky a vysunutím baterie ze zásuvky nářadí.

Vložení bitů do držáku šroubováku (II)

Upozornění! Vzhledem k tomu, že se jedná o příklepový mechanismus, je třeba používat bity určené pro příklepové nářadí s krouticím momentem větším nebo stejným jako má nářadí.

Upozornění! Vzhledem k příklepovému mechanismu je zakázáno do nástroje montovat vrtáky a pracovat s nimi. Pokud se vrták v otvoru příklepového šroubováku zablokuje, může dojít k jeho zlomení a následnému zranění obsluhy.

Upozornění! Bity je třeba upevňovat při odpojeném akumulátoru, zabrání se tak náhodnému zapnutí nářadí.

Skličidlo příklepového šroubováku je určeno pro šestihránné tzv. „dlouhé“ bity a adaptéry o délce nejméně 50 mm a s drážkou, která zajišťuje uzamčení bitu ve skličidle. Je zakázáno používat hroty kratší než 50 mm a hroty bez drážky.

Zajišťovací kroužek nástrojového skličidla posuňte dopředu, nyní vložte do skličidla bit a kroužek uvolněte, ten by se měl vrátit do původní polohy. Zkontrolujte, zda je bit ve skličidle správně zajištěn, pokud ho nelze vytáhnout, znamená to, že je upevněn správně.

Pro odpojení bitu postupujte v opačném pořadí.

Nastavení směru otáček (III)

Nastavte přepínač do požadované polohy. Na přepínači je šipkami vyznačen směr pohybu šroubů s nejběžnějším pravým závitěm. U šroubů s levotočivým závitěm bude pohyb šroubu opačný vůči směru udávanému šipkou.

Přípravné činnosti k práci

Před zahájením práce:

Obrobek upevněte do svěráku nebo truhlářskými svorkami.

Používejte pracovní nástroje vhodné pro vykonávanou práci. Zvolte pro skličidlo správný typ bitu.

Používejte pracovní oděv a ochranu očí a sluchu.

Uchopte nástroj oběma rukama (IV).

Zaujměte pevný a stabilní postoj.

Nářadí zapnete stiskem hlavního vypínače.

Upozornění! Pokud během práce zaznamenáte podezřelé zvuky, praskání, pach spáleniny apod., okamžitě nářadí vypněte a vyjměte z něho baterii.

PROVOZ NÁŘADÍ

Hloubka stlačení spínače určuje rychlost a točivý moment. Nástroj nemá možnost změny nastavených otáček a krouticího momentu.

Vložte bit do sedla šroubu nebo ho nasadte na matici a teprve potom přístroj zapněte. Předjedete tak poškození skličidla nebo bitu. Snižuje se tím také riziko zranění.

Pokud jde o uzemňovací šrouby, doporučuje se vyvrtat vodičí otvor o průměru jádra šroubu. Tím se při šroubování zabrání poškození materiálu. Je však možné šroubovat i bez vodičího otvoru. Při obou typech šroubování by se mělo začít s nízkými otáčkami, které se v průběhu práce mohou zvyšovat.

U závitových spojů, například při šroubování šroubů do závitových otvorů nebo šroubování matic na závitové čepy, je třeba prvních několik otáček provést rukou, klíčem nebo ručním šroubovákem. Teprve potom, co se ujistíte, že je jeden prvek k druhému správně šroubováním přichycen, můžete pokračovat v práci s nářadím. Při šroubování dílů se závitěm se doporučuje nevyvíjet na

příklepový šroubovák příliš velký tlak. Může to vést k poškození závitů.

Jakmile jsou součásti dotaženy, začne pracovat příklepový mechanismus pracovat, což je signalizováno „úder“ otočného mechanismu; v tomto případě je třeba tlak na spínač uvolnit a ukončit tak další dotahování součástí. Pokračující utahování může vést ke zničení sklíčidla.

Použití předavných zařízení

Nářadí se nesmí používat k pohonu pracovních nástavců.

Další připomínky

Během práce nevyvíjejte na obrobek příliš velký tlak a neprovádějte prudké pohyby, aby nedošlo k poškození pracovního bitu a elektronářadí.

V průběhu práce zařazujte pravidelné přestávky.

Příklepový šroubovák nepřetěžujte, teplota vnějšího povrchu nesmí nikdy překročit 60 °C.

Po ukončení práce nářadí vypněte, vyjměte baterii a proveďte údržbu a kontrolu.

ÚDRŽBA A PROHLÍDKY

POZOR! Veškeré činnosti svzané z; výměnou příslušenství, seřizováním apod, je potřeba realizovat při vypnutém napětí napájení nářadí, proto před zahájením těchto činností je potřeba odpojit zástrčku od elektrické sítě. Po ukončení práce je třeba skontrolovat technický stav elektronářadí prohlídkou a hodnocením: stojanu a rukojeti, elektrického vodiče včetně zastrčky a ohybání, působení elektrického spínače, průchodnosti ventilačních mezer, jiskření kartáčů, hlasitosti práce ložisek a převodovek, spouštění a rovnoměrnosti práce. Během záruční doby uživatel nesmí demontovat elektronářadí, ani měnit veškeré provozní jednotky nebo součásti, protože může stratiť narok na záruku. Veškeré nesprávnosti zjištěné během prohlídky, nebo provozování, jsou signalem pro provedení opravy v záručním servisu. Po ukončení práce, stojan, ventilační mezery, přepínače, dodatečnou rukojeť a ochrany je třeba očistit, například proudem vzduchu (o tlaku maximum 0,3 MPa), štětcem nebo suchým hadříkem bez použití chemických prostředků a čistících kapalin. Nářadí a rukojeť očistit suchým čistým hadříkem.

CHARAKTERISTIKA VÝROBKU

Rázový uťahovák je univerzálne prenosné náradie, ktoré nepotrebuje externý zdroj napájania, a je určené pre domácich majstrov na zaskrutkovanie a odskrutkovanie skrutiek a matic s ľavootočivým a pravootočivým závitom, s použitím rôznych skrutkovacích koncoviek. Uťahovák vďaka rázovému mechanizmu ponúka výrazne vyšší krútiaci moment než typický akumulátorový vŕtačko-skrutkovač. Prednosti náradia ocenia domáci majstri, ktorí vykonávajú rôzne montážne a dokončovacie práce. Správne, bezporuchové a bezpečné fungovanie a používanie elektronáradia závisí od správneho použitia a údržby, preto:

Skôr než začnete výrobok používať oboznámte sa s celým obsahom používateľskej príručky. Príručku náležite uschovejte.

Za prípadné škody, ktoré vzniknú následkom nedodržania bezpečnostných pokynov a odporúčaní, ktoré sú uvedené v tejto príručke, výrobca ani dodávateľ nezodpovedá.

VYBAVENIE

Výrobok sa dodáva v kompletnom stave, avšak pred použitím sa musia vykonať isté montážne činnosti, ktoré sú opísané v ďalšej časti tejto príručky. Výrobok sa dodáva bez akumulátora a bez nabíjacej stanice.

TECHNICKÉ PARAMETRE

Parameter	Merná jednotka	Hodnota
Katalógové číslo		78113
Pracovné napätie	[V]	20 DC
Otáčky (voľnobeh)	[min ⁻¹]	0 – 2500
Frekvencia príklepu	[min ⁻¹]	0 – 3500
Max. krútiaci moment	[Nm]	150
Úroveň hluku		
- akustický tlak	[dB]	75,8 ± 3,0
- výkon L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Stupeň ochrany krytom		IPX0
Trieda izolácie (ochrany krytom)		III
Úroveň vibrácií	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Hmotnosť	[kg]	1,2
Skľučovadlo	[mm / °]	6,3 / 1/4
Typ akumulátora		Li-Ion

Deklarovaná hodnota emisie hluku bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnanie jedného náradia s inými. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície.

Deklarovaná celková úroveň vibrácií bola meraná štandardnou testovacou metódou a môže sa používať na porovnanie jedného náradia s inými. Deklarovaná celková úroveň vibrácií sa môže použiť na vstupné hodnotenie expozície na vibrácie.

Pozor! Skutočná úroveň vibrácií sa od deklarovanej hodnoty môže líšiť, a závisí od konkrétneho spôsobu použitia náradia.

Pozor! Bezpečnostné opatrenia a prostriedky, ktoré majú chrániť operátora, musia byť určené na základe hodnotenia expozície v skutočných podmienkach používania (zohľadňujúc všetky pracovné fázy, ako napríklad čas, keď je náradie vypnuté, keď je spustené na voľnobehu, ako aj pri jeho spúšťaní).

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

Upozornenie! Oboznámte sa so všetkými bezpečnostnými upozoreniami, ilustráciami a špecifikáciami, ktoré sú dodané spolu s elektrickým náradím / strojom ich nedodržanie môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru alebo k vážnym zraneniam.

Zachovajte všetky upozornenia a návod pre budúce použitie.

Termín „elektrické náradie / stroj“ použitý v upozorneniach sa vzťahuje na všetky náradia / stroje poháňané elektrickým prúdom, či už drôtové (s káblom), alebo bezdrôtové.

Bezpečnosť na pracovisku

Udržujte pracovisko dobre osvetlené a čisté. Neporiadok a zlé osvetlenie môžu byť príčinou nehôd.

Nepoužívajte elektrické náradia / stroje v prostredí so zvýšeným rizikom výbuchu, ktoré obsahuje horľavé kvapaliny, plyny alebo výpary. Elektrické náradia / stroje vytvárajú pri práci iskry, ktoré môžu zapáliť prach, alebo výpary.

Nedovoľte, aby deti a nepovolane osoby vstupovali na pracovisko. Strata koncentrácie môže spôsobiť stratu kontroly nad strojom.

Elektrická bezpečnosť

Zástrčka elektrického kábla musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nesmiete upravovať akýmkoľvek spôsobom. Nie je dovolené používať žiadne adaptéry zástrčky s uzemneným elektrickým náradím / strojmi. Neupravená zástrčka, ktorá pasuje do zásuvky, znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Vyhňte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi ako sú rúry, radiátory a chladničky. Uzemnenie tela zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Nie je dovolené vystavovať elektrické náradie / stroje kontaktu s atmosférickými zrážkami, alebo s vlhkosťou. Voda a vlhkosť, ktoré sa dostanú do vnútra elektrického náradia / stroja, zvyšujú riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

Nepreťažujte sieťový kábel. Nepoužívajte napájací kábel na nosenie, ťahanie a odpojovanie zástrčky zo sieťovej zásuvky. Zabráňte kontaktu napájacieho kábla s teplom, olejmi, ostrými hranami a pohyblivými časťami. Poškodenie, alebo zamotanie napájacieho kábla zvyšuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade práce mimo uzavretých priestorov je potrebné používať predlžovacie káble určené pre prácu mimo uzavretých priestorov. Použitie náležitého predlžovacieho kábla na vonkajšiu prácu znižuje riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.

V prípade, kedy je použitie elektrického náradia / stroja vo vlhkom prostredí nevyhnutné, tak je potrebné ako ochrana proti napájaciemu napätiu použiť zvyškové prúdové zariadenie (RCD). Použitie zariadenia RCD znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Osobná bezpečnosť

Zostaňte stále pozorný, venujte pozornosť tomu, čo robíte a počas práce s elektrickým náradím / strojmi . používajte zdravý rozum. Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak ste unavený, alebo pod vplyvom drog, alkoholu, alebo liekov. Dokonca aj chvíľa nepozornosti počas práce môže zapríčiniť vážne úrazy.

Používajte prostriedky osobnej ochrany. Vždy si nasadte ochranné okuliare. Používanie prostriedkov osobnej ochrany, akými sú prachové respirátory, protišmyková ochranná obuv, prilby a chrániče sluchu znižujú riziko vážnych úrazov.

Zabráňte náhodnému zapnutiu náradia. Pred pripojením, zdvihnutím, alebo prenášaním elektrického náradia / stroja k elektrickej sieti, batérií sa uistite, že je elektrický spínač je v polohe „vypnuté“. Prenášanie elektrického náradia / stroja s prstom na spínači, alebo pripájanie elektrického náradia /stroja, keď je spínač v polohe „zapnuté“, môže zapríčiniť vážne úrazy. Pred zapnutím elektrického náradia / stroja odstráňte všetky kľúče a iné nástroje, ktoré sa používali na jeho nastavenie. Kľúč ponechaný na rotujúcich častiach náradia / stroja môže zapríčiniť vážne úrazy.

Nesiahajte a nenakláňajte sa príliš ďaleko, udržujte rovnováhu. Po celý čas udržiavajte náležité postavenie a rovnováhu. Umožní to jednoduchšie ovládanie elektrického náradia / stroja v prípade neočakávaných situácií počas práce.

Používajte ochranný odev. Neobliekajte si voľný odev, nenoste bižutériu. Udržujte vlasy a odev v dostatočnej vzdialenosti od pohyblivých častí elektrického náradia / stroja. Voľný odev, bižutéria, alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť do pohyblivých častí náradia.

Ak je zariadené prispôbené na pripojenie odsávača prachu, alebo zásobníka na prach, tak sa uistite, či boli dobre pripojené a správne použité. Použitie odsávača prachu znižuje riziko ohrozenia zdravia spojené s prachom.

Nedovoľte, aby skúsenosti z častého používania náradia / stroja mali za následok neopatrnosť a ignorovanie bezpečnostných pravidiel. Nezodpovedná činnosť môže spôsobiť vážne zranenia v zlomku sekundy.

Prevádzkovanie a starostlivosť o elektrické náradie / stroj

Nepreťažujte elektrické náradie / stroj. Používajte vhodné elektrické náradie / stroj pre vybranú činnosť. Správny výber elektrického náradia / stroja pre danú prácu zabezpečí lepšiu a bezpečnejšiu prácu.

Nepoužívajte elektrické náradie / stroj, ak nefunguje jeho sieťový spínač. Náradie / stroj, ktoré sa nedá ovládať pomocou sieťového spínača, je nebezpečné a je potrebné odovzdať ho do opravy.

Pred nastavením, výmenou príslušenstva, alebo uskladnením elektrického náradia / stroja, odpojte zástrčku z napájacej zásuvky a/alebo batérie, pokiaľ sa dá odpojiť od elektrického náradia / stroja. Takéto predbežné opatrenia zabráni náhodnému zapnutiu elektrického náradia / stroja.

Náradie uskladňujte na mieste neprístupnom pre deti, nedovoľte, aby s elektrickým náradím / strojom pracovali osoby nezaškolené pre jeho obsluhu, alebo oboznámené s návodom pre elektrické zariadenie / stroj. Elektrické náradie / stroj môže byť v rukách nezaškoleného používateľa nebezpečné.

Zabezpečte náležitú údržbu elektrického náradia / stroja a príslušenstva. Kontrolujte náradie / stroj po stránke neprispôsobení, alebo zasekávania pohyblivých častí, poškodení častí a akýchkoľvek iných podmienok, ktoré môžu mať vplyv na fungovanie elektrického náradia / stroja. V prípade zistenia závad je potrebné ich pred použitím elektrického náradia / stroja odstrániť. Veľa nehôd býva spôsobených nesprávnou údržbou náradia / stroja.

Rezné nástroje je potrebné udržiavať čisté a naostrené. Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými hranami sa tak rýchlo nezaseknú a dajú sa počas práce jednoduchšie ovládať.

Používajte elektrické náradia / stroje, príslušenstvo a nástroje atď. v súlade s týmito inštrukciami, pričom berte na vedomie druh a podmienky práce. Používanie náradia na iné práce, než na ktoré bolo navrhnuté, môže spôsobiť vytvorenie nebezpečných situácií.

Rukoväte a uchopovacie plochy udržiavajte v čistote, suché a bez oleja a tuku. Kľúče rukoväte a upínacie plochy neumožňujú bezpečnú prevádzku a kontrolu náradia / stroja v nebezpečných situáciách.

Opavy

Opavy elektrického náradia / stroja zverte len k tomu oprávneným firmám, ktoré používajú výhradne originálne náhradné diely. Bude tak zabezpečená náležitá bezpečnosť práce elektrického náradia.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY A UPOZORNENIA PRI POUŽÍVANÍ SKRUTKOVÁČIEK

Pri práci na miestach, kde môže dôjsť ku kontaktu spojovacieho prvku so skrytým vodičom alebo napájacím káblom náradia, držte náradie vždy len za izolované rukoväte. Prípadný kontakt spojovacieho prvku s vodičom pod napätím môže viesť k tomu, že kovové prvky náradia budú tiež pod napätím, čo následne môže viesť k zásahu operátora el. prúdom.

PRÍPRAVA PRED POUŽITÍM

POZOR! Všetky činnosti uvedené v tejto kapitole vykonávajte iba vtedy, keď je náradie odpojené od el. napätia – akumulátor musí byť odpojený od náradia!

Zariadenie sa dá napájať jedným z nasledujúcich akumulátorov Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, ktoré sa dajú nabíjať len nabíjačkami STHOR 78260 alebo 78261. Nepoužívajte iné akumulátory s inými menovitými parametrami (predovšetkým napätím), ktoré nie sú kompatibilné so zásuvkou akumulátora zariadenia. V žiadnom prípade nepererábajte zásuvku akumulátora a/alebo akumulátor, aby k sebe pasovali.

Akumulátor zasuňte do priehradky tak, aby konektory smerovali dovnútra zariadenia, až kým nezapadne západka akumulátora. Skontrolujte, či sa akumulátor počas práce nevysunie. Akumulátor odpojte nasledovne: stlačte a podržte západku, a následne vysuňte akumulátor z plášťa náradia.

Upevňovanie skrutkovacích koncoviek v držiaku ťahováka (II)

Pozor! Vzhľadom na prítomnosť rázového mechanizmu používate iba koncovky, ktoré sú určené na použitie v rázových náradiah s krútiacim momentom väčším alebo rovným než krútiaci moment náradia.

Pozor! Vzhľadom na prítomnosť rázového mechanizmu, neupevňujte vrtáky ani s nimi nepracujte. V prípade, ak sa vrták zasekne v otvore, rázový mechanizmus môže vytvoriť takú silu, že môže dôjsť k zlomeniu vrtáka, čo môže následne viesť k úrazu.

Pozor! Pracovné nástroje upevňujte iba vtedy, keď je akumulátor vyťahnutý z náradia, takým spôsobom predídete nežiaducemu, náhodnému spusteniu náradia.

Skľučovadlo je určené na používanie šesťhranných tzv. „dlhých“ koncoviek a adaptérov, ktoré majú dĺžku aspoň 50 mm, a majú drážku, ktorá zabezpečuje zablokovanie koncovky v skľučovadle. Nepoužívajte koncovky, ktoré sú kratšie než 50 mm, ani také, ktoré nemajú upevňovaciú drážku.

Krúžok držiaka potiahnite dopredu, a následne vložte do držiaka koncovku, a potom uvoľnite krúžok, ktorý sa musí vrátiť do pôvodnej polohy. Skontrolujte, či je koncovka v držiaku správne zablokovaná, ak sa nedá vytiahnuť, znamená to, že je správne upevnená.

Demontáž vykonajte adekvátne v opačnom poradí.

Nastavenie smeru otáčok (III)

Prepínač prepnite na požadovanú polohu. Na prepínači sú šípky, ktoré ukazujú smer pohybu skrutiek s najbežnejším pravotočivým závitom. V prípade skrutiek s ľavotočivým závitom, pohyb skrutky musí byť opačný ako smer označený šípkou.

Príprava na prácu/používanie

Pred začatím práce:

Upevnite obrábaný materiál vo zveráku alebo s použitím stolárskych svoriek.

Používajte pracovné nástroje vhodné na vykonávanie danej práce. Zvoľte správny typ koncovky, príslušne podľa drážky danej skrutky.

Noste vhodný pracovný odev, ako aj ochranu očí a sluchu.

Náradie uchopte oboma rukami (IV).

Postavte sa pevne a stabilne.

Zapnite náradie, prstom stlačte elektrický zapínač.

Pozor! Ak si počas práce všimnete podozrivé zvuky, praskanie, smrad ap., náradie okamžite vypnite a vyberte z náradia akumulátor.

POUŽÍVANIE NÁRADIA

Hĺbka stlačenia zapínača rozhoduje o rýchlosti ako aj o krútiacom momente. Náradie neumožňuje nastaviť požadovanú rýchlosť otáčok ani krútiaci moment.

Vložte koncovku do drážky skrutky alebo založte na matici a až potom spustíte náradie. Takým spôsobom môžete predísť poško-

deniu spojovacích prvkov alebo koncovky. Tiež to umožňuje znížiť riziko úrazu.

Keď skrutky zaskrutkujete do podkladu, odporúčame, aby ste najprv urobili vodiaci otvor s priemerom jadra skrutky. Takým spôsobom môžete predísť zničeniu materiálu počas skrutkovania. Avšak je možné aj zaskrutkovanie bez vodiaceho otvoru. Pri oboch typoch skrutkovania odporúčame, aby ste začali s nízkou uhlovou rýchlosťou, ktoré môžete prípadne zvýšiť počas práce. V prípade závitových spojov, napríklad pri zaskrutkovaní skrutiek do závitových otvorov alebo zaskrutkování matíc na závitových stopkách, prvých niekoľko otáčok urobte ručne, kľúčom alebo ručným uťahovák. Až keď sa uistíte, že sú oba prvky správne zaskrutkované, môžete pokračovať s použitím uťahováku. Pri zaskrutkovaní závitových prvkov odporúčame, aby ste nevyvíjali na uťahovák príliš veľký tlak. To môže viesť k zničeniu závitú.

Po utiahnutí prvkov sa aktivuje rázový mechanizmus, čo bude signalizované „údermi“ otočného mechanizmu, v takom prípade uvoľníte zapínač, a daný prvok ďalej neťahujte. V opačnom prípade, ak budete pokračovať v uťahovaní, môže viesť k zničeniu spojovacích prvkov.

Používanie nadstavcov

Náradie sa nesmie používať na poháňanie pracovných nadstavcov.

Dodatočné poznámky

Náradie počas práce nepritláčajte k obrábanému materiálu príliš silno, ani nevykonávajte náhle pohyby, aby sa nepoškodil pracovný nástroj ani samotné elektronáradie.

Počas práce pravidelne robte prestávky.

Náradie v žiadnom prípade nepreťažujte – teplota vonkajších povrchov v žiadnom prípade nesmie presiahnuť +60 °C.

Keď skončíte prácu, náradie vypnite, vyberte akumulátor, vykonajte potrebnú údržbu a náradie vizuálne skontrolujte.

ÚDRŽBA I PREHLIADKY

POZOR! Všetké činnosti svazané z; výmenou príslušenstva, reguláciu apod, je potreba realizovať pri vypnutým napätí napájania náradí, preto pred zahajením tejto činnosti je potreba odpojiť zástrčku od elektrické sietí. Po ukončení práce je treba skontrolovať technický stav elektronáradí prehliadkou i hodnotením: stojanu i rukojeti, elektrického vodiče vrátane zastrčky a ohybní, pôsobení elektrického spínača, průchodnosti ventilačných štrbin, iskrenie kartáčov, hlasitosti ložísek a převodovek, uvádzania do pohybu a rovnomernosti práce. Počas záručného obdobia používateľ nesmie demontovať elektronáradí, ani meniť provozné jednotky alebo súčasti, pretože môže stratiť narok na záruku. Všetké nespravnosti zjištěné počas prehliadky, alebo provozování, su signalem pre provedení opravy v záručném servisu. Po ukončení práce, stojan, ventilačné šterbiny, prepínače, dodatečnou rukovät' a ochrany je treba očistiť, například průdem vzduchu (o tlaku maximum 0,3 MPa), štetcem alebo suchou handrou bez použití chemických prostredkov a čistících tekutin. Náradí a rukovät' očistiť suchou čistou handrou.

TERMÉKLEÍRÁS

Az ütvecsavarozó egy többcélú hordozható szerszám, amely nem igényel külső áramforrást, és kizárólag barkácsolók számára készült, balos és jobbos menettel ellátott csavarok és anyák csavarozására és kicsavarására, különböző bitek használatával. Az ütő mechanizmusnak köszönhetően a csavarozó lényegesen nagyobb nyomatékot biztosít, mint egy tipikus akkus csavarozó. Különböző előnyeit értékelni fogják a különböző szerelési és kivitelezési munkákat végző ezermesterek. A termék hibátlan, megbízható és biztonságos működése a megfelelő használaton múlik, ezért:

A termék használata előtt olvassa el az egész használati útmutatót és őrizze azt meg.

A biztonsági előírások és a jelen útmutató ajánlásainak be nem tartásából eredő károkért a gyártó nem vállal felelősséget.

FELSZERELTSÉG

A termék kompletten kerül szállításra, azonban néhány összeszerelő lépésre van szükség, amelyek az útmutató további részében kerülnek leírásra. A termék akkumulátor és töltőállomás nélkül kerül szállításra.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

Paraméter	Mértékegység	Érték
Katalógusszám		78113
Üzemi feszültség	[V]	20 DC
Fordulatszám (alapjárat)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Ütésszám	[min ⁻¹]	0 - 3500
Max. forgatónyomaték	[Nm]	150
Zajsztint		
- hangnyomásszint	[dB]	75,8 ± 3,0
- hangteljesítményszint L _{WA} ± KwA	[dB]	86,8 ± 3,0
Védettségi szint		IPX0
Érintésvédelmi osztály		III
Rezgésszint	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Tömeg	[kg]	1,2
Szerszámbefogó	[mm / °]	6,3 / 1/4
Akkumulátor típusa		Li-Ion

A zajsztint nyilatkozott értéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A zajszint nyilatkozott értéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

A rezgések megadott összértéke hagyományos vizsgálati módszerekkel lett meghatározva és szerszámok összehasonlítására alkalmas. A rezgések megadott összértéke az expozíció előzetes értékelésekor is felhasználható.

Figyelem! A szerszám használatakor kibocsátott rezgések a szerszám használatának módjától függően eltérhetnek a megadott értékektől.

Figyelem! Az operátor védelme érdekében meg kell határozni azokat a biztonsági óvintézkedéseket, amelyek a valós felhasználási körülmények között meghatározott expozícióra vannak alapozva (ideértve a munkaciklus mindegyik részét, például azt az időt, amikor a szerszám ki van kapcsolva, amikor alapjáraton működik, vagy az aktiválási időt).

AZ ELEKTROMOS KISGÉPEK BIZTONSÁGÁRA VONATKOZÓ, ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK

Figyelmeztetés! Meg kell ismerkedni az összes figyelmeztetéssel, utasítással, illusztrációval, valamint az elektromos eszközzel / géppel szállított specifikációkkal. Ezek be nem tartása elektromos áramütéshez, tűzhöz vagy komoly testi sérüléshez vezethet.

Meg kell őrizni minden figyelmeztetést, valamint a használati utasítást, hogy később meg lehessen nézni.

A kezelési utasításban használt „elektromos berendezés / gép” fogalom vonatkozik minden, elektromos árammal működtetett berendezésre/ gépre, vezetékre és vezeték nélküli-re egyaránt.

Biztonság a munkahelyen

A munkavégzés helyét jól meg kell világítani, és tisztán kell tartani. A rendetlenség és a nem kellő megvilágítás balesetek okozója lehet.

Nem szabad az elektromos berendezésekkel / gépekkel fokozottan robbanásveszélyes, tűzveszélyes folyadékokat, gázokat, gőzöket tartalmazó környezetben dolgozni. Az elektromos berendezések / gépek szikrázhatnak, amely meggyújthatja a port vagy a párat.

Nem szabad a munkavégzés helyére gyermekeket vagy kívülálló személyeket engedni. A koncentráció elvesztése a kontrol elvesztéséhez vezethet.

Elektromos biztonság

Hálózati kábel dugaszának illenie kell az elektromos hálózat dugaszolóaljzatába. Semmilyen módon nem szabad változtatni dugason. Nem szabad semmilyen dugaszadaptert használni az elektromos berendezésekkel / gépekkel. Ha a dugaszok vagy dugaszolóaljzatok nincsenek átalakítva, az csökkenti az áramütés veszélyét.

Kerülni kell, hogy a test és a gép olyan földelt felületekkel érintkezzen, mint csövek, fűtőtestek és hűtők. A test földeltsége növeli az áramütés veszélyét.

Nem szabad a az elektromos berendezést / gépet csapadéknak vagy nedvességnek kiténni. A víz és nedvesség, amely az elektromos berendezés / gép belsejébe jut, megnöveli az elektromos áramütés veszélyét.

Ne vágja el a hálózati kábelt. Ne használja a hálózati kábelt az eszköz hordozásához, vonszolásához vagy a dugasz kihúzásához hálózati dugaszolóaljzatból. Kerülje, hogy a hálózati kábel hővel, olajjal, éles szélekkel és mozgó alkatrészekkel érintkezzen. A sérült vagy összegabalyodott hálózati kábel növeli az áramütés veszélyét.

Amennyiben zárt helyiségen kívül dolgozik, kültéri hosszabbítót kell használni. Kültéri hosszabbító használata csökkenti az áramütés veszélyét.

Abban az esetben, ha az elektromos berendezés /gép nedves környezetben történő használatát nem lehet elkerülni, a tápfeszültség elleni védelemként áram-védőkapcsolót (RCD) kell használni. Az RCD használata csökkenti az elektromos áramütés veszélyét.

Személyes biztonság

Legyen résen, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszét az elektromos berendezéssel / géppel végzett munka közben. Nem használja a elektromos berendezést / gépet, ha fáradt, illetve tudatmódosító szerek, alkohol vagy gyógyszer hatása alatt áll. A munkavégzés során már egy pillanatnyi figyelmetlenség komoly testi sérülésekhez vezethet.

Használjon egyéni védőeszközöket. Mindig vegyen fel védőszemüveget. Az olyan egyéni védőeszközök használata, mint a porvédő álarc, csúszásgátló munkavédelmi cipő, sisak és fülvédő, csökkenti a komoly testi sérülések veszélyét.

Előzze meg a véletlen beindítást. Bizonyosodjon meg róla, hogy a kapcsoló „kikapcsolt” állásban van, mielőtt az elektromos berendezést / gépet csatlakoztatja a tápfeszültséghez és/vagy az akkumulátorhoz, felemeli vagy hordozza azt. Az elektromos berendezés / gép olyan módon történő szállítása, hogy az ujjá az elektromos berendezés / gép kapcsolóján vagy betáplálásán van, illetve ha a kapcsoló „bekapcsolt” állapotban van, súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Az elektromos berendezés / gép bekapcsolása előtt el kell távolítani minden olyan kulcsot és egyéb szerszámot, amelyet a gép beállításához használt. Az elektromos berendezés / gép forgó elemein hagyott kulcs súlyos, testi sérüléseket okozhat.

Ne nyújtózkodjon és ne hajoljon ki túl messze. Mindig tartsa meg a kellő testhelyzetet és az egyensúlyát. Ez lehetővé teszi, hogy uralma alatt tartsa az elektromos berendezést / gépet a munkavégzés közben bekövetkező váratlan helyzetekben.

Öltözzön megfelelően. Ne viseljen laza ruházatot és ékszereket. Tartsd távol a haját és a ruháját az elektromos berendezés / gép mozgó alkatrészeitől. A laza ruházatot, ékszereket és a hosszú haját a mozgó alkatrészek elkapathatják.

Ha a berendezések úgy vannak kialakítva, hogy csatlakoztatni lehet hozzájuk porelszívót vagy porgyűjtőt, győződjön meg róla, hogy azokat csatlakoztatták és jól használják. A porelszívó használata csökkenti a porral kapcsolatos veszélyek kockázatát.

Ne engedje, hogy a berendezés / gép használata során szerzett tapasztalatai gondatlanná tegyék, és figyelmen kívül hagyja a biztonsági szabályokat. A gondatlan cselekvés egy pillanat alatt súlyos balesetek okozója lehet.

Az elektromos berendezés / gép használata és gondozása

Ne terhelje túl az elektromos berendezést / gépet. Használja a kiválasztott alkalmazáshoz megfelelő elektromos berendezést / gépet. A megfelelő elektromos berendezés / gép jobb és biztonságosabb munkát tesz lehetővé, ha azt a tervezett terheléshez használják.

Ne használja az elektromos berendezést / gépet, ha az elektromos kapcsolóval nem tudja be- és kikapcsolni. A berendezés / gép, amit nem lehet a hálózati kapcsolóval kontrollálni, veszélyes, és meg kell javíttatni.

Mielőtt hozzáfog az elektromos berendezés / gép beállításához, tartozékának cseréhez vagy tárolása előtt, húzza ki a dugaszt a hálózati dugaszolóaljzatból és/vagy vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető az elektromos berendezésből / gépből. Az ilyen megelőző intézkedések lehetővé teszik az elektromos berendezés / gép véletlen bekapcsolását.

Tartsa a szerszámot gyermekektől elzárva, ne engedje, hogy olyan személyek kezeljék az elektromos berendezést / gépet, akik nem ismerik azt, vagy az elektromos berendezés / gép jelen használati utasítását. Az elektromos berendezés / gép veszélyesebb a nem kioktatott személyek kezében.

Tartsa karban az elektromos berendezést / gépet és a tartozékokat. Ellenőrizze az elektromos berendezést / gépet, hogy minden megfelelően illeszkedik-e, vagy a mozgó alkatrészek nincsenek-e beékelődve, nincsenek-e sérült alkatrészek, valamint nincs-e bármilyen más olyan körülmény, ami hatással lehet az elektromos berendezés / gép működésére. A hibákat meg kell javítani az elektromos berendezés / gép használata előtt. Számos baleset okozója az elektromos berendezés / gép nem megfelelő karbantartása.

A vágó szerszámokat tiszta és megélesített állapotban kell tartani. A kellően karbantartott, éles vágószerszámokat könnyebb kezelni a munkavégzés során, nehezebben ékelődnek be.

Az elektromos berendezést / gépet, annak tartozékait, betét szerszámaikat stb. a jelen használati utasításnak megfelelően használja, a munka fajtájának és a munkavégzés körülményeinek a figyelembe vételével. Ha az eszközt nem a rendeltetésének megfelelő fajtájú munkához használja, az növeli a veszélyes helyzetek előállításának lehetőségét.

A nyeleket és fogófelületeket tartsa szárazon, tisztán, olajtól és kenőanyagtól mentesen. A csúsztós nyél vagy fogófelület nem teszi lehetővé az elektromos berendezés / gép.

Javítások

Az elektromos berendezést / gépet kizárólag erre jogosult szervizekben és csak eredeti cserealkatrészek használatával szabad javítani. Ez biztosítja az elektromos eszköz működésének biztonságát.

CSAVAROZÓK BIZTONSÁGÁVAL KAPCSOLATOS FIGYELMEZTETÉSEK

A szerszámot csak a szigetelt markolatoknál fogva fogja, amikor olyan helyen dolgozik, ahol a tartozék a szerszám tápkábelével vagy rejtett vezetékkel érintkezhet. Ha a tartozék feszültség alatt lévő vezetékkel találkozik, a szerszám fém alkatrészei is feszültség alá kerülhetnek, ami a kezelő elektromos áramütéséhez vezethet.

HASZNÁLATRA VALÓ ELŐKÉSZÍTÉS

FIGYELEM! Az ebben a fejezetben felsorolt összes művelet lecsatlakoztatott tápfeszültség mellett kell végrehajtani - az akkumulátort ki kell venni a szerszámból!

A készülék működtetéséhez csak a következő 20 V-os Li-Ion STHOR akkumulátorok egyike használható: 78250, 78252, amelyek csak a 78260 vagy 78261 STHOR töltőkkel tölthetők. Tilos más, eltérő névleges feszültségű és a szerszám akkumulátorfoglatához nem illő akkumulátort használni. Tilos az aljzatot és/vagy az akkumulátort úgy átalakítani, hogy illeszkedjenek egymáshoz. Helyezze be az akkumulátort az aljzatba úgy, hogy az érintkezők a készülék belseje felé nézzenek, amíg az akkumulátor retesze működésbe nem lép. Győződjön meg arról, hogy az akkumulátor nem csúszik ki munkavégzés közben. Az akkumulátor eltávolításához nyomja le és tartsa lenyomva a reteszt, majd húzza ki az akkumulátort a szerszám házából.

Biték behelyezése a csavarozó befogójába (II)

Figyelem! Az ütő mechanizmus miatt olyan ütvecsavarozó biteket kell használni, amelyeknek a megengedett nyomatéka nagyobb vagy egyenlő a szerszám nyomatkával.

Figyelem! Az ütő mechanizmus jelenléte miatt tilos fűrészárak rögzítése és használata. Ha a fűrészár elakad a nyílásban, az ütőmechanizmus miatt a fűrészár eltörhet, ami sérülést okozhat.

Figyelem! A rögzítést lecsatlakoztatott akkumulátor mellett kell elvégezni, ez megakadályozza a szerszám véletlen bekapcsolását. A csavarozó tokmányt olyan hatszögletű, úgynevezett „hosszú” bitek és adapterek használatára tervezték, amelyek legalább 50 mm hosszúak és horonnyal rendelkeznek, amely biztosítja a bit rögzítését a tokmányban. Tilos az 50 mm-nél rövidebb, illetve a horonnyal nem ellátott bitek használatát.

Húzza előre a szerszámbefogó gyűrűjét, majd helyezze be a bitet a befogóba, és engedje fel a gyűrűt, amelynek vissza kell térnie a kiindulási helyzetbe. Ellenőrizze, hogy a bit helyesen rögzült-e a befogóban, ha nem lehet kihúzni, az helyes rögzítést jelent.

A bit levételét fordított sorrendben hajtsa végre.

Forgásirány beállítása (III)

Állítsa a kapcsolót a kívánt pozícióba. A kapcsolón található nyilak jelzik a leggyakoribb, jobbos menettel rendelkező csavarok mozgásának irányát. A bal oldali menettel ellátott csavarok esetében a csavar mozgása a nyíl által jelzett iránnyal ellentétes lesz.

Használatra való előkészítés

A munka megkezdése előtt:

Rögzítse a munkadarabot satuval vagy asztalos szorítóval.

Használjon a végrehajtott munkának megfelelő munkaeszközt. Válassza ki a csavar fejének megfelelő típusú bitet.

Viseljen munkaruházatot, védőszemüveget és hallásvédőt.

Fogja meg a szerszámot mindkét kezével (IV).

Vegyen fel biztos és stabil testtartást.

Kapcsolja be a szerszámot az elektromos kapcsoló ujjal való megnyomásával.

Figyelem! Ha működés közben gyanús zajt, recsegést, szagot stb. észlel, azonnal kapcsolja ki a szerszámot, és vegye ki az akkumulátort.

SZERSZÁM HASZNÁLATA

A kapcsoló lenyomásának mértéke határozza meg a sebességet és a nyomatókat. A szerszám nem képes előre beállított fordulatszám és nyomaték meghatározására.

Helyezze a bitet a csavar fejébe, vagy helyezze az anyacsavarra, és csak ezután indítsa el a készüléket. Ez megakadályozza a kötőelemek vagy a fej sérülését. Ez csökkenti a sérülés kockázatát is.

Ha a csavarokat aljzatba csavarja, ajánlott a csavartengely átmérőjével megegyező méretű vezetőfuratot kialakítani. Ez megakadályozza az anyag sérülését a csavarozás során. Lehetőség van azonban a csavarozásra vezetőfurat készítése nélkül is. Mindkét csavarozás során alacsony fordulatszámmal kezdje el a munkát, és a munka során esetlegesen növelje azt.

Menetes csatlakozások esetén, például csavarok menetes nyílásokba történő becsavarásakor vagy anyák menetes csapokra történő felcsavarásakor az első néhány fordulatot kézzel, csavarkulccsal vagy kézi csavarhúzóval kell elvégezni. Csak azt követően használja a csavorzót, hogy meggyőződött arról, hogy az adott alkatrész helyesen van becsavarva a másik alkatrészbe. Menetes alkatrészek csavarozásakor javasoljuk, hogy ne gyakoroljon túl nagy nyomást a csavarozóra. Ez a menet megsemmisüléséhez vezethet.

Az alkatrészek meghúzása után az ütőszerkezet működésbe lép, amit a forgószervezet „koppanásai” jeleznek, ilyenkor fel kell engedni a kapcsolót, és abba kell hagyni az alkatrészek további meghúzását. A behajtás folytatása a kötőelemek sérüléséhez vezethet.

Feltételek használata

A szerszám nem használható feltételek meghajtására.

További megjegyzések

Munkavégzéskor ne fejtson túl nagy erőt a megmunkált anyagra és a szerszám, valamint az anyag sérülésének elkerülése érdekében ne hajtson végre hirtelen mozdulatokat.

Használat közben rendszeres időközönként tartson szünetet.

Ne terhelje túl a szerszámot, a külső felületek hőmérséklete nem haladhatja meg a 60°C fokot.

A munka befejeztével kapcsolja ki a szerszámot, vegye ki az akkumulátort és hajtja végre a karbantartással és szemrevételezéssel kapcsolatos lépéseket.

KARBANTARTÁS ÉS KONZERVÁLÁS

FIGYELEM! A beállítás, műszaki kezelés vagy karbantartás előtt a berendezés dugvilláját ki kell húzni az elektromos hálózat dugaljából. A munka befejezése után külső szemrevételezéssel ellenőrizni kell az elektromos berendezés műszaki állapotát, és meg kell ítélni: a testet és a fogantyút, a hálózati vezetéket a dugvillával és a megtörésgátlóval, az elektromos kapcsoló működését, a szellőző járatok átjárhatóságát, a szénkefék szikrázását, a csapágyak és áttételek hangosságát, gép beindulását és egyenletes működését. A garanciális időszakban a felhasználó nem szerelhet az elektromos berendezéshez, és nem is cserélhet ki semmiféle részegységet vagy tartozékot, mivel ez a garanciális jog elvesztésével jár. A szemrevételezésnél vagy a működés közben tapasztalt bármiféle rendellenesség jelzés arra, hogy a gépet szervizben meg kell javítani. A munka befejezése után a testet, a szellőző réseket, a kapcsolókat, a kiegészítő fogantyút és a védőburkolatot meg kell tisztítani légsugárral (max. 0,3 MPa nyomásával), ecsettel vagy száraz ronggyal, vegyi anyagok és tisztítószerek használata nélkül. A berendezést és a fogantyúkat száraz ronggyal kell megtisztítani.

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

Șurubelnița cu impact este o sculă portabilă versatilă care nu necesită o sursă de alimentare externă, concepută pentru pasionații de bricolaj, doar pentru înșurubarea și deșurubarea șuruburilor și piulițelor cu filet pe stânga și pe dreapta folosind o varietate de biți de șurubelniță. Datorită mecanismului cu impact, șurubelnița asigură un cuplu semnificativ mai mare decât o șurubelniță cu acumulator obișnuită. Avantajele sale particulare vor fi apreciate de pasionații de bricolaj care efectuează diverse lucrări de asamblare și finisare. Funcționarea corectă, fiabilă și sigură a sculei depinde de utilizarea sa corectă, prin urmare ar trebui să:

Citiți întregul manual cu instrucțiuni înainte de prima utilizare a mașinii și păstrați-l pentru consultare ulterioară.

Furnizorul produsului nu acceptă nicio responsabilitate pentru daune rezultate în urma nerespectării regulilor de siguranță și instrucțiunilor din acest manual.

ECHIPAMENT

Produsul este livrat în stare completă dar necesită efectuarea unor acțiuni preliminare descrise în secțiunile următoare ale manualului, înainte de începerea utilizării. Produsul este livrat fără acumulator și încărcătorul acumulatorului.

DATE TEHNICE

Parametru	Unitate	Valoare
Nr. Catalog		78113
Tensiune de lucru	[V]	20 c.c.
Turație (la ralanti)	[min ⁻¹]	0 – 2500
Frecvență de percuzie	[min ⁻¹]	0 – 3500
Cuplu maxim	[Nm]	150
Nivel de zgomot		
- presiune sonoră	[dB]	75,8 ± 3,0
- putere acustică L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Clasificarea protecției		IPX0
Clasa de izolație		III
Nivel de vibrații	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Masa	[kg]	1,2
Mandrina de prindere pentru biți	[mm / °]	6,3 / 1/4
Tip de acumulator		LI-ION

Valoarea totală declarată a emisiilor sonore a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara un dispozitiv cu altul. Nivelul total declarat de emisii sonore poate fi folosit pentru evaluarea preliminară a expunerii. Valoarea totală declarată a vibrațiilor a fost măsurată în conformitate cu metoda de testare standard și poate fi folosită pentru a compara o mașină cu alta. Nivelul total declarat de vibrații poate fi folosit pentru evaluarea inițială a expunerii.

Atenție! Emisia de vibrații în timpul utilizării mașinii poate diferi față de valoarea declarată, în funcție felul în care este folosită mașina.

Atenție! Măsurile de siguranță pentru protecția operatorului se bazează pe evaluarea expunerii emisiilor în condiții reale de utilizare (inclusiv toate elementele ciclului de lucru, ca de exemplu timpul în care mașina este oprită și timpul de activare).

AVERTIZĂRI GENERALE PENTRU SIGURANȚA LA LUCRUL CU SCULE ELECTRICE

Avertizare! Citiți toate avertizările, ilustrațiile și specificațiile prezentate cu această sculă electrică. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendiu sau accidente grave.

Păstrați toate avertizările și instrucțiunile pentru consultare ulterioară.

Termenul „sculă electrică” folosit în avertizări se aplică tuturor sculelor electrice acționate electric, atât cu cablu cât și cu acumulator.

Siguranța locului de muncă

Mentțineți locul de muncă bine iluminat și curat. Dezordinea și iluminatul deficitar pot provoca accidente.

Nu lucrați cu sculele electrice într-un mediu cu risc crescut de explozie, cu lichide, gaze sau vapori inflamabili. Sculele electrice generează scânteii care pot duce la aprinderea prafului sau vaporilor.

Copiii și alte persoane neautorizate nu trebuie să aibă acces la locul de muncă. Lipsa concentrării poate duce la pierderea controlului.

Siguranța electrică

Ștecherul cablului electric trebuie să corespundă prizei electrice. Nu trebuie să modificați în niciun fel ștecherul. Nu folosiți adaptoare la alimentarea sculelor electrice. Un ștecher nemodificat care se potrivește în priză reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețe împănătate, cum sunt conductele, caloriferele și refrigeratoarele. Împănătarea corpului crește riscul de electrocutare.

Nu expuneți sculele electrice la contactul cu precipitații atmosferice sau umiditatea. Apa și umiditatea care pătrund în interiorul sculei electrice cresc riscul de electrocutare.

Nu suprasolicitați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta produsul, a conecta sau deconecta ștecherul la sau de la priză. Evitați contactul cablului de alimentare cu căldura, uleiurile, muchii ascuțite și piese în mișcare. Deteriorarea sau încurcarea cablului de alimentare cresc riscul de electrocutare.

În cazul lucrului în afara încăperilor închise, folosiți cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior. Utilizarea de cabluri prelungitoare destinate lucrului la exterior reduce riscul de electrocutare.

Când utilizarea unei scule electrice într-un mediu umed este inevitabilă, folosiți pentru protecție electrică un dispozitiv de siguranță diferențial pentru curent rezidual (RCD). Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

Fiți atenți, acordați atenție la ce faceți și recurgeți la bunul simț în timp ce lucrați cu scula electrică. Nu folosiți o sculă electrică când sunteți obosit sau sub influența alcoolului sau medicamentelor. Chiar și un singur moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la accidente personale grave.

Folosiți echipament de protecție personal. Folosiți protecție pentru ochi. Utilizarea echipamentului de protecție personal cum sunt măștile de praf, încălțămintea antiderapantă, căștile și protecțiile pentru urechi reduce riscul unor accidente personale grave.

Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul electric este în poziția „Off” înainte de conectarea alimentării electrice și/sau acumulatorului, ridicării sau deplasării sculei electrice. Deplasarea sculei electrice cu degetul pe comutator sau alimentarea sculei electrice, când comutatorul este pe poziția „on” poate duce la accidente grave.

Înainte de pornirea sculei electrice **îndepărtați toate cheile și alte unelte folosite pentru ajustarea sa.** O cheie lăsată pe piesele rotative ale sculei electrice poate duce la accidente grave.

Nu vă întindeți și nu vă aplecați prea mult. Păstrați-vă permanent postura adecvată și echilibrul. Aceasta vă va permite un control mai ușor asupra sculei electrice în cazul unor situații de lucru neașteptate.

Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi și bijuterii. Feriți-vă părul și hainele de piesele în mișcare ale sculei electrice. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse de piesele în mișcare.

Dacă dispozitivele sunt echipate pentru conectarea unui sistem de extragere sau colectare a prafului, asigurați-vă că ele sunt conectate și folosite în mod corespunzător. Utilizarea unui dispozitiv de extragere a prafului reduce riscurile legate de praf.

Nu vă bazați pe experiența acumulată prin zur frecventă a sculei electrice să vă faceți mai neatenți și să ignorați regulile de siguranță. Utilizarea neatență poate duce la accidente grave într-o fracțiune de secundă.

Utilizarea și îngrijirea sculei electrice

Nu suprasolicitați scula electrică . Folosiți scula electrică corespunzătoare pentru aplicația aleasă. Scula electrică corespunzătoare va asigura o lucrare mai bună și mai sigură dacă este folosită în conformitate cu sarcina pentru care a fost proiectată. **Nu folosiți scula , dacă comutatorul electric nu permite pornirea și oprirea sa.** O sculă electrică , care nu poate fi controlată prin intermediul comutatorului este periculoasă și trebuie returnată pentru reparații.

Deconectați ștecherul de la priză și/sau scoateți acumulatorul dacă se poate detașa de la scula electrică înainte de ajustarea, înlocuirea accesoriilor sau depozitarea sculei electrice. Asemenea măsuri preventive vă permit să evitați pornirea accidentală a sculei electrice.

Nu lăsați scula electrică la îndemâna copiilor, nu lăsați persoanele care nu știu cum se lucrează cu scula electrică sau nu cunosc aceste instrucțiuni să folosească scula electrică . Sculele electrice sunt periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți. **Întrețineți sculele electrice și accesoriile. Verificați scula electrică** să nu prezinte nepotriviri sau blocaje ale pieselor în mișcare, deteriorări ale pieselor sau alte probleme care ar putea afecta funcționarea sculei electrice. **Defecțiunile trebuie remediate înainte de zur sculei electrice.** Multe accidente sunt cauzate de scule electrice ncorect întreținute.

Păstrați sculele tăietoare în stare ascuțită și curate. Sculele tăietoare corect întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai puțin predispușe la blocare și sunt mai ușor de controlat în timpul lucrului.

Folosiți scule electrice, accesorii și unelte etc. în conformitate cu aceste instrucțiuni, luând în considerare tipul și condițiile de lucru. Utilizarea sculelor pentru alte lucrări în afara celor pentru care sunt destinate poate duce la situații periculoase.

Mănerile și suprafețele de prindere trebuie să fie uscate, curate și fără ulei sau grăsime. Mănerile și suprafețele de prindere alunecoase nu permit funcționarea sigură și controlul asupra sculei electrice în situații periculoase.

Reparații

Reparați scula electrică doar la centre de service autorizate, folosind doar piese de schimb originale. Aceasta asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU ȘURUBELNIȚE

Țineți scula doar de mânerile izolate, atunci când lucrați deoarece suportul poate intra în contact cu vreun cablu ascuns

sau cu cablul de alimentare. În cazul în care suportul intră în contact cu un cablu sub tensiune, aceasta poate duce la punerea sub tensiune a părților metalice ale sculei electrice și la electrocutarea operatorului

PREGĂTIREA PENTRU LUCRU

ATENȚIE! Toate operațiile menționate în acest capitol trebuie executate cu tensiunea de alimentare oprită – acumulatorul trebuie deconectat de la sculă!

Se pot folosi doar unul dintre următorii acumulatori 20 V Li-Ion STHOR pentru alimentarea sculei: 78250, 78252, care se pot încărca doar folosind încărcătoare STHOR 78260 sau 78261. Este interzis să folosiți alți acumulatori cu tensiune nominală diferită și care nu se potrivesc în compartimentului pentru acumulatori al aparatului. Este interzis să modificați compartimentul sau acumulatorul pentru a le face să se potrivească.

Introduceți acumulatorul în compartimentul său cu contactele orientate spre interiorul sculei, până ce închizătoarea se cuplează. Asigurați-vă că acumulatorii nu se desprind de la sine în timpul funcționării. Deconectați acumulatorul ridicând și ținând închizătoarea și apoi trăgând acumulatorul afară din lăcașul sculei.

Prinderea biților de șurubelniță în suportul șurubelniței (II)

Atenție! Se recomandă să folosiți biți destinați pentru scule cu impact cu cuplu mai mare sau echivalent decât cuplul sculei, deoarece scula are un mecanism cu impact.

Atenție! Din cauza mecanismului cu impact, nu este permis să instalați burghie și să lucrați cu ele. În cazul în care burghiul se blochează în gaură, mecanismul cu impact poate duce la ruperea burghiului, ceea ce poate duce la accidente.

Atenție! Instalați biții cu acumulatorul deconectat – prin aceasta se previne pornirea accidentală a sculei.

Mandrina șurubelniței este destinată utilizării de biți hexagonali, adică așa numitor biți „lungi” și adaptoarelor cu o lungime de aproximativ 5 mm echipate cu canal care asigură că bitul este blocat în mandrină. Nu este permisă utilizarea unor biți mai scurți de 50 mm și a celor care nu au canal.

Trageți înainte inelul mandrinei, apoi introduceți bitul în mandrină și eliberați inelul – inelul ar trebui să revină la poziția inițială. Asigurați-vă că bitul a fost blocat corect în mandrină; dacă nu poate fi tras afară, înseamnă că fixarea este corectă.

Pentru demontarea bitului, urmați procedura de mai sus în ordine inversă.

Setarea sensului de rotație (III)

Puneți comutatorul pe poziția dorită. Săgețile de pe comutator indică sensurile de deplasare a șuruburilor cu cel mai uzual filet pe dreapta. În cazul șuruburilor cu filet pe stânga, mișcarea șurubului trebuie să fie în sens opus față de sensul indicat pe săgeată.

Acțiuni de pregătire pentru lucru

Înainte de începerea lucrului:

Prindeți piesa de prelucrat într-o menghină sau folosind cleme G.

Folosiți scule adecvate pentru lucrarea respectivă. Selectați tipul corespunzător de bit pentru capul șurubului.

Purtați îmbrăcăminte de lucru și echipament de protecție pentru ochi și auz.

Țineți scula cu ambele mâini (IV).

Adoptați o poziție fermă și stabilă.

Porniți scula apăsând cu degetul comutatorul de alimentare.

Atenție! Dacă constatați orice zgomot suspect, crăpături, mirosuri suspecte etc., opriți imediat scula și scoateți acumulatorul din ea.

UTILIZAREA SCULEI

Adâncimea de apăsare a comutatorului de alimentare determină turația și cuplul. Scula nu permite setarea turației și cuplului.

Introduceți bitul în capul șurubelniței sau în piuliță și doar apoi porniți dispozitivul. Prin aceasta se previne deteriorarea suporturilor sau a bitului. Aceasta va reduce de asemenea și riscul de accidente.

În cazul înșurubării de bolțuri în substrat,, se recomandă să faceți o gaură de ghidare cu diametrul miezului șurubului. Prin aceasta se previne deteriorarea materialului în timpul înșurubării. Cu toate acestea, este posibil să înșurubați și fără a face o gaură de ghidare. Înșurubarea ambelor tipuri trebuie începută la turație redusă și apoi puteți crește turația.

În cazul conexiunilor cu filet, de exemplu la înșurubarea șuruburilor în găuri filetate sau înșurubarea piulițelor pe capete filetate, primele spire trebuie înșurubate manual, cu o cheie sau o șurubelniță manuală. Doar după ce v-ați asigurat că unul dintre componente este înșurubat corect pe celălalt, puteți continua cu șurubelnița. La înșurubarea elementelor filetate, se recomandă să nu exercitați o presiune prea mare asupra șurubelniței. Aceasta poate duce la deteriorarea filetului.

După strângerea elementelor, se va cupla mecanismul cu impact, fapt indicat prin „impacturi” ale sistemului rotativ. În această

situație, trebuie să eliberați presiunea de la comutatorul de alimentare și să opriți strângerea elementelor. Continuarea strângerii poate duce la deteriorarea elementelor de prindere.

Utilizarea accesoriilor speciale

Scula nu trebuie folosită pentru antrenarea unor accesorii de lucru.

Observații suplimentare

Nu exercitați în timpul lucrului o presiune excesivă asupra piesei de prelucrat și nu faceți mișcări bruște, pentru a preveni deteriorarea bitului și a produsului.

Faceți pauze regulate în timpul lucrului.

Nu suprasolicitați scula, temperatura suprafeței sale exterioare nu trebuie să depășească niciodată 60 °C.

După ce ați terminat lucrul, opriți produsul, demontați acumulatorul și efectuați operațiile de întreținere și verificare vizuală.

CONSERVAREA SI REVIZIILE

Atenție! Înainte de a începe reglarea, deservirea tehnică sau conservarea scoate fișa conductei de alimentare din priza cu tensiune electrică. După terminarea lucrului trebuie verificată starea tehnică a sculei electrice, aspectul ei exterior adică: carcasa și minierul, conductorul electric și fișa lui, funcționarea întrerupătorului electric, rosturile de trecerea aerului (ventilația), scâterierea perilor (cârbunilor), sonoritatea lagărelor și angrenajului, pornirea și corectitudinea funcționării. În timpul garanției uzurfructuarul nu poate anexa nimic la scula respectivă și nici nu poate să schimbe nici un subansamblu, deoarece se pierde dreptul la garanție. Dacă în timpul funcționării vor fi constatate necorectitudeni sau alte simptome neașteptate, înseamnă că trebuie făcută revizia periodică la servis. După terminarea lucrului trebuie curățată toată scula, rosturile de trecerea aerului, întreruptorii, mânerul și scuturile de exemplu cu are comprimat cu o presiune nu mai mare de 0,3 Mpa, sau cu o penson sau cu o cârpă uscată neîntrebuințând mijloace chimice și lichide curățătoare.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

El atornillador de impacto es una herramienta portátil versátil, que no requiere fuente de alimentación externa y está destinada exclusivamente al bricolaje para atornillar y desatornillar tornillos y tuercas con rosca izquierda y derecha utilizando una gran variedad de puntas de atornillar. Gracias a su mecanismo de impacto, el atornillador ofrece un par mucho mayor que un taladro atornillador inalámbrico convencional. Sus ventajas particulares serán apreciadas por los profesionales del bricolaje que realizan diversos trabajos de montaje y acabado. Un trabajo correcto, fiable y seguro del aparato depende de su operación adecuada, por lo tanto:

Antes de empezar a utilizar la herramienta, lea todo el manual y consérvelo para futuras consultas.

El proveedor no se responsabiliza de los daños derivados del incumplimiento de las normas de seguridad e instrucciones contenidas en este manual.

EQUIPAMIENTO

El producto se suministra como completo, pero requiere que se lleven a cabo operaciones de montaje descritas más adelante en el manual. El producto se suministra sin batería ni estación de carga.

PARÁMETROS TÉCNICOS

Parámetro	Unidad de medida	Valor
Número de catálogo		78113
Tensión de trabajo	[V]	20 CC
Revoluciones (al ralentí)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Frecuencia de impacto	[min ⁻¹]	0 - 3500
Par máximo	[Nm]	150
Nivel sonoro		
- presión acústica	[dB]	75,8 ± 3,0
- potencia L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Grado de protección		IPX0
Clase de aislamiento		III
Nivel de vibración	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Peso	[kg]	1,2
Portaherramientas	[mm / °]	6,3 / 1/4
Tipo de batería		Li-Ion

El valor de emisión de ruido declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de emisión de ruido declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

El valor de vibración total declarado se ha medido utilizando el método de prueba estándar y puede utilizarse para comparar una herramienta con otra. El valor de vibración total declarado puede utilizarse en la evaluación inicial de la exposición.

¡Atención! La emisión de vibraciones durante el funcionamiento de la herramienta puede diferir del valor declarado, dependiendo de la forma en que se utilice la herramienta.

¡Atención! Deben especificarse medidas de seguridad para proteger al operador, que se basan en una evaluación de la exposición en condiciones reales de uso (incluidas todas las partes del ciclo de trabajo, como el tiempo en que la herramienta está apagada o inactiva y el tiempo de activación).

ADVERTENCIAS GENERALES PARA LA SEGURIDAD DE LAS HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

¡Atención! Lea todas las advertencias de seguridad, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica / máquina. Debido al incumplimiento pueden producirse electrocuciones, incendios o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.

El concepto „herramienta eléctrica / máquina” utilizado en advertencias se aplica a todas las herramientas / máquinas impulsadas eléctricamente, tanto por cable como inalámbrico.

Seguridad en el lugar de trabajo

Mantenga el lugar de trabajo bien iluminado y limpio. El desorden y la mala iluminación pueden ser causas de accidentes.

No trabaje con herramientas eléctricas / máquinas en un ambiente con un mayor riesgo de explosión, que contenga líquidos, gases o vapores inflamables. Las herramientas eléctricas / máquinas generan chispas que pueden encender el polvo o los humos.

Los niños y terceros no deberían estar autorizados a ingresar al lugar de trabajo. La pérdida de concentración puede

provocar la pérdida de control.

Seguridad eléctrica

El enchufe del cable eléctrico debe coincidir con el tomacorriente. No debe modificar el enchufe de ninguna manera. No use adaptadores de enchufe con herramientas eléctricas / máquinas conectadas a tierra. Un enchufe sin modificar que se ajuste al tomacorriente reduce el riesgo de electrocución.

Evite el contacto con superficies puestas a tierra tales como tuberías, radiadores y refrigeradores. Poner a tierra el cuerpo aumenta el riesgo de electrocución.

No exponga las herramientas eléctricas / máquinas a la lluvia o la humedad. Agua y humedad que se meten en la herramienta eléctrica / máquinas aumenta el riesgo de electrocución.

No sobrecargue el cable de alimentación. No use el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente. Evite el contacto del cable de alimentación con calor, aceites, bordes afilados y piezas móviles. Daños o enredos en el cable de alimentación aumentan el riesgo de electrocución.

En el caso de trabajar fuera de las habitaciones cerradas, use cables de extensión destinados a trabajar fuera de las habitaciones cerradas. El uso de un cable de extensión adaptado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Cuando el uso de una herramienta eléctrica / máquina en un ambiente húmedo es inevitable, se debe usar un dispositivo de corriente residual (RCD) como protección contra el voltaje de suministro. El uso de RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad personal

Esté atento a lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica / máquina. No use una herramienta eléctrica / máquina si está cansado o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos. Incluso un momento de falta de atención mientras se trabaja puede ocasionar lesiones personales graves.

Use equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El uso de equipo de protección personal como máscaras contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos y protectores auditivos reduce el riesgo de lesiones personales graves.

Evite la activación accidental del dispositivo. Asegúrese de que el interruptor eléctrico esté en la posición „apagado” antes de conectarlo a una fuente de alimentación y / o la batería, al levantar o mover la herramienta eléctrica / máquina. Mover la herramienta eléctrica / máquina con el dedo en el interruptor de encendido o encender las herramientas eléctricas / máquinas, cuando el interruptor está en la posición „encendido” puede ocasionar lesiones graves.

Antes de encender la herramienta eléctrica / máquina elimine las llaves y otros instrumentos que se han usado para ajustarlo. Una llave que queda en los elementos giratorios de la herramienta / máquina puede provocar lesiones graves.

No alcances y no te apoyes demasiado. Mantenga la actitud correcta y el equilibrio todo el tiempo. Esto permitirá un control más fácil sobre la herramienta eléctrica / máquina en caso de situaciones de trabajo inesperadas.

Vístete apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello y ropa lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica / máquina. La ropa suelta, joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si los dispositivos están diseñados para conectar la extracción de polvo o la recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y utilizados correctamente. El uso de extracción de polvo reduce el riesgo de peligros de polvo.

No dejes que la experiencia adquirida por el uso frecuente de la herramienta / máquina causen descuido e ignorancia de las reglas de seguridad. Una acción despreocupada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica / máquina

No sobrecargue la herramienta eléctrica / máquina. Use una herramienta eléctrica / máquina adecuada para su aplicación. Una herramienta eléctrica / máquina adecuada proporcionará un trabajo mejor y más seguro si se utiliza para la carga diseñada.

No use la herramienta eléctrica / máquina, si el interruptor eléctrico no habilita ni deshabilita. Una herramienta / máquina, que no se puede controlar con el interruptor de encendido es peligroso y debe repararse.

Desconecte el enchufe del tomacorriente y / o retire la batería si se puede desconectar de la herramienta eléctrica / máquina antes de ajustar, cambiar accesorios o guardar la herramienta. / máquina. Dichas medidas preventivas le permitirán evitar encender accidentalmente la herramienta eléctrica / máquina.

Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños, no permita que las personas que no saben cómo manejar la herramienta eléctrica / máquina o no conocen estas instrucciones utilicen una herramienta eléctrica / máquina. Las herramientas eléctricas / máquinas son peligrosas en manos de usuarios no entrenados.

Mantener herramientas eléctricas / máquinas y accesorios. Compruebe herramienta / máquina para verificar desajustes o atascos de partes móviles, daños en las piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica / máquina. El daño debe ser reparado antes de usar la herramienta eléctrica / máquina. Muchos accidentes son causados por herramientas mal mantenidas / máquina.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte correctamente mantenidas con bordes afilados son menos propensas a atascarse y son más fáciles de controlar durante el trabajo.

Use herramientas eléctricas / máquinas, accesorios y herramientas de inserción y similares de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta el tipo y las condiciones de trabajo. El uso de herramientas para trabajos distintos a los diseñados probablemente pueda crear una situación peligrosa.

Los mangos y las superficies de agarre deben estar secos, limpios y libres de aceite y grasa. Las empuñaduras y las su-

perfiles de agarre resbaladizas no permiten un funcionamiento y monitoreo seguros de la herramienta / máquina en situaciones de peligro.

Reparos

Repare la herramienta eléctrica / máquina solo en sitios autorizados que solo utilicen piezas de repuesto originales. Esto garantizará una seguridad de funcionamiento adecuada de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LOS ATORNILLADORES

Sostenga la herramienta por los mangos aislados durante los trabajos cuando el elemento de unión pueda entrar en contacto con un cable oculto o un cable de alimentación. El elemento de unión que está en contacto con el cable bajo tensión puede causar que partes metálicas de la herramienta se pongan bajo tensión provocando una descarga eléctrica al operador.

PREPARACIÓN PARA LA OPERACIÓN

¡ATENCIÓN! Todas las operaciones mencionadas en este capítulo deben realizarse con la alimentación eléctrica desconectada: ¡la batería debe estar desconectada de la herramienta!

Solo se pueden utilizar las baterías de Li-Ion STHOR de 20 V indicadas para la alimentación: 78250, 78252, que solo pueden cargarse con los cargadores STHOR 78260 o 78261. Está prohibido utilizar otras baterías con una tensión diferente y que no coincidan con las ranuras de la unidad. Está prohibido modificar las ranuras y/o la batería para que coincidan.

Inserte la batería en la ranura de alimentación con los contactos hacia el interior de la herramienta y hacia abajo hasta que el cierre a presión de la batería se enganche. Asegúrese de que la batería no se suelte durante el funcionamiento. La batería se debe desconectar presionando y sosteniendo el cierre y luego sacando la batería de la carcasa de la herramienta.

Instalación de las puntas en el soporte del atornillador (II)

¡Atención! Debido a la presencia de un mecanismo de impacto, deben utilizarse puntas diseñadas para su uso con herramientas de impacto con un par superior o igual al par de la herramienta.

¡Atención! Debido a la presencia de un mecanismo de impacto, está prohibido instalar y trabajar con brocas. Si la broca se bloquea en el orificio, el mecanismo de impacto puede provocar la rotura de la broca y causar lesiones.

¡Atención! La fijación debe realizarse con la batería desconectada, esto evitará que la herramienta se encienda accidentalmente. El soporte del atornillador está diseñado para el uso de puntas hexagonales, las llamadas «largas», y adaptadores que tengan una longitud mínima de 50 mm y una ranura para garantizar que la punta encaje en el soporte. Está prohibido utilizar puntas de longitud inferior a 50 mm y las que no estén provistas de una ranura.

Tire del anillo del portaherramientas hacia delante, luego introduzca la punta en el portaherramientas y suelte el anillo, que debería volver a su posición inicial. Compruebe que la punta se haya bloqueado correctamente en el soporte; si no se puede extraer, indica que la fijación es correcta.

El desmontaje de la punta se hace en orden inverso.

Ajuste del sentido de giro (III)

Coloque el interruptor en la posición deseada. En el interruptor, las flechas indican el sentido de movimiento de los tornillos con la rosca derecha más común. En el caso de tornillos con rosca izquierda, el movimiento del tornillo será opuesto a la dirección indicada por la flecha.

Preparación para la operación

Antes de empezar a trabajar:

Fije la pieza de trabajo en un tornillo de banco o con abrazaderas de carpintería.

Use herramientas de trabajo adecuadas para el trabajo realizando. Seleccione el tipo de punta adecuado para el asiento del tornillo.

Use ropa de trabajo y protección ocular y auditiva.

Sujete la herramienta con ambas manos (IV).

Adopte una postura firme y estable.

Encienda la herramienta pulsando el interruptor eléctrico.

¡Atención! Si observa ruidos sospechosos, crujidos, olores, etc. durante el funcionamiento, apague inmediatamente la herramienta y retire la batería de la misma.

USO DE LA HERRAMIENTA

La profundidad de presión del interruptor determina la velocidad y el par. La herramienta no permite ajustar una velocidad ni un par preestablecidos.

Primero inserte la punta en el asiento del tornillo o colóquela sobre la tuerca, luego ponga en marcha el equipo. Esto evitará que se dañen los elementos de unión o la punta. También reducirá el riesgo de lesiones.

Si los tornillos se atornillan al suelo, se recomienda realizar un agujero guía con el diámetro del núcleo del tornillo. Esto evitará que se dañe el material durante el atornillado. Sin embargo, también es posible atornillar sin hacer un agujero guía. Independientemente del método seleccionado, el atornillado debe iniciarse a baja velocidad y, en su caso, aumentar la velocidad durante el funcionamiento.

Para las uniones roscadas, por ejemplo, al atornillar tornillos en agujeros roscados o tuercas en espárragos roscados, las primeras vueltas deben realizarse a mano, una llave o un destornillador manual. Solo después de asegurarse de que un elemento esté correctamente atornillado en el otro, se puede utilizar el atornillador. Al atornillar elementos roscados, se recomienda no ejercer demasiada presión sobre el atornillador. Esto puede provocar la destrucción de la rosca.

Una vez apretados los elementos, se activará el mecanismo de impacto, lo que se indicará mediante los «golpes» del mecanismo giratorio; en este caso deberá liberarse la presión sobre el interruptor y dejar de apretar los elementos. Continuar apretando puede provocar la destrucción de los elementos de unión.

Uso de accesorios

La herramienta no debe utilizarse para accionar accesorios de trabajo.

Notas adicionales

Durante el trabajo, no ejerza demasiada presión sobre el material a procesar ni haga movimientos bruscos para no dañar el útil ni el taladro.

Aplique descansos regulares durante el trabajo.

No sobrecargue la herramienta, la temperatura de la superficie externa nunca debe superar los 60 °C.

Después de terminar el trabajo, apague la herramienta, retire la batería y realice el mantenimiento y la inspección visual.

MANTENIMIENTO E INSPECCIONES

¡ATENCIÓN! Antes de empezar el ajuste, servicio técnico o mantenimiento, saque el enchufe de la herramienta del contacto de la red eléctrica. Habiendo terminado el trabajo, es menester revisar el estado técnico de la herramienta eléctrica por medio de un control externo y la evaluación de: el armazón y el mango, el cable eléctrico con el enchufe, el funcionamiento del interruptor eléctrico, los intersticios de ventilación, el chispear de los cepillos, el nivel de ruido de los cojinetes y las transmisiones, el arranque y la uniformidad del funcionamiento. Dentro del periodo de garantía, el usuario no puede desmantelar las herramientas eléctricas o cambiar sus partes ya que pierde de esta manera los derechos de garantía. Todas las irregularidades que se detecten durante una inspección o el trabajo implican la necesidad de reparar la herramienta en un taller especializado. Habiendo terminado el trabajo, es menester limpiar el armazón, los intersticios de ventilación, interruptores, el mango adicional y los protectores con aire comprimido (cuya presión debe exceder 0,3 MPa) con una brocha o con un trapo seco sin usar sustancias químicas y líquidos limpiadores. Limpie las herramientas y los mangos con un trapo seco y limpio.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

La visseuse perceuse à percussion est un outil portatif polyvalent, ne nécessitant aucune source d'énergie externe, destiné uniquement aux bricoleurs pour visser et dévisser des vis et des écrous équipés de filetages à gauche et à droite à l'aide de divers embouts de vissage. Grâce à son mécanisme de percussion, la visseuse perceuse offre un couple nettement supérieur à celui d'une visseuse perceuse sans fil classique. Ses atouts feront qu'elle sera appréciée par les bricoleurs qui réalisent divers travaux d'assemblage et de finition. Afin que l'outil électrique fonctionne correctement, de manière fiable et sûre il convient d'utiliser l'appareil de manière appropriée, c'est pourquoi il faut :

Lire ce manuel avant l'utilisation du produit et le conserver.

Le fournisseur n'est pas responsable des dommages résultant du non-respect des consignes de sécurité et des recommandations de ce manuel.

ÉQUIPEMENT

Le produit est livré complet, mais il doit être assemblé comme décrit ci-dessous. Le produit YT-82792 est fourni sans batterie ni station de charge.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Paramètre	Unité de mesure	Valeur
Référence catalogue		78113
Tension de service	[V]	20 DC
Vitesse de rotation (ralenti)	[min ⁻¹]	De 0 à 2500
Fréquence de percussion	[min ⁻¹]	De 0 à 3500
Couple maximal	[Nm]	150
Niveau sonore		
- pression sonore	[dB]	75,8 ± 3,0
- puissance L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Degré de protection		IPX0
Classe d'isolation		III
Niveau vibratoire	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Masse	[kg]	1,2
Porte-outils	[mm / °]	6,3 / 1/4
Type de batterie		Li-Ion

La valeur d'émission sonore déclarée a été mesurée à l'aide d'une méthode d'essai standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre. La valeur d'émission sonore déclarée peut être utilisée dans l'évaluation initiale de l'exposition.

Le niveau des vibrations total déclaré a été mesuré selon la méthode d'essai standard et peut être utilisé pour comparer les outils entre eux. Le niveau des vibrations total déclaré peut être utilisé pour l'évaluation initiale de l'exposition.

Attention ! L'émission des vibrations pendant le fonctionnement de l'outil peut différer de la valeur déclarée, en fonction de la manière dont l'outil est utilisé.

Attention ! Les mesures de sécurité pour la protection de l'opérateur, basées sur une évaluation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (comprenant toutes les parties du cycle d'utilisation, comme la durée pendant laquelle l'outil est à l'arrêt ou lorsqu'il fonctionne au ralenti et la durée de mise en régime), doivent être spécifiées.

MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ PUISSANCE

Attention! Assurez-vous de lire toutes les consignes de sécurité, illustrations et spécifications fournies avec cet outil de puissance /machine. Le non-respect pourrait donc conduire à un choc électrique, un incendie ou des blessures graves.

Conservez tous les avertissements et les instructions pour référence ultérieure.

Le terme « Pouvoir / Machine » Utilisé dans les avertissements se rapporte à tous les outils /machines mues par la force et sans fil.

La sécurité au travail

La zone de travail bien éclairé et propre. Le désordre et un mauvais éclairage peuvent être des causes d'accidents.

Ne pas utiliser des outils électriques /machines dans un environnement à un risque accru d'explosion, contenant des liquides inflammables, de gaz ou de vapeurs. Puissance /Machine Ils génèrent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou fumées.

Ne laissez pas les enfants ou d'autres personnes au lieu de travail. La perte de concentration peut entraîner une perte de contrôle.

Sécurité électrique

Brancher le cordon électrique doit correspondre à la prise de courant. Ne pas modifier la fiche de quelque façon. Ne pas utiliser de fiches d'adaptateur avec des outils électriques mis à la terre /machines. bouchon non modifié qui correspond à la prise réduit le risque de choc électrique.

Éviter tout contact avec des surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs et les refroidisseurs. Mise à la terre du corps augmente le risque de choc électrique.

Ne pas exposer les outils électriques /machines au contact de l'humidité ou la pluie. L'eau et l'humidité qui pénètre à l'intérieur puissance /Machine augmente le risque de choc électrique.

Ne surchargez pas le cordon d'alimentation. Ne pas utiliser le câble d'alimentation pour porter, tirer ou de débrancher la prise de courant de la prise murale. Evitez que le cordon à la chaleur, l'huile, des arêtes vives et des pièces mobiles. Confusion ou endommager le cordon d'alimentation augmente le risque de choc électrique.

Si vous travaillez à l'extérieur, utilisez une rallonge destinée à une utilisation en extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à une utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

Dans le cas où l'utilisation d'outils électriques /machines dans un environnement humide est inévitable en tant que protection contre la tension d'alimentation doit être utilisée dispositif de courant résiduel (RCD). L'utilisation réduit le risque de RCD manilles électrocutions.

sécurité personnelle

Restez vigilant, regardez ce que vous faites preuve de bon sens lors de l'utilisation d'un outil électrique /machine. Ne pas utiliser les outils électriques /machine alors que vous êtes fatigué ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation peut entraîner des blessures graves.

Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection. L'utilisation d'équipements de protection individuelle, comme un masque anti-poussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casques et protections auditives réduire le risque de blessures graves.

Éviter toute manipulation accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est en position « off » avant de se connecter au pouvoir et /machine ou de la batterie, ramasser ou transporter l'outil. Passation de pouvoir /Machine avec un doigt sur l'interrupteur ou de la puissance d'excitation /machine Lorsque l'interrupteur est en position « marche » peut entraîner des blessures graves.

Avant de mettre le pouvoir /machine Retirez toutes les clés et autres outils qui ont été utilisés pour son réglage. Touche gauche sur les éléments rotatifs des outils /machine peut entraîner des blessures graves.

Ne pas atteindre et penchez trop loin. Maintenir une bonne posture et de l'équilibre en tout temps. Cela permettra de faciliter le contrôle de prise de l'outil de puissance /machine en cas de situations imprévues pendant le fonctionnement.

Habiller en conséquence. Ne portez pas de vêtements plus souples ou des bijoux. Gardez vos cheveux et vêtements loin des pièces mobiles de l'outil /machine. Des vêtements amples, des bijoux ou des cheveux longs peuvent être pris dans les pièces mobiles.

Si les dispositifs sont conçus pour connecter l'extraction de la poussière ou l'accumulation de poussière, assurez-vous qu'ils sont connectés et correctement utilisés. L'utilisation de l'extraction de poussière réduit les risques de dangers dus aux poussières.

Ne laissez pas l'expérience acquise lors de l'utilisation fréquente d'un outil /machine conduit à la négligence et en ignorant les règles de sécurité. Opération négligente peut causer des blessures graves dans une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de l'outil de puissance /machine

Ne surchargez pas le pouvoir /machine. Utiliser des outils électriques /machine pertinentes pour l'application sélectionnée. outil électrique approprié /machine fournir un meilleur et plus sûr le travail si elle est utilisée pour la charge prévue.

Ne pas utiliser les outils électriques /machine Si un interrupteur électrique ne permet pas l'inclusion et l'exclusion. Outil /Machine ce qui ne peut être contrôlé à l'aide du bouton d'alimentation est dangereux et doit être réparé.

Déconnecter la fiche de la prise murale et / ou retirer la batterie, si elle est détachable de l'outil motorisé /machine avant d'ajuster, de changer les accessoires ou de ranger l'outil /machine. De telles mesures préventives permettront d'éviter une puissance de démarrage accidentelle /machine.

outil de magasin hors de portée des enfants, ne laissez pas les gens qui ne connaissent pas le pouvoir d'exploitation / machine ou ces instructions pour utiliser l'outil de puissance /machine. puissance /Machine Ils sont dangereux entre les mains des utilisateurs non formés.

Maintenir les outils électriques /machine et accessoires. outil de vérification /machine pour les confitures mésapparements ou des pièces mobiles, les pièces endommagées et d'autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement de puissance /machine. Les dommages doivent être réparés avant d'utiliser les outils électriques /machine. De nombreux accidents sont causés par des outils maintenus inappropriés /machine.

Maintenez vos outils affûtés et propres. Des outils correctement entretenus avec des arêtes vives est moins sujette au brouillage et il est plus facile à contrôler pendant le fonctionnement.

Utiliser des outils électriques /machine, Accessoires et outils insérés, etc. conformément à ces instructions, en tenant

compte du type et des conditions de travail. L'utilisation d'outils pour le travail différent de celui qui a été conçu, peut entraîner une situation dangereuse.

La poignée et les surfaces de préhension, maintenir propre, sec et exempt d'huile et de graisse. poignées glissantes et surfaces de préhension ne permettent pas les outils commande et de contrôle en toute sécurité /machine dans des situations dangereuses.

Réparation

Réparation d'outils électriques /machine ne bénéficient des facilités, en utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela permettra d'assurer la sécurité de l'outil approprié.

AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ DES VISSEUSES

Tenez l'outil par les poignées isolées pendant les travaux où l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un fil caché ou un câble électrique. Si un élément de fixation entre en contact avec un fil sous tension, les parties métalliques de l'outil peuvent devenir sous tension et causer un choc électrique à l'opérateur.

PRÉPARATION AVANT L'UTILISATION

ATTENTION ! Toutes les activités énumérées dans ce chapitre doivent être effectuées avec l'alimentation électrique déconnectée – la batterie doit être déconnectée de l'outil !

Une seule des batteries Li-Ion STHOR 20 V énumérées peut être utilisée pour alimenter l'appareil : 78250, 78252, qui ne peuvent être chargés qu'avec les chargeurs STHOR 78260 ou 78261. Il est interdit d'utiliser d'autres batteries avec une tension nominale différente et ne correspondant pas à la prise de batterie de l'appareil. Il est interdit de modifier la prise et/ou la batterie pour les rendre compatibles.

Insérez la batterie dans le logement avec les contacts tournés vers l'intérieur de l'appareil jusqu'à ce que le verrou de la batterie fonctionne. Vérifiez que la batterie ne sort pas pendant le fonctionnement. La batterie doit être déconnectée en appuyant et en maintenant le loquet, puis en retirant la batterie du boîtier de l'appareil.

Insertion des embouts de tournevis dans le porte-tournevis (II)

Attention ! En raison de la présence d'un mécanisme de percussion, il convient d'utiliser des embouts conçus pour être utilisés avec des outils à impact et dont le couple est supérieur ou égal à celui de l'outil.

Attention ! En raison de la présence d'un mécanisme de percussion, il est interdit de monter et de travailler avec des forets. Si le foret est bloqué dans le trou, le mécanisme de percussion peut provoquer la rupture du foret et entraîner des blessures.

Attention ! La fixation doit être effectuée lorsque la batterie est déconnectée, afin d'éviter toute mise en marche accidentelle de l'outil.

Le porte-outil de la visseuse est conçu pour l'utilisation d'embouts hexagonaux dits « longs » et d'adaptateurs d'une longueur minimale de 50 mm et dotés d'une rainure pour assurer le verrouillage de l'embout dans le porte-tournevis. Il est interdit d'utiliser des embouts inférieurs à 50 mm et ceux qui n'ont pas été munis d'une rainure.

Tirez la bague du porte-outil vers l'avant, puis insérez l'embout dans le porte-outil et relâchez la bague qui doit revenir à sa position initiale. Vérifiez que l'embout a été correctement verrouillé dans le support, s'il ne peut pas être retiré, cela indique une fixation correcte.

Le bras doit être démonté dans l'ordre inverse.

Réglage du sens de rotation (III)

Placez l'interrupteur sur la position souhaitée. Sur l'interrupteur, des flèches indiquent le sens de déplacement des vis dont le filetage droit est le plus courant. Dans le cas de vis équipées de filets à gauche, le mouvement de la vis sera opposé à la direction indiquée par la flèche.

Préparation au travail

Avant de commencer à travailler :

Fixez la pièce à usiner dans un étau ou avec des pinces de menuiserie.

Utilisez des outils de travail appropriés au travail. Choisissez le bon type d'embout pour la douille de la vis.

Portez des vêtements de travail et des protections oculaires et auditives.

Saisissez l'outil à deux mains (IV).

Adoptez une position ferme et stable.

Allumez l'outil en appuyant sur la gâchette de l'interrupteur électrique avec le doigt.

Attention ! Lorsque des bruits suspects, des craquements, des sifflements, etc. se font entendre pendant le fonctionnement, éteignez immédiatement l'outil et retirez la batterie de l'outil.

UTILISATION DE L'APPAREIL

La profondeur d'appui de l'interrupteur détermine la vitesse et le couple. L'outil n'a pas la possibilité de définir une vitesse et un couple prédéfinis.

Insérez l'embout dans le logement du boulon ou placez-le sur l'écrou, et seulement ensuite, mettez l'appareil en marche. Cela permettra d'éviter d'endommager les fixations ou l'embout. Cela réduira également le risque de blessure.

Si les vis sont à visser dans le sol, il est recommandé de prévoir un trou pilote ayant le diamètre du noyau de la vis. Cela permettra d'éviter d'endommager le matériau lors du vissage. Cependant, il est également possible de visser sans faire de trou pilote. Pour les deux types de vissage, il faut commencer à une vitesse faible et éventuellement l'augmenter en cours de fonctionnement.

Dans le cas d'assemblages filetés, par exemple lorsqu'on visse des boulons dans des trous filetés ou des écrous sur des goujons filetés, les premiers tours doivent être effectués avec une main, une clé ou un tournevis à main. Ce n'est qu'après vous être assuré qu'un composant est correctement vissé dans l'autre que vous pouvez procéder au travail avec la visseuse. Lors du vissage de pièces filetées, il est recommandé de ne pas exercer une pression trop forte sur la visseuse. Cela peut conduire à la destruction du fil.

Une fois que les composants ont été serrés, le mécanisme de percussion fonctionnera, ce qui sera indiqué par les « coups » du mécanisme rotatif, auquel cas l'appui sur le commutateur doit être relâché et la poursuite du serrage des composants doit cesser. Un serrage continu peut entraîner la destruction des éléments de fixations.

Utilisation d'accessoires

L'outil ne doit pas être utilisé pour entraîner des accessoires de travail.

Remarques supplémentaires

Lors du travail, n'exercez pas une pression trop forte sur le matériau à usiner et ne faites pas de mouvements brusques afin de ne pas endommager l'outil et l'outil électrique.

Faites des pauses régulières pendant les travaux.

Ne surchargez pas l'outil, la température de la surface extérieure ne doit jamais dépasser 60 °C.

Une fois la tâche terminée, éteignez l'outil, retirez la batterie et procédez à l'entretien et à l'inspection.

ENTRETIEN ET INSPECTION

REMARQUE! Avant le réglage, entretien ou la maintenance débrancher l'outil de la prise électrique. Après l'opération, vérifier l'état de l'outil par une inspection visuelle et évaluation: le corps et la poignée, le câble électrique avec le bouchon et le guide-câble, l'action de commutation électrique, la perméabilité des ouvertures de ventilation, la formation d'étincelles de la brosse, le bruit de fonctionnement des papiers et des engrenages, le fonctionnement et la douceur. Au cours de la période de garantie, vous ne pouvez pas démonter le pouvoir ou remplacer un composant ou des composants, car cela annulera votre garantie. Les irrégularités constatées lors de l'examen, ou pendant le travail, sont un signal pour mener à bien le centre de service de réparation. Après l'opération, un boîtier, des persiennes, des commutateurs, et le couvercle de la poignée latérale doit être nettoyé, par exemple. Un courant d'air (à une pression non supérieure à 0,3 MPa), une brosse ou d'un chiffon sec, sans utilisation de produits chimiques et de fluides de nettoyage. Outils et poignées doit être net toys avec un chiffon propre et sec.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

L'avvitatore a percussione è uno strumento portatile multiuso, che non richiede nessuna fonte di alimentazione esterna e che è dedicato agli appassionati del fai-da-te da utilizzare esclusivamente per avvitare e svitare viti e dadi dotati di filettatura destrorsa e sinistrorsa con diverse punte. Grazie al suo meccanismo di percussione, l'avvitatore offre una coppia notevolmente superiore a quella di un tipico trapano a batteria. I suoi particolari vantaggi saranno apprezzati dagli appassionati del fai-da-te che eseguono vari lavori di montaggio e finitura. Il funzionamento corretto, affidabile e sicuro di questo elettroutensile dipende dal suo buon utilizzo, perciò:

Prima di iniziare i lavori con questo utensile leggere il presente manuale d'uso per intero e conservarlo.

Il fornitore declina ogni responsabilità per danni derivanti dalla mancata osservanza delle norme di sicurezza e delle raccomandazioni contenute nel presente manuale.

ACCESSORI

Il prodotto viene consegnato completo, ma richiede una serie di attività di installazione, le quali sono descritte nella parte successiva del presente manuale. Il prodotto viene fornito senza batteria e stazione di ricarica.

PARAMETRI TECNICI

Parametro	Unità di misura	Valore
Numero di catalogo		78113
Tensione di esercizio	[V]	20 DC
Giri (a regime di minimo)	[min ⁻¹]	0 – 2500
Colpi al minuto	[min ⁻¹]	0 – 3500
Coppia massima	[Nm]	150
Livello di rumore		
- pressione sonora	[dB]	75,8 ± 3,0
- potenza L_{wa}	[dB]	86,8 ± 3,0
Grado di protezione		IPX0
Classe di isolamento		III
Livello di vibrazioni	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Peso	[kg]	1,2
Portautensile	[mm / °]	6,3 / 1/4
Tipo di batteria		Li-Ion

Il valore di emissione sonora dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore di emissione sonora dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato è stato misurato con il metodo di prova standard e può essere utilizzato per confrontare un utensile con un altro. Il valore delle vibrazioni totale dichiarato può essere utilizzato nella valutazione iniziale dell'esposizione. Attenzione! Le emissioni di vibrazioni durante l'utilizzo dell'utensile possono differire dal valore dichiarato, a seconda del modo in cui l'utensile viene utilizzato.

Attenzione! Devono essere specificate le misure di sicurezza per la protezione dell'operatore che si basano su una valutazione dell'esposizione nelle condizioni d'uso reali (comprese tutte le parti del ciclo di lavoro, come per esempio il tempo di inattività dell'utensile o di funzionamento al minimo e il tempo di attivazione).

AVVERTENZE GENERALI SULLA SICUREZZA DEGLI ELETTROUTENSILI

Avvertenza! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le illustrazioni e le specifiche fornite con l'elettroutensile / macchina. La loro inosservanza può comportare scosse elettriche, incendio o lesioni gravi al corpo.

Osservare tutte le avvertenze e le istruzioni per un lettura futura.

Il termine „elettroutensile / macchina” utilizzato nelle avvertenze si riferisce a tutti gli utensili / macchine ad azionamento elettrico sia quelli cablati che senza filo.

Sicurezza della postazione di lavoro

Il posto di lavoro deve essere mantenuto pulito e ben illuminato. Il disordine e la scarsa illuminazione possono essere cause di incidenti.

Non utilizzare gli elettroutensili / macchine in un ambiente a rischio di esplosione, contenente liquidi infiammabili, gas

o vapori. Gli elettrotensili / macchina generano scintille che possono infiammare polvere o vapori.

Non permettere l'accesso ai bambini ed i terzi alla postazione di lavoro. La perdita di concentrazione può provocare la perdita di controllo.

Sicurezza elettrica

La spina del cavo elettrico deve essere adatta alla presa di rete. Non modificare la spina in qualsiasi modo. Non utilizzare nessun tipo di adattatori con elettrotensili messe / macchine a terra. Una spina non sottoposta alle modifiche riduce il rischio di scosse elettriche.

Evitare il contatto con superfici messe a terra tipo tubi, termosifoni e frigoriferi. La messa a terra del corpo aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non esporre gli elettrotensili / macchine a contatto con le precipitazioni atmosferiche o l'umidità. L'acqua e l'umidità che penetra all'interno dell'elettrotensile / macchina aumenta il rischio di scosse elettriche.

Non sovraccaricare il cavo di alimentazione. Non utilizzare il cavo di alimentazione per portare, collegare e scollegare la spina dalla presa di rete. Evitare il contatto del cavo di alimentazione con il calore, olio, spigoli vivi e parti in movimento. I danneggiamenti al cavo di alimentazione o il suo attorcigliamento aumentano il rischio di scosse elettriche.

Lavorando fuori dagli spazi chiusi, è necessario utilizzare le prolunghie adatte all'utilizzo fuori degli spazi chiusi. L'uso di una prolunga adatta all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

Se è inevitabile l'uso di un elettrotensile o di / macchine in un ambiente umido, utilizzare un dispositivo di protezione da correnti di guasto (RCD) come protezione dall'alimentazione. L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

Restare attenti, prestare attenzione a ciò che si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza l'elettrotensile / macchina. Non utilizzare l'elettrotensile / macchina quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcool o farmaci. Anche un momento di disattenzione sul posto di lavoro può causare gravi lesioni personali

Usare i dispositivi di protezione individuale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. L'uso di dispositivi di protezione individuale come maschere antipolvere, calzature di sicurezza antiscivolo, caschi e dispositivi di protezione dell'udito riduce il rischio di gravi lesioni personali.

Evitare l'avviamento accidentale. Assicurarsi che l'interruttore elettrico sia in posizione "disinserito" prima di collegare l'alimentazione e/o la batteria, sollevare o spostare l'apparecchiatura. Spostando l'utensile/la macchina con il dito sull'interruttore o accendendo l'utensile/la macchina quando l'interruttore è in posizione „on” si possono causare lesioni gravi.

Prima di accendere l'elettrotensile / macchina, rimuovere tutte le chiavi e gli altri utensili utilizzati per regolare l'elettrotensile stesso. Una chiave lasciata sulle parti rotanti dell'utensile/macchina può causare lesioni gravi.

Non sporgetevi troppo e non appoggiatevi troppo. Mantenere sempre una buona postura e un buon equilibrio. In questo modo sarà più facile controllare l'elettrotensile / macchina in caso di situazioni operative impreviste.

Vestire correttamente. Non indossare gioielli e abbigliamento largo. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti in movimento dell'elettrotensile / macchina. Gli indumenti larghi, i gioielli o i capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Se l'apparecchiatura è progettata per essere collegata a un sistema di aspirazione o raccolta polvere, assicurarsi che sia collegata e utilizzata correttamente. L'uso dell'aspirazione della polvere riduce il rischio di pericoli legati alla polvere.

Non lasciare che l'esperienza acquisita con l'uso frequente dell'utensile/macchina provochi disattenzione e disprezzo per la sicurezza. Un funzionamento spensierato può causare gravi lesioni in un secondo.

Uso e cura dell'elettrotensile e della macchina

Non sovraccaricare l'elettrotensile / macchina. Utilizzare l'apparecchiatura/ macchina più adatta alla propria applicazione. L'elettrotensile o la macchina giusti garantiscono un funzionamento migliore e più sicuro quando vengono utilizzati per il carico progettato.

Non utilizzare l'apparecchiatura / macchina se l'interruttore di alimentazione non lo accende e lo spegne. Lo strumento / macchina che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere trasmesso alla riparazione.

Scollegare la spina dalla presa di corrente e/o la batteria se è staccabile dall'utensile/macchina prima di regolare, sostituire gli accessori o riporre l'utensile/macchina. Tali misure preventive eviteranno l'accensione accidentale dell'elettrotensile / macchina.

Tenere l'utensile fuori dalla portata dei bambini, evitare che persone che non hanno familiarità con l'apparecchio / macchina o con queste istruzioni per l'uso lo facciano. Gli elettrotensili / macchine sono pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.

Manutenzione di elettrotensili / macchine e accessori. Controllare che l'elettrotensile / macchina non presenti disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, danni alle parti o qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento dell'elettrotensile / macchina. I danni devono essere riparati prima dell'uso dell'elettrotensile / macchina. Molti incidenti sono causati da utensili / macchine sottoposti a manutenzione impropria.

Gli utensili taglienti devono essere tenuti puliti e affilati. Gli utensili da taglio con spigoli vivi sottoposti a corretta manutenzione sono meno soggetti a inceppamenti e più facili da controllare durante il funzionamento.

Utilizzare elettrotensili / macchine, accessori e inserire utensili, ecc. in base alle presenti istruzioni, tenendo conto del tipo di lavoro e delle condizioni di funzionamento. L'uso di utensili per lavori diversi da quelli specificati può provocare situazioni di pericolo.

Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di oli e grassi. Le impugnature scivolose e le superfici di presa non consentono un funzionamento e un monitoraggio sicuri dell'utensile/macchina in situazioni pericolose.

Riparazioni

Riparare l'elettrotensile / macchina solo presso le officine autorizzate, utilizzando solo ricambi originali. In tal modo verrà garantita la sicurezza di lavoro con l'elettrotensile.

AVVERTENZE DI SICUREZZA PER AVVITATORI

Tenere l'utensile per le impugnature isolate quando si lavora in un posto dove l'elemento di fissaggio può venire a contatto con un filo o un cavo di alimentazione dell'utensile nascosto. Se esposto a un cavo sotto tensione, l'elemento di fissaggio può causare la messa in tensione di parti metalliche dell'utensile, con conseguenti scosse elettriche per l'operatore.

PREPARAZIONE PER L'UTILIZZO

ATTENZIONE! Tutte le operazioni elencate in questa sezione devono essere eseguite con l'alimentazione scollegata – la batteria deve essere scollegata dall'utensile!

Solo una delle seguenti batterie agli ioni di litio STHOR da 20 V può essere utilizzata per alimentare l'utensile: 78250, 78252, che possono essere caricate solo con i caricabatterie STHOR 78260 o 78261. È vietato utilizzare altre batterie con una tensione nominale diversa e non adatte al vano di alloggiamento della batteria dell'utensile. È vietato manomettere il vano di alloggiamento e/o la batteria per adattarlo l'uno all'altra.

Inserire la batteria nel vano di alloggiamento con i contatti rivolti verso l'interno dell'utensile fino all'innesto del fermo della batteria. Assicurarsi che la batteria non scivoli fuori durante il funzionamento. La batteria può essere rimossa premendo e tenendo premuto il fermo e poi estraendo la batteria dall'involucro dell'utensile.

Inserimento di punte nel portautensile dell'avvitatore (II)

Attenzione! A causa della presenza di un meccanismo di percussione, è necessario utilizzare punte progettate per l'uso con utensili a percussione con una coppia maggiore o uguale a quella dell'utensile.

Attenzione! A causa della presenza di un meccanismo di percussione, è vietato montare e lavorare con le punte del trapano. Se la punta del trapano è bloccata nel foro, il meccanismo di percussione può causare la rottura della punta, con conseguenti lesioni.

Attenzione! Il fissaggio deve essere effettuato con la batteria scollegata, per evitare che l'utensile sia accidentalmente messo in funzione.

Il portautensile dell'avvitatore è progettato per l'uso di punte e adattatori esagonali, cosiddetti "lunghi", di una lunghezza minima di 50 mm e dotati di una scanalatura per garantire il bloccaggio della punta nel portautensile. È vietato utilizzare punte di lunghezza inferiore a 50 mm e quelle non dotate di scanalatura.

Tirare in avanti l'anello del portautensile, quindi inserire una punta nel portautensile e rilasciare l'anello, che dovrebbe tornare nella posizione iniziale. Verificare che la punta sia stata correttamente bloccata nel portautensile; se non può essere rimossa, vuol dire che il fissaggio è corretto.

La punta deve essere smontata in ordine inverso.

Impostazione del senso di rotazione (III)

Posizionare il commutatore nella posizione desiderata. Sul commutatore, le frecce indicano la direzione di movimento delle viti con filettatura destrorsa che è la più comune. In caso di viti con filettatura sinistrorsa, il movimento della vite avviene in senso opposto a quello indicato dalla freccia.

Attività di predisposizione al lavoro

Prima di iniziare a lavorare:

Fissare il materiale da lavorare in una morsa o mediante morsetti da falegname.

Utilizzare utensili da lavoro idonei al lavoro da eseguire. Scegliere il tipo di punta giusta per la presa della vite.

Indossare indumenti da lavoro e dispositivi di protezione degli occhi e dell'udito.

Impugnare l'utensile con entrambe le mani (IV).

Assumere una posizione ferma e stabile.

Accendere l'utensile premendo il pulsante di accensione con il dito.

Attenzione! Se durante il funzionamento si rilevano rumori sospetti, schiocchi, un odore sgradevole ecc., spegnere immediatamente l'utensile ed estrarre la batteria dallo stesso.

UTILIZZO DELL'UTENSILE

La velocità e la coppia sono determinate dal modo in cui il pulsante viene premuto. L'utensile non permette di impostare una velocità e una coppia richieste.

Inserire una punta nella sede della vite o posizionarla sul dado, e solo allora avviare l'utensile. In questo modo si eviteranno danni agli elementi di fissaggio o alla punta. Si riduce inoltre il rischio di lesioni.

Se le viti vengono avvitate al suolo, si consiglia di realizzare un foro guida con un diametro uguale a quello dell'anima della vite. In questo modo si evita di danneggiare il materiale durante l'avvitamento. Tuttavia, è anche possibile avvitare senza praticare un foro guida. Per entrambi i tipi di avvitatura, la velocità di avvio deve essere bassa ed eventualmente aumentata durante la lavorazione. In caso di raccordi filettati, ad esempio quando si avvitano viti in fori filettati o dadi su prigionieri filettati, i primi giri devono essere effettuati con la mano, una chiave o un cacciavite manuale. Solo dopo essersi assicurati che un componente sia avvitato correttamente all'altro si può utilizzare l'avvitatore. Quando si avvitano parti filettate, si raccomanda di non esercitare una pressione eccessiva sull'avvitatore. Questo può portare alla distruzione della filettatura.

Una volta avvitati i componenti, il meccanismo di percussione entra in funzione, come indicato dai "colpi" del meccanismo rotante; in tal caso, bisogna rilasciare il pulsante di accensione e smettere di avvitare. Continuare l'avvitamento può portare alla distruzione di elementi di fissaggio.

Utilizzo degli accessori

L'utensile non deve essere utilizzato per azionare accessori di lavoro.

Note complementari

Non esercitare troppa pressione sul materiale da lavorare e non effettuare movimenti improvvisi per non danneggiare l'attrezzo e l'elettrotensile.

Fare regolarmente le pause durante il lavoro.

Non sovraccaricare l'utensile, la temperatura delle superficie esterne non deve mai superare i 60°C.

Dopo aver terminato il lavoro, spegnere l'utensile, rimuovere la batteria ed eseguire la manutenzione e l'ispezione visiva.

MANUTENZIONE E REVISIONI

ATTENZIONE! Prima della regolazione, manutenzione o manutenzione, scollegare l'utensile dalla presa di corrente. Al termine del lavoro è necessario verificare lo stato tecnico degli strumenti effettuando ispezioni visive e valutando: il corpo e la maniglia, il cavo elettrico con spina e pressacavo, il funzionamento dell'interruttore elettrico, la pervietà dei fori di ventilazione, lo scintillamento delle spazzole, il rumore dei cuscinetti e degli ingranaggi, l'avviamento e uniformità di funzionamento. Durante la garanzia l'utente non può aggiungere altri elettrotensili e nemmeno sostituire sottogruppi o componenti, dato che tale comportamento comporta la perdita della garanzia. Tutti i malfunzionamenti osservati alla revisione o durante il lavoro, sono un segnale per procedere con la riparazione presso un punto di assistenza. Dopo aver terminato il lavoro, pulire la cassa, i fori di ventilazione, gli interruttori, le maniglie supplementari ed i coperchi per esempio con il flusso d'aria (ad una pressione non superiore a 0,3 MPa), con il pennello oppure con un panno asciutto senza usare prodotti chimici o detergenti. Pulire gli utensili e i portautensili con un panno pulito ed asciutto.

PRODUCTKENMERKEN

De slagschroevendraaier is een veelzijdig draagbaar gereedschap, dat geen externe krachtbron nodig heeft, voor doe-het-zelvers om schroeven en moeren met linkse en rechtse schroefdraad vast en los te draaien met behulp van verschillende schroevendraaierbits. Dankzij het slagmechanisme biedt de schroevendraaier aanzienlijk meer koppel dan een typische accuboormachine. De bijzondere voordelen zullen worden gewaardeerd door doe-het-zelvers die diverse montage- en afwerkingswerkzaamheden uitvoeren. De juiste, betrouwbare en veilige werking van het elektrische gereedschap hangt af van de juiste bediening, daarom:

Lees voordat u met het gereedschap gaat werken de volledige handleiding door en bewaar deze.

De leverancier is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit het niet naleven van de veiligheidsvoorschriften en de aanbevelingen in deze handleiding.

UITRUSTING

Het product wordt compleet geleverd, maar vereist enkele montageschappen zoals verderop in deze handleiding beschreven. Het product wordt geleverd zonder accu en laadstation.

TECHNISCHE PARAMETERS

Parameter	Meeteenheid	Waarde
Catalogusnummer		78113
Bedrijfsspanning	[V]	20 DC
Revoluties (stationair draaien)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Slagfrequentie	[min ⁻¹]	0 - 3500
Max. koppel	[Nm]	150
Geluidsniveau		
- geluidsdruk	[dB]	75,8 ± 3,0
- vermogen L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Beschermingsgraad		IPX0
Isolatieklasse		III
Trillingsniveau	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Massa	[kg]	1,2
Gereedschapshouder	[mm / °]	6,3 / 1/4
Accu-type		Li-Ion

De opgegeven geluidsemissiewaarde is gemeten volgens een standaardtestmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven geluidsemissiewaarde kan worden gebruikt bij de initiële beoordeling van de blootstelling.

De aangegeven totale trillingswaarde is gemeten met behulp van de standaard testmethode en kan worden gebruikt om het ene gereedschap met het andere te vergelijken. De opgegeven totale trillingswaarde kan worden gebruikt bij de eerste beoordeling van de blootstelling.

Let op! De trillingsemissie tijdens het gebruik van het gereedschap kan afwijken van de opgegeven waarde, afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt.

Let op! Er moeten veiligheidsmaatregelen ter bescherming van de bediener worden gespecificeerd, die gebaseerd zijn op een beoordeling van de blootstelling onder reële gebruiksomstandigheden (met inbegrip van alle onderdelen van de bedrijfscyclus, zoals de tijd dat het gereedschap wordt uitgeschakeld of stationair draait en de activeringstijd).

ALGEMENE WAARSCHUWINGEN BETREFFENDE DE VEILIGHEID VAN HET ELEKTRISCHE GEREEDSCHAP

Waarschuwing! Lees aandachtig alle waarschuwingen betreffende de veiligheid, illustraties en specificaties die met dit elektrisch toestel / machine werden meegeleverd. Niet-naleving ervan kan tot elektrocutie, brand of ernstige letsels leiden.

Bewaar zorgvuldig alle waarschuwingen en instructies voor toekomstig gebruik.

Het begrip „elektrotoestel / machine gebruikt in de waarschuwingen verwijst naar alle toestellen / machines elektrisch aangedreven, zowel draad als draadloze toestellen.

Veiligheid op de werkplek

De werkplek dient goed belicht en proper te zijn. Wanorde en een slechte belichting kunnen ongevallen veroorzaken.

Het is verboden om met elektrotoestellen / machines in een omgeving van vergrote ontploffingsgevaar met brandbare

vloeistoffen, gassen of dampen te werken. Elektrotoestellen / machines generen vonken en kunnen stof of dampen ontsteken. Laat kinderen en omstanders op de werkplaats niet toe. Concentratieverlies kan tot verlies van controle leiden.

Elektrische veiligheid

De stekker van de voedingskabel moet in de netwerkdooz passen. Het is verboden om de stekker op een om het even welke wijze te modificeren. Het is verboden om stekkeradapters met geaarde elektrotoestellen / machines te gebruiken. Een niet-gemodificeerde stekker verkleint het risico op elektrocutie.

Vermijd contact met geaarde oppervlakken zoals buizen, verwarmingstoestellen of koelkasten. Aarding van het lichaam vergroot het risico op elektrocutie. Stel elektrotoestellen / machines niet bloot aan atmosferische neerslag of vocht. Water en vocht die binnen het elektrotoestel / machine raakt, vergroot het risico op elektrocutie.

Overbelast de voedingskabel niet. Gebruik de voedingskabel niet om de stekker van de voedingskabel te dragen, te trekken of de stekker uit de netwerkdooz te ontkoppelen. Vermijd contact van de voedingskabel met warmte, oliën, scherpe randen of bewegende delen. Beschadiging of verstrengeling van de voedingskabel vergroot het risico op elektrocutie. In geval van uitvoering van de werkzaamheden buiten de gesloten ruimte dienen verlengsnoeren bestemd voor werking buiten gesloten ruimtes te worden gebruikt. Gebruik van een verlengsnoer die aangepast is voor buitenwerking verkleint het risico op elektrocutie.

In geval wanneer het gebruik van het elektrotoestel / machine in een vochtig milieu niet kan worden vermeden, dient een aardlekschakelaar (RCD) te worden gebruikt als bescherming tegen de voedingsspanning. Gebruik van RCD verkleint het risico op elektrocutie.

Persoonlijke veiligheid

Blijf alert, wees bewust wat er wordt verricht en gebruik gezond verstand tijdens de werking met een elektrotoestel / machine. Gebruik het elektrotoestel / machine niet bij vermoeidheid of onder invloed van drugs of geneesmiddelen.

Zelfs een moment van onoplettendheid kan tot ernstige persoonlijke letsels leiden.

Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen. Draag altijd een veiligheidsbril. Gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen zoals antistofmaskers, anti-slip veiligheidsschoenen, helmen en oorbeschermers verkleint het risico op ernstige letsels.

Zorg ervoor dat het toestel niet toevallig wordt ingeschakeld. Controleer of de elektrische schakelaar in positie „uitgeschakeld” staat alvorens de voeding en/of de accu aan te sluiten of het elektrotoestel / machine op te heffen of te verplaatsen. Verplaatsen van het elektrotoestel / machine met de vinger op de schakelaar of het aansluiten van het elektrotoestel / machine wanneer de schakelaar zich in positie „ingeschakeld” bevindt, kan tot ernstige letsels leiden.

Alvorens het elektrotoestel / machine uit te schakelen, verwijder alle sleutels en andere instrumenten die gebruikt werden voor de afstelling. Een achtergelaten sleutel op roterende onderdelen van het elektrotoestel / machine kan ernstige letsels veroorzaken. Reik niet en hel niet te ver over. Neem een stabiele houding gedurende de uitvoering van de werkzaamheden aan. Dit zal een betere controle over het elektrotoestel / machine mogelijk maken tijdens onverwachte situaties.

Draag gepaste kledij. Gebruik geen losse kledij en draag geen juwelen. Houd het haar en de kledij ver van bewegende onderdelen van het elektrotoestel / machine. Losse kledij, juwelen of lang haar kunnen worden vastgegrepen door de bewegende onderdelen.

Indien de toestellen aangepast zijn tot het aansluiten van stofafzuiging-of ophoping, controleer of ze correct aangesloten en gebruikt werden. Gebruik van stofafzuiging verkleint het risico op stofgerelateerde gevaren.

Zorg ervoor dat de verworven ervaring van veelvuldig gebruik van het elektrotoestel / machine er niet toe zal leiden dat de veiligheidsvoorschriften roekeloos worden genegeerd. Roekeloze handelingen kunnen in een fractie van een seconde ernstige letsels veroorzaken.

Gebruik en zorg voor het elektrotoestel / machine

Overbelast elektrotoestel / machine niet. Gebruik het elektrotoestel / machine bestemd voor de gekozen toepassing.

Een geschikt elektrotoestel / machine zal een betere en veilige werking garanderen indien het gebruikt voor de ontwikkelde belasting wordt.

Gebruik het elektrotoestel / machine niet indien de elektrische schakelaar het in- en uitschakelen niet mogelijk maakt. Het elektrotoestel / machine dat niet controleerbaar is met behulp van de netwerkschakelaar is gevaarlijk en dient door de technische dienst te worden hersteld. Ontkoppel de stekker van de voedingskabel van de netwerkdooz en/of demonteer de accu, indien hij van het elektrotoestel / machine kan worden ontkoppeld alvorens het elektrotoestel / machine af te stellen, accessoires te vervangen of op te slagen. Zulke voorzorgsmaatregelen zullen ervoor zorgen dat een toevallige inschakeling van het elektrotoestel / machine wordt vermeden.

Bewaar het toestel op een plaats die ontoegankelijk voor kinderen is. Laat personen die niet vertrouwd zijn met de instructie het elektrotoestel / machine niet gebruiken. Elektrotoestellen / machines kunnen in handen van ongeschoolde gebruikers gevaarlijk zijn.

Onderhoud het elektrotoestel / machine en zijn accessoires. Controleer het elektrotoestel / machine op het gebied van slechte aanpassingen of het klem zitten van bewegende onderdelen, beschadiging van onderdelen en om het even welke andere omstandigheden die de werking van het elektrotoestel / machine kunnen beïnvloeden. Schade dient te worden hersteld alvorens het elektrotoestel / machine te gebruiken. Vele ongevallen worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het elektrotoestel / machine.

Snijdende werktuigen dienen proper en scherp te zijn. Snijdende werktuigen met scherpe randen die goed onderhouden zijn

zullen zich minder beklemmen en kunnen tijdens de werking beter worden gecontroleerd.

Gebruik elektrotoestellen / machines, accessoires en aanvullende werktuigen ed. overeenkomstig met deze instructie en houd rekening met hun soort en de arbeidsomstandigheden. Gebruik van toestellen bestemd voor andere werkzaamheden dan hun bestemming kan een gevaarlijke situatie veroorzaken.

Houd het handvat en de oppervlakken bestemd om te worden gegrepen altijd droog, proper en vrij van olie en vet. Gladde handvaten en oppervlakken laten geen veilig gebruik toe en houden het elektrotoestel / machine niet onder controle in gevaarlijke situaties.

Herstellingen

Laat het elektrotoestel / machine herstellen enkel bij de bevoegde technische diensten die originele reserveonderdelen gebruiken. Dit zal de gepaste veiligheid van het elektrotoestel garanderen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR SCHROEVENDRAAIERS

Houd het gereedschap bij de geïsoleerde handgrepen vast wanneer u werkt waarbij bevestigingselement in contact kan komen met een verborgen draad of stroomkabel. Een bevestigingselement dat in contact komt met een draad onder spanning kan de metalen delen van het gereedschap "onder spanning" zetten en de bediener een elektrische schok bezorgen.

VOORBEREIDING OP HET WERK

LET OP! Alle activiteiten die in dit hoofdstuk worden genoemd, moeten worden uitgevoerd met ontkoppelde stroomtoevoer - de accu moet worden ontkoppeld van het gereedschap!

Slechts één van de vermelde STHOR 20 V Li-Ion batterijen kan worden gebruikt voor de stroomvoorziening: 78250, 78252, die alleen met STHOR laders 78260 of 78261 kunnen worden opgeladen. Het is verboden om andere accu 's te gebruiken met een andere nominale spanning en die niet overeenkomen met de accucontactdoos van het apparaat. Het is verboden om het stopcontact en/of de accu te vervangen om ze in elkaar te passen.

Steek de accu in het stopcontact met de contacten naar de binnenkant van het apparaat gericht totdat de vergrendeling van de accu vastklikt. Controleer of de accu niet losraakt tijdens het gebruik. Maak de accu los door de vergrendeling ingedrukt te houden en vervolgens de accu uit de behuizing van het apparaat te schuiven.

Bevestiging van schroevendraaierbits in de handgreep van de schroevendraaier (II)

Let op! Wegens de aanwezigheid van een slagmechanisme moeten bits worden gebruikt die ontworpen zijn voor gebruik met slaggereedschap met een koppel dat groter is dan of gelijk is aan dat van het gereedschap.

Let op! Vanwege de aanwezigheid van een slagmechanisme is het verboden om boren te monteren en ermee te werken. Als de boor in het gat wordt geblokkeerd, kan het slagmechanisme de boor doen breken, met letsel tot gevolg.

Let op! De bevestiging moet worden uitgevoerd met ontkoppelde accu, om te voorkomen dat het gereedschap per ongeluk wordt ingeschakeld.

De schroevendraaierhouder is ontworpen voor het gebruik van zeskantige zogenaamde "lange" bits en adapters die ten minste 50 mm lang zijn en een groef hebben om ervoor te zorgen dat de bit in de houder vastklikt. Het is verboden bits te gebruiken die korter zijn dan 50 mm en die niet van een groef zijn voorzien.

Trek de ring van de gereedschapshouder naar voren, steek vervolgens het bit in de houder en laat de ring los; deze moet terugkeren naar zijn oorspronkelijke positie. Controleer of de punt correct in de houder is vergrendeld; als hij er niet kan worden uitgetrokken, wijst dit op een correcte bevestiging.

Het verwijderen van de bit moet in omgekeerde volgorde gebeuren.

Instellen van de draairichting (III)

Zet de schakelaar in de gewenste stand. Op de schakelaar geven pijlen de bewegingsrichting aan van schroeven met de meest voorkomende rechtse draad. Bij bouten met linkse schroefdraad is de beweging van de bout tegengesteld aan de richting van de pijl.

Handelingen ter voorbereiding op het werk

Voordat u aan het werk gaat:

Zet het werkstuk vast in een bankschroef of met timmermansklemmen.

Gebruik de juiste werktuigen voor het werk. Kies het juiste type bit voor de schroefmof.

Draag werkkleding en oog- en gehoorbescherming.

Pak het gereedschap met beide handen vast (IV).

Neem een zekere en stabiele houding aan.

Zet het gereedschap aan door met uw vinger op de elektrische schakelaar te drukken.

Let op! Wanneer er tijdens het gebruik verdachte geluiden, gekraak, gefluit enz. te horen zijn, moet u het gereedschap onmiddellijk uitschakelen en de accu uit het gereedschap halen.

GEBRUIK VAN HET GEREEDSCHAP

De diepte van het indrukken van de schakelaar bepaalt de snelheid en het koppel. Het gereedschap kan geen vooraf ingestelde snelheid en koppel instellen.

Steek de punt in de mof van de bout of plaats hem op de moer, en start dan pas het apparaat. Dit voorkomt schade aan de bevestigingen of de bit. Het zal ook het risico op letsel verminderen.

Bij schroeven in de grond wordt een geleidingsgat met de diameter van de schroefkern aanbevolen. Dit voorkomt beschadiging van het materiaal tijdens het schroeven. Het is echter ook mogelijk in te schroeven zonder een geleidegat te maken. Bij beide soorten schroeven moeten ze op een laag toerental worden gestart en eventueel tijdens de werking worden verhoogd.

Bij schroefverbindingen, bijvoorbeeld bij het vastschroeven van bouten in schroefgaten of het vastschroeven van moeren op draadeinden, moeten de eerste slagen worden gemaakt met een hand, moersleutel of handschroevendraaier. Pas nadat u er zeker van bent dat het ene onderdeel correct in het andere is geschroefd, kunt u verdergaan met de kap. Bij het vastschroeven van onderdelen met schroefdraad wordt aanbevolen niet te veel druk uit te oefenen op de schroevendraaier. Dit kan leiden tot de vernietiging van de draad.

Zodra de onderdelen zijn aangedraaid, werkt het slagmechanisme, hetgeen wordt aangegeven door de "dreunen" van het draaimechanisme; in dat geval moet de druk op de schakelaar worden opgeheven en moet het verder aandraaien van de onderdelen worden gestaakt. Blijven aandraaien kan leiden tot vernietiging van de bevestigingsmiddelen.

Gebruik van opzetstukken

Het gereedschap mag niet worden gebruikt voor het aandrijven van hulpstukken.

Aanvullende opmerkingen

Oefen tijdens de werkzaamheden niet te veel druk uit op het werkstuk en maak geen plotselinge bewegingen om het werkgereedschap en het elektrische gereedschap niet te beschadigen.

Gebruik regelmatig pauzes tijdens het gebruik.

Overbelast het gereedschap niet. De temperatuur van de buitenoppervlakken mag nooit hoger zijn dan 60 °C.

Schakel na afloop van de werkzaamheden het gereedschap uit, verwijder de accu en voer het onderhoud en de visuele controle uit.

ONDERHOUD EN INSPECTIES

OPGELET! Vóór aanvang van de afstelling, technisch onderhoud of onderhoud dient de stekker uit het stopcontact te worden uitgetrokken. Controleer de technische staat van het product na zijn werking door middel van een externe inspectie en een evaluatie van: behuizing en handgreep, elektrisch snoer met stekker, werking van de elektrische schakelaar en doorlaatbaarheid van ventilatieroosters, vonken van borstel, geluidsniveau van lagers en tandwielletjes, opstart en werkinguniformiteit. Tijdens de garantieperiode mag de gebruiker aanvullende elektrotuistellen niet monteren of componenten of bestanddelen vervangen, omdat dit tot garantieverlies zal leiden. Alle bij de inspectie of de werking geobserveerde onregelmatigheden zijn een signaal om het toestel bij de service te laten herstellen. Na beëindiging van de werkzaamheden dienen de behuizing, ventilatieroosters, schakelaars, aanvullende handgreep en covers te worden schoongemaakt bvb. met een luchtstroom (met een druk die niet groter is dan 0,3 MPa), penseel of droge vod zonder gebruik van chemische middelen en schoonmaakvloeistoffen. Gereedschap en houders dienen met een droge, propere vod te worden schoongemaakt.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το κρουστικό κατασβίδι είναι ένα φορητό εργαλείο πολλαπλών χρήσεων, το οποίο δεν απαιτεί εξωτερική πηγή ενέργειας, και προορίζεται μόνο για τους λάτρεις του DIY για να βιδώνουν και να ξεβιδώνουν βίδες και παξιμάδια με αριστερόστροφο και δεξιόστροφο σπείρωμα χρησιμοποιώντας μια ποικιλία από μύτες κατασβιδιού. Χάρη στο μηχανισμό κρούσης, το κατασβίδι προσφέρει σημαντικά μεγαλύτερη ροπή από ένα τυπικό δρεπανοκατάρτιδο μπαταρίας. Τα ιδιαίτερα πλεονεκτήματα του θα εκτιμηθούν από τους λάτρεις των ιδιοκατασκευών που εκτελούν διάφορα έργα συναρμολόγησης και φινιρίσματος. Η κατάλληλη, αξιόπιστη και ασφαλής λειτουργία της συσκευής εξαρτάται από την κατάλληλη χρήση της, τότε:

Πριν ξεκινήσετε να χρησιμοποιείτε το εργαλείο, πρέπει να διαβάσετε όλες τις οδηγίες χρήσης και να τις φυλάξετε.

Ο προμηθευτής δεν φέρει ευθύνη για ζημιές που οφείλονται στη μη συμμόρφωση με τους κανόνες ασφαλείας και τις συστάσεις που αναφέρονται στις παρούσες οδηγίες χρήσης.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

Το προϊόν παραδίδεται πλήρες, αλλά απαιτεί συναρμολόγηση όπως περιγράφεται παρακάτω στις παρούσες οδηγίες χρήσης. Το προϊόν παρέχεται χωρίς μπαταρία και σταθμό φόρτισης.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΙ

Παράμετρος	Μονάδα μέτρησης	Τιμή
Κωδικός καταλόγου		78113
Τάση λειτουργίας	[V]	20 DC
Περιστροφές (ρελαντί)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Συχνότητα κρούσεων	[min ⁻¹]	0 - 3500
Μέγιστη ροπή	[Nm]	150
Επίπεδο θορύβου		
- ηχητική πίεση	[dB]	75,8 ± 3,0
- ισχύς L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Βαθμός προστασίας		IPX0
Κλάση μόνωσης		III
Επίπεδο κραδασμών	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Βάρος	[kg]	1,2
Υποδοχή εξαρτήματος	[mm / °]	6,3 / 1/4
Τύπος μπαταρίας		Li-Ion

Η δηλωμένη τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης.

Η δηλωμένη συνολική τιμή δονήσεων μετρήθηκε με τη στάνταρ μέθοδο μέτρησης και μπορεί να χρησιμοποιηθεί με σκοπό τη σύγκριση ενός εργαλείου με ένα άλλο. Η συνολική δηλωμένη τιμή δονήσεων μπορεί να χρησιμοποιηθεί στην εισαγωγική αξιολόγηση της έκθεσης.

Προσοχή! Η εκπομπή δονήσεων κατά την εργασία με τη συσκευή μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη τιμή, ανάλογα με τον τρόπο χρήσης της συσκευής.

Προσοχή! Πρέπει να ορίσετε τα μέτρα ασφαλείας που έχουν ως σκοπό την προστασία του χειριστή και βασίζονται στην αξιολόγηση της έκθεσης στις πραγματικές συνθήκες χρήσης (συμπεριλαμβανομένων όλων των φάσεων του κύκλου εργασίας, όπως για παράδειγμα χρόνος κατά τον οποίο το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ή λειτουργεί με την αδρανή ταχύτητα καθώς και η διάρκεια κατά την οποία είναι ενεργό).

ΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Κατά τη διάρκεια της εργασίας με το εργαλείο συνιστάται να τηρείτε πάντα τους βασικούς κανόνες ασφαλείας εργασίας συμπεριλαμβανομένων των αναφερομένων παρακάτω, για να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και να αποφύγετε τραυματισμούς.

Προειδοποίηση! Πρέπει να διαβάσετε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις εικόνες και τις προδιαγραφές που παρέχονται με αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχάνημα. Μη συμμόρφωση με αυτές οδηγίες μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή τραυματισμό.

Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.

Ο ορισμός «ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα» που χρησιμοποιείται στις προειδοποιήσεις ισχύει για όλα τα εργαλεία / μηχανήματα που κινούνται με ηλεκτρικό ρεύμα, τόσο ενσύρματα όσο και ασύρματα.

Ασφάλεια στο χώρο εργασίας

Κρατήστε το χώρο εργασίας καλά φωτισμένο και καθαρό. Η ακαταστασία και κακός φωτισμός μπορούν να προκαλέσουν ατυχήματα.

Δεν πρέπει να χρησιμοποιείτε ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα στο χώρο με αυξημένο κίνδυνο έκρηξης, που περιέχει εύφλεκτη υγρά, αέρια ή ατμούς. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα δημιουργούν σπινθήρες που μπορούν να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των ατμών.

Μην επιτρέψετε στα παιδιά και στα τρίτα πρόσωπα να πλησιάζουν το χώρο εργασίας. Η απώλεια της αυτοσυγκέντρωσης μπορεί να οδηγήσει σε απώλεια ελέγχου.

Ασφάλεια με ηλεκτρική ενέργεια

Το βύσμα του καλωδίου τροφοδοσίας πρέπει να ταιριάζει με την πρίζα. Δεν πρέπει να τροποποιήσετε το φις με οποιονδήποτε τρόπο. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ κάποιο προσαρμογέα στο βύσμα με γειωμένα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα. Ένα βύσμα που χωρίς κάποια τροποποίηση ταιριάζει στην πρίζα μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Αποφύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως σωλήνες, θερμάστρες και ψυγεία. Η γείωση του σώματος αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα σε βροχή ή υγρασία. Το νερό και η υγρασία που εισέρχονται μέσα στο ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην υπερφορτώνετε το καλώδιο τροφοδοσίας. Μη χρησιμοποιήσετε το καλώδιο τροφοδοσίας για να μεταφέρετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το βύσμα από την πρίζα. Αποφύγετε την επαφή του καλωδίου τροφοδοσίας με θερμότητα, λάδια, αιχμηρές άκρες και κινούμενα μέρη. Η βλάβη ή η εμπλοκή του καλωδίου τροφοδοσίας αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση εργασίας στους εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο επέκτασης που προορίζεται για εργασία στους εξωτερικούς χώρους. Η χρήση ενός καλωδίου επέκτασης προσαρμοσμένου για εργασίες στους εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Στην περίπτωση που η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος σε υγρό περιβάλλον είναι αναπόφευκτη, για την προστασία από την τάση τροφοδοσίας πρέπει να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή προστασίας υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση του RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

Χρησιμοποιώντας ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα να είστε καθ' όλη τη διάρκεια της εργασίας προσεκτικοί και λογικοί. Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα ενώ είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Ακόμη και μια στιγμή απροσεξίας κατά τη διάρκεια της εργασίας μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό. **Εφαρμόστε μέτρα ατομικής προστασίας. Χρησιμοποιήστε πάντα προστατευτικά οράσεως.** Εφαρμογή μέτρων ατομικής προστασίας όπως μάσκα εναντίων της σκόνης, αντιοισθητικά υποδήματα, κράνος και προστατευτικά της ακοής μειώνουν τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού.

Αποτρέψτε μια τυχαία ενεργοποίηση. Πρωτού συνδέσετε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στο ρεύμα και/ή στην μπαταρία, να το ανασηκώσετε ή να το μεταφέρετε, βεβαιωθείτε ότι ο ηλεκτρικός διακόπτης βρίσκεται στη θέση «εκτός λειτουργίας». Η μετακίνηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος με το δάχτυλο στο διακόπτη ή σύνδεση στο ρεύμα ενός ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος όταν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση «σύνδεσης», μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.

Πρωτού ενεργοποιήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο / μηχανήμα, αφαιρέστε όλα τα κλειδιά και άλλα εργαλεία που χρησιμοποιήθηκαν κατά την ρύθμισή του. Το κλειδί που παραμένει στα περιστρεφόμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.

Μην προσπαθείτε να φτάσετε και μη γένητε υπερβολικά μακριά. Διατηρήστε τη σωστή στάση και ισορροπία όλη την ώρα. Αυτό θα σας επιτρέψει να ελέγξετε πιο εύκολα το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα στην περίπτωση απρόσμενης κατάστασης κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Ντυθείτε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά καθώς και τα ρούχα μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου / μηχανήματος. Χαλαρά ρούχα, κοσμήματα ή μακριά μαλλιά μπορούν να πιάσουν τα κινούμενα μέρη του. Στην περίπτωση που το εργαλείο σας έχει σχεδιαστεί να μπορεί να συνδέεται με την απορρόφηση ή τη συλλογή σκόνης, βεβαιωθείτε ότι το συνδέσατε και χειρίζεστε σωστά. **Η χρήση του απορροφητήρα σκόνης μειώνει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.**

Μην επιτρέψετε η πείρα που αποκτήσατε από τη συχνή χρήση του εργαλείου / μηχανήματος να οδηγήσει στην απροσεξία και στην αγνόηση των κανόνων ασφαλείας. Οι απρόσεκτες ενέργειες μπορούν να προκαλέσουν σοβαρούς τραυματισμούς σε ένα κλάσμα του δευτερολέπτου.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος

Μην υπερφορτώνετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Χρησιμοποιήστε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα κατάλληλο για τη συγκεκριμένη εργασία. Ένα κατάλληλο ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα που έχει σχεδιαστεί για το συγκεκριμένο φορτίο, θα σας εξασφαλίσει την άνετη και ασφαλή εργασία.

Μη χρησιμοποιείτε ένα ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα, όταν ηλεκτρικός διακόπτης δεν επιτρέπει τη σύνδεση και την απο-

σύνδεση. Ένα εργαλείο / μηχανήμα, η χρήση του οποίου δεν μπορείτε να ελέγξετε με το διακόπτη, είναι επικίνδυνο και πρέπει να το στείλετε για επισκευή.

Προτού κάνετε τη ρύθμιση, αντικατάσταση του αξεσουάρ ή αποθήκευση του εργαλείου / μηχανήματος, αποσυνδέστε το βύσμα από την πρίζα του ρεύματος και/ή αποσυναρμολογήστε τη μπαταρία - εάν η μπαταρία αποσυνδέεται από το εργαλείο / μηχανήμα. Αυτά τα προληπτικά μέτρα θα σας επιτρέψουν να αποφύγετε κάποια τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος.

Το εργαλείο πρέπει να αποθηκεύσετε σε ένα μέρος απρόσιτο στα παιδιά, μην αφήσετε να το χρησιμοποιούν άτομα που δεν γνωρίζουν τον χειρισμό του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος ή αυτές τις οδηγίες. Τα ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα είναι επικίνδυνα στα χέρια των μη εκπαιδευμένων χρηστών.

Τα ηλεκτροεργαλεία / μηχανήματα και εξαρτήματα απαιτούν συντήρηση. Ελέγξτε το εργαλείο / μηχανήμα για αναντιστοιχίες ή εμπλοκές των κινητών εξαρτημάτων, ζημιά στα εξαρτήματα και για οποιαδήποτε άλλη παράμετρο που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου / μηχανήματος. Τις ζημιές πρέπει να επιδιορθώσετε προτού χρησιμοποιήσετε το ηλεκτροεργαλείο / μηχανήμα. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ακατάλληλα συντηρημένα εργαλεία / μηχανήματα. Τα εργαλεία κοπής κρατήστε καθαρά και ακονισμένα. Ένα εργαλείο κοπής μετά από την ορθή συντήρηση και με αιχμηρές άκρες, είναι λιγότερο επιρρεπές σε εμπλοκές και να ελέγχεται πιο εύκολα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία / μηχανήματα, αξεσουάρ και εξαρτήματα κ.λπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη το είδος και τις συνθήκες εργασίας. Η χρήση εργαλείου για εργασία διαφορετική από εκείνη που έχει σχεδιαστεί πιθανόν θα προκαλέσει μια επικίνδυνη κατάσταση.

Τις λαβές καθώς και την επιφάνεια κράτησης πρέπει να διατηρείτε στεγνές, καθαρές, χωρίς λάδια και λίπη. Οι ολισθηρές λαβές και οι επιφάνειες πιασίματος, δεν επιτρέπουν την ασφαλή χρήση ούτε τον έλεγχο του εργαλείου / μηχανήματος σε επικίνδυνες καταστάσεις.

Συντήρηση

Η επισκευή του ηλεκτροεργαλείου / μηχανήματος επιτρέπεται μόνο σε ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο που χρησιμοποιεί μόνο γνήσια ανταλλακτικά. Αυτό εγγυάται την επαρκή ασφάλεια εργασίας με το ηλεκτροεργαλείο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΤΣΑΒΙΔΙΩΝ

Κρατάτε το εργαλείο από τις μονωμένες λαβές όταν εργάζεστε όπου το στοιχείο σύνδεσης μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφό καλώδιο ή καλώδιο τροφοδοσίας. Ένα στοιχείο σύνδεσης που έρχεται σε επαφή με ένα καλώδιο που βρίσκεται «υπό τάση» μπορεί να προκαλέσει την «ηλεκτροδότηση» μεταλλικών μερών του εργαλείου και να προκαλέσει ηλεκτροπληξία στον χειριστή.

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΓΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑ

Προσοχή! Όλες οι εργασίες που αναφέρονται σε αυτό το κεφάλαιο πρέπει να εκτελούνται με αποσυνδεδεμένη την παροχή ρεύματος - η μπαταρία πρέπει να είναι αποσυνδεδεμένη από το εργαλείο!

Για την τροφοδοσία μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο οι ακόλουθες μπαταρίες Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, οι οποίες μπορούν να φορτίζονται μόνο με τους φορτιστές STHOR 78260 ή 78261. Απαγορεύεται η χρήση άλλων μπαταριών με διαφορετική ονομαστική τάση και οποίες δεν ταιριάζουν με την υποδοχή της μπαταρίας της συσκευής. Απαγορεύεται να τροποποιήσετε την υποδοχή ή/και την μπαταρία για να τα συνδέσετε μεταξύ τους.

Τοποθετήστε την μπαταρία στην πρίζα με τις επαφές στραμμένες προς το εσωτερικό του εργαλείου μέχρι να ασφαλίσει το μάνδαλο της μπαταρίας. Βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία δεν θα φύγει από τη θέση της κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Μπορείτε να αποσυνδέσετε την μπαταρία πατώντας και κρατώντας το μάνταλο και στη συνέχεια σέρνοντας την μπαταρία από το περιβλήμα του εργαλείου.

Τοποθέτηση των μυτών του κατασβιδιού στην αποδοχή του κατασβιδιού (II)

Προσοχή! Λόγω της παρουσίας μηχανισμού κρούσης, θα πρέπει να χρησιμοποιούνται μύτες που έχουν σχεδιαστεί για χρήση με εργαλεία κρούσης με ροπή στρέψης μεγαλύτερη ή ίση με εκείνη του εργαλείου.

Προσοχή! Λόγω της παρουσίας μηχανισμού κρούσης, απαγορεύεται η τοποθέτηση και η εργασία με τρυπάνια. Εάν το τρυπάνι μπλοκαριστεί στην οπή, ο μηχανισμός κρούσης μπορεί να προκαλέσει θραύση του τρυπανιού, με αποτέλεσμα να προκληθεί τραυματισμός.

Προσοχή! Η στερέωση πρέπει να γίνεται με αποσυνδεδεμένη την μπαταρία, έτσι αποφεύγεται η τυχαία ενεργοποίηση του εργαλείου.

Το σοκ του κατασβιδιού έχει σχεδιαστεί για τη χρήση εξαγωνικών λεγόμενων «μακρών» μυτών και προσαρμογών που έχουν μήκος τουλάχιστον 50 mm και διαθέτουν εγκοπή για να εξασφαλίζεται η ασφάλιση της μύτης στο σοκ. Απαγορεύεται η χρήση μυτών μικρότερων από 50 mm και εκείνων που δεν διαθέτουν εγκοπή.

Τραβήξτε το δακτύλιο του σοκ εργαλείων προς τα εμπρός, στη συνέχεια τοποθετήστε τη μύτη στο σοκ και αφήστε το δακτύλιο, ο οποίος θα πρέπει να επιστρέψει στην αρχική του θέση. Ελέγξτε εάν η μύτη έχει ασφαλίσει σωστά στο σοκ, εάν δεν μπορεί να τραβηχτεί έξω, αυτό υποδηλώνει τη σωστή στερέωση.

Η αποσυναρμολόγηση της μύτης πρέπει να γίνει με την αντίστροφη σειρά.

Ρύθμιση της κατεύθυνσης περιστροφής (III)

Τοποθετήστε τον διακόπτη στην επιθυμητή θέση. Στον διακόπτη, τα βέλη υποδεικνύουν την κατεύθυνση κίνησης των βιδών με το πιο συνηθισμένο δεξιόστροφο σπείρωμα. Στην περίπτωση βιδών με αριστερόστροφο σπείρωμα, η κίνηση της βίδας θα είναι αντίθετη από την κατεύθυνση που υποδεικνύει το βέλος.

Δραστηριότητες προετοιμασίας για εργασία

Πριν από την έναρξη της εργασίας:

Στερεώστε το τεμάχιο στο μέγνηνη ή με σφιγκτήρες ξυλουργικής.

Χρησιμοποιήστε εργαλεία κατάλληλα για τη δεδομένη εργασία. Επιλέξτε τον σωστό τύπο μύτης για την κεφαλή της βίδας.

Φορέστε το ρουχισμό εργασίας και την προστασία των ματιών και των αυτιών.

Πιάστε το εργαλείο και με τα δύο χέρια (IV).

Πάρτε μια σίγουρη και σταθερή στάση.

Ενεργοποιήστε το εργαλείο πιέζοντας τον ηλεκτρικό διακόπτη με το δάχτυλό σας.

Προσοχή! Εάν παρατηρήσετε ύποπτους θορύβους, κρότους, μιρwidιά κ.λπ. κατά τη λειτουργία, απενεργοποιήστε αμέσως το εργαλείο και αφαιρέστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία από το εργαλείο.

ΧΡΗΣΗ ΕΡΓΑΛΕΙΟΥ

Το βάθος πίεσης του διακόπτη καθορίζει την ταχύτητα και τη ροπή. Το εργαλείο δεν έχει τη δυνατότητα ρύθμισης προκαθορισμένης ταχύτητας και ροπής.

Εισάγετε τη μύτη στη κεφαλή της βίδας ή τοποθετήστε τη στο παξιμάδι και μόνο τότε θέστε σε λειτουργία τη συσκευή. Έτσι αποφεύγεται η πρόκληση ζημιάς στους συνδετήρες ή στη μύτη. Θα μειώσει επίσης τον κίνδυνο τραυματισμού.

Εάν οι βίδες βιδώνονται στο έδαφος, συνιστάται μια οπή-οδηγός με τη διάμετρο του πυρήνα της βίδας. Αυτό θα αποτρέψει τη ζημιά στο υλικό κατά το βιδώμα. Ωστόσο, είναι επίσης δυνατό να βιδώσετε χωρίς να κάνετε μια οπή οδηγό. Και για τους δύο τύπους βιδώματος, ξεκινήστε με χαμηλή ταχύτητα και αυξήστε την καθώς εργάζεστε.

Στην περίπτωση συνδέσεων με σπείρωμα, για παράδειγμα όταν βιδώνετε βίδες σε οπές με σπείρωμα ή βιδώνετε παξιμάδια σε πείρους με σπείρωμα, οι πρώτες στροφές πρέπει να γίνονται με ένα χέρι, κλειδί ή κατασβίδι χειρός. Μόνο αφού βεβαιωθείτε ότι το ένα στοιχείο έχει βιδωθεί σωστά στο άλλο, μπορείτε να αρχίσετε να εργάζεστε με το κατασβίδι μπαταρίας. Όταν βιδώνετε εξαρτήματα με σπείρωμα, συνιστάται να μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο κατασβίδι. Αυτό μπορεί να οδηγήσει στην καταστροφή του νήματος.

Μόλις τα εξαρτήματα σφίξουν, ο μηχανισμός κρούσης θα λειτουργήσει, πράγμα που θα υποδηλώνεται από τα «χτυπήματα» του περιστροφικού μηχανισμού, οπότε η πίεση στον διακόπτη θα πρέπει να απελευθερωθεί και να σταματήσει η περαιτέρω σύσφιξη των εξαρτημάτων. Η συνεχής σύσφιξη μπορεί να οδηγήσει σε καταστροφή των στοιχείων σύνδεσης.

Χρήση εξαρτημάτων εργασίας

Το εργαλείο δεν πρέπει να χρησιμοποιείται για την ώθηση εξαρτημάτων εργασίας.

Πρόσθετες σημειώσεις

Κατά τη διάρκεια της εργασίας, μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο τεμάχιο εργασίας και μην κάνετε ξαφνικές κινήσεις, ώστε να μην καταστρέψετε το εργαλείο και το ηλεκτρεργαλείο.

Κάντε τακτικά διαλείμματα κατά τη διάρκεια της εργασίας.

Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο, η θερμοκρασία εξωτερικής επιφάνειας δεν πρέπει ποτέ να ξεπερνά τους 60 °C.

Αφού ολοκληρώσετε την εργασία, απενεργοποιήστε το εργαλείο, αφαιρέστε την μπαταρία και πραγματοποιήστε εργασίες συντήρησης και επιθεώρησης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Πριν την ρύθμιση, τεχνική χρήση ή συντήρηση, τραβήξτε το φως του εργαλείου από την πρίζα του δικτύου. Μετά το τέλος της εργασίας ελέγξτε την τεχνική κατάσταση του εργαλείου, μέσω εξωτερικής οπτικής επισκόπησης και εκτίμησης: κορμού, χειρολαβής, ηλεκτρικού αγωγού με φως και εύκαμπτο στέλεχος, λειτουργία του ηλεκτρικού διακόπτη, καθαριότητα των αεραγωγών εξερισμού, σπινθηρισμό στα καρβουνάκια, θόρυβο στα ρουλεμάν και την μετάδοση, εκκίνηση και ομοιομορφία εργασίας. Κατά την εγγύηση ο χρήστης δεν μπορεί να αποσυναρμολογήσει ηλεκτρεργαλεία, ούτε να αλλάξει κανένα από τα υποσυστήματα ή εξαρτήματα, καθώς αυτό θα προκαλέσει απώλεια δικαιώματος εγγύησης. Όλες οι ατέλειες που ανιχνεύονται κατά την επισκόπηση ή κατά την εργασία, είναι ήγια για διεξαγωγή επισκευής σε εξουσιοδοτημένο σημείο. Μετά το τέλος της εργασίας, το περιβλήμα, οι αρμοί εξερισμού, οι μεταγωγείς, η επιπρόσθετη χειρολαβή και το κάλυμμα, θα πρέπει να καθαριστούν με πιεσιμένο αέρα (πίεσης όχι μεγαλύτερης των 0,3 MPa), με πινέλο ή με στεγνό ύφασμα χωρίς την χρήση χημικών και καθαριστικών. Το εργαλείο και το στέλεχος θα πρέπει να καθαριστούν με στεγνό, καθαρό ύφασμα.

ХАРАКТЕРИСТИКА НА ПРОДУКТА

Ударният винтоверт е многофункционален преносим инструмент, който не се нуждае от външен източник на захранване и е предназначен за любители само за завинтване и отвинтване на винтове и гайки с лява и дясна резба с помощта на различни крайници за отвертки. Благодарение на ударния си механизъм винтовертът предлага значително по-голям въртящ момент от типичната акумулаторна бормашина. Специалните му предимства ще бъдат оценени от любителите направи си сам, извършващи различни монтажни и довършителни работи. Правилното, надеждно и безопасно действие на електроинструмента зависи от правилната експлоатация, поради което:

Преди да започнете използване на инструмента, прочетете цялата инструкция и я запазете.

Доставчикът не носи отговорност за щети, възникнали поради неспазване на правилата за безопасност и указанията от настоящата инструкция.

ОБОРУДВАНЕ

Продуктът се доставя комплектен, но се изискват някои дейности за съглобяване, описани по-нататък в тази инструкция. Продуктът се доставя без акумулатор и без зарядна станция.

ТЕХНИЧЕСКИ ПАРАМЕТРИ

Параметър	Мерна единица	Стойност
Каталожен номер		78113
Работно напрежение	[V]	20 DC
Обороти (празен ход)	[min ⁻¹]	0 - 2500
Честота на удара	[min ⁻¹]	0 - 3500
Максимален въртящ момент	[Nm]	150
Ниво на шум		
- звуково налягане	[dB]	75,8 ± 3,0
- мощност L _{WA}	[dB]	86,8 ± 3,0
Степен на защита		IPX0
Клас на изолация		III
Ниво на вибрации	[m/s ²]	0,414 ± 1,5
Тегло	[kg]	1,2
Патронник за работни инструменти	[mm / °]	6,3 / 1/4
Вид акумулатор		Li-Ion

Декларираната стойност на емисия на шум е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната стойност на емисия на шум може да се използва при първоначалната оценка на експозицията.

Декларираната обща стойност на вибрациите е измерена по стандартния метод на изпитване и може да се използва за сравняване на един инструмент с друг. Декларираната обща стойност на вибрациите може да се използва при първоначалната оценка на експозицията.

Внимание! Емисията на вибрации по време на работа с инструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начина на използване на инструмента.

Внимание! Трябва да се посочат мерките за безопасност за защита на оператора, които базират на оценката на експозицията при действителни условия на употреба (включително всички части на работния цикъл, като например времето, когато инструментът е изключен или работи на празен ход и времето за работа).

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ЕЛЕКТРИЧЕСКИТЕ ИНСТРУМЕНТИ

Предупреждение! Трябва да прочетете всички предупреждения за безопасност, илюстрации и спецификации, предоставени с този електрически инструмент/ машина. Неспазването на тези указания може да доведе до токов удар, пожар или сериозно нараняване.

Павете всички предупреждения и инструкции за бъдещи справки.

Терминът „електроинструмент/ машина“, използван в предупрежденията, се отнася за всички инструменти/ машини, захранвани с електрически ток, както жични, така и безжични.

Безопасност на работното място

Поддържайте работното място добре осветено и чисто. Безпорядъкът и слабо осветление могат да бъдат причина за злополука.

Не работете с електрически инструменти/ машини в среда с повишен риск от експлозия, съдържаща запалими течности, газове или пари. Електрическите инструменти/ машини генерират искри, които могат да възпламенят прах или изпарения.

Не бива да допускате достъп на деца и външни лица до работното място. Невниманието може да доведе до загуба на контрол над инструмента.

Електрическа безопасност

Щепселът на електрически кабел трябва да бъде съвместим с мрежовия контакт. **Не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепселни адаптери със заземени електрически инструменти/ машини.** Непроменен щепсел, съвместим с електрическия контакт, намалява риска от токов удар.

Избягвайте контакт със заземени повърхности като тръби, радиатори и хладилници. Заземяването на тялото увеличава риска от токов удар.

Не излагайте електроинструментите/ машините на контакт с атмосферни валежи или влага. Водата и влагата, проникващи в електроинструмента/ машината, повишават риска от токов удар.

Не претоварвайте хранящия кабел. Не използвайте хранящия кабел за пренасяне, теглене или изтегляне на щепсела от контакта. Избягвайте контакта на хранящия кабел с топлина, масла, остри ръбове и движещи се части. Повреждането или запалгането на хранящия кабел увеличава риска от токов удар.

При работа извън затворени помещения използвайте удължители, предназначени за работа извън затворени помещения. Използването на удължител, предназначен за работа на открито, намалява риска от токов удар.

Когато използването на електроинструмента/ машините във влажна среда е неизбежно, като защита срещу хранящо напрежение трябва да се използва дефектнотоково устройство (RCD). Използването на дефектнотокова защита RCD намалява опасността от токов удар.

Лична безопасност

Бъдете предвидливи, наблюдавайте това, което правите, и бъдете разумни, когато работите с електрически инструмент/ машина. Не използвайте електроинструмента/ машината, ако сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Дори един момент на невнимание по време на работа може да доведе до сериозни наранявания.

Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Използването на лични предпазни средства като противопрахови маски, противоплъгащи обувки, каски и антифони намалява риска от сериозни наранявания.

Избягвайте неволно включване. Уверете се, че бутонът за включване е в положение „изключен“, преди да свържете електроинструмента/ машината към хранящото и/или акумулаторно, преди да го повдигнете или преместите. Пренасянето на електроинструмента / машината с пръст върху бутона за включване или свързване на хранящото на електроинструмента/ машината, когато бутонът е в положение „включен“, може да доведе до сериозни наранявания.

Преди да включите електроинструмента/ машината, отстранете всички ключове и други инструменти, които са били използвани за негово регулиране. Оставен върху въртящите се части на инструмента/ машината ключ може да причини сериозни наранявания.

Не се протягайте и не се накланяйте твърде далеч. Поддържайте правилна стойка и равновесие през цялото време. Това ще улесни контрола върху електроинструмента/ машината в случай на неочаквани ситуации по време на работа. **Използвайте подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и облеклото далеч от движещи се части на електроинструмента/ машината.** Широките дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат уловени от движещи се части на инструмента.

Ако устройствата са проектирани за свързване на прахоуловител или за събиране на прах, трябва да се уверите, че те са свързани и използвани правилно. Използването на прахоуловител намалява риска от злополуки, свързани с праха.

Не позволявайте натрупаният опит от честата употреба на инструмента/ машината да доведе до небрежност и пренебрегване на правилата за безопасност. Безгрижните действия могат да причинят сериозни наранявания за част от секундата.

Използване и грижа за акумулаторния електроинструмент/ машина

Заредете само със зарядното устройство, посочено от производителя. Зарядно устройство, което е подходящо за един вид акумулатор, може да създаде опасност от пожар, когато се използва с друг акумулатор

Използвайте електроинструмента/ машината само с акумулатора, предназначен точно за този електроинструмент/ машина. Използването на всякакъв друг вид акумулатори може да създаде риск от нараняване или пожар.

Ако акумулаторът не се използва, съхранявайте го далеч от други метални предмети като кламери, монети, ключове, пирони, винтове и други малки метални предмети, които могат да доведат до късо съединение или клемите на акумулатора. Късото съединение на клемите на акумулатора може да причини изгаряния или пожар.

В случай на претоварване течността може да бъде изхвърлена от акумулатора; избягвайте контакт. При случаен контакт изпалкнете с вода. **Ако течността попадне в контакт с очите, потърсете медицинска помощ.** Изхвърлената от акумулатора течност може да причини дразнене или изгаряния.

Не използвайте акумулатор или инструмент/ машина, които са повредени или модифицирани. Повредените или

модифицирани батерии могат да проявят непредсказуемо поведение, водещо до пожар, експлозия или риск от нараняване.

Не излагайте акумулатора или инструмента/ машината на въздействието на огън или прекомерна температура.

Излагането на огън или температури над 130°C може да причини експлозия.

Спазвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте акумулатора или инструмента / машината извън температурния диапазон, посочен в инструкцията. Неправилното зареждане или температури извън посочения обхват могат да повредят акумулатора и да увеличат риска от пожар.

Ремонт

Електроинструментът/ машината трябва да бъдат ремонтирани само в оторизирани сервиси с използването само на оригинални резервни части. Това ще осигури необходимата безопасност на работа на електроинструмента.

Никога не ремонтирайте повреден акумулатор. Ремонтите на акумулатора трябва да се извършват от производителя или от оторизиран сервиз.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРИ РАБОТА С ВИНТОВЕРТИ

По време на работа, когато работните крайници могат да влязат в контакт със скрит кабел или захранващ кабел, дръжте инструмента за изолираните ръкохватки. При контакт на работния крайник с кабел „под напрежение“ може да стигне до това, че металните части на инструмента да бъдат „под напрежение“ и да причинят токов удар на оператора.

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

ВНИМАНИЕ! Всички дейности, изброени в настоящия раздел, трябва да се извършват при разединено захранване - акумулаторът трябва да бъде разединен от инструмента!

За захранване на устройството може да се използва само един от следните акумулатори Li-Ion STHOR 20 V: 78250, 78252, които могат да се зареждат само със зарядни устройства STHOR 78260 или 78261. Забранено е използването на други акумулатори с различно номинално напрежение, които не съответстват на гнездото за акумулатор в устройството. Забранено е да модифицирате гнездото и/или акумулатора, за да паснат едно към друго.

Поставете акумулатора в гнездото с контакти, обърнати към вътрешността на уреда, докато заключалката на акумулатора щракне. Уверете се, че акумулаторът няма да се изплъзне навън по време на работа. Разединете акумулатора, като натиснете и задържете заключалката и след това извадете акумулатора от гнездото на инструмента.

Поставяне на битове в патронника на винтоверта (II)

Внимание! Поради наличието на ударен механизъм трябва да се използват битове, предназначени за ударни инструменти, с въртящ момент, по-голям или равен на въртящия момент на инструмента.

Внимание! Поради наличието на ударен механизъм е забранено да се монтира свредла и да се работи с тях. Ако свредлото блокира в отвора, ударният механизъм може да доведе до счупване на свредлото и до нараняване.

Внимание! Закрепването трябва да се извършва при разединен акумулатор, за да се предотврати случайното включване на инструмента.

Патронът на винтоверта е предназначен за шестоъгълни, така наречени „дълги“ битове и адаптери, които са с дължина поне 50 mm и имат жлеб, за да се гарантира, че битовете се заключват в патронника. Забранено е използването на битове, по-къси от 50 mm, както и такива, които не са снабдени с жлеб.

Издърпайте пръстена на патронника на инструмента напред, след това поставете бита в патронника и освободете пръстена, който трябва да се върне в първоначалното си положение. Проверете дали битът е правилно фиксиран в патронника. Ако не може да бъде изваден, това показва правилно фиксиране.

Демонтажът на бита трябва да се извърши в обратна последователност.

Задаване на посоката на въртене (III)

Поставете превключвателя в желаното положение. Върху превключвателя стрелките указват посоката на движение на винтовете с най-често срещаната дясна резба. При винтове с лява резба движението на винта е в посока, обратна на посоката, указана със стрелката.

Подготвителни дейности за работа

Преди да започнете работа:

Закрепете обработвания детайл в менгеме или с дърводелски стяги.

Използвайте работни инструменти, подходящи за работата, която трябва да се извърши. Изберете правилния тип бит за главата на винта.

Носете работно облекло и предпазни средства за очите и слуха.

Хванете инструмента с две ръце (IV).

Заемете сигурна и стабилна позиция.

Включете инструмента, като натиснете с пръст бутона за включване.

Внимание! Ако по време на работа се появят подозрителни шумове, прашчене, свистене и т.н., незабавно изключете инструмента и извадете акумулатора от инструмента.

УПОТРЕБА НА ИНСТРУМЕНТА

Дълбочината на натискане на превключвателя определя скоростта и въртящия момент. Инструментът няма възможност за задаване на предварително зададени скорост и въртящ момент.

Поставете бита в главата на винта или го поставете върху гайката и едва след това стартирайте устройството. Това ще предотврати повреда на крепежните елементи или на бита. Това също така ще намали риска от нараняване.

Ако винтовете се завинтват в основа, се препоръчва да се направи направляващ отвор с диаметъра на тялото на винта. Това ще предотврати повреждането на материала по време на завинтване. Възможно е обаче да се завинтва и без да се прави направляващ отвор. И при двата начина на завинтване те трябва да започнат с ниска скорост, която евентуално да се увеличава по време на работа.

В случай на резбови връзки, например при завинтване на болтове в отвори с резба или завинтване на гайки върху шпилки с резба, първите няколко завъртания трябва да се направят с ръка, гаечен ключ или ръчна отвертка. Едва след като сте се уверили, че единият компонент е завит правилно в другия, можете да продължите с винтоверта. Когато завинтватите резбовани елементи, се препоръчва да не упражнявате прекалено голям натиск върху винтоверта. Това може да доведе до разрушаване на резбата.

След като компонентите бъдат затегнати, ще се задейства ударният механизъм, което ще бъде сигнализирано от „ударите“ на въртящия се механизъм, като в този случай натискът върху превключвателя трябва да се освободи и по-нататъшното затягане на компонентите трябва да се прекрати. Продължителното затягане може да доведе до разрушаване на крепежните елементи.

Употреба на приставки

Инструментът не трябва да се използва за задвижване на работните приставки.

Допълнителни бележки

По време на работа не упражнявайте прекалено голям натиск върху обработвания материал и не правете резки движения, за да избегнете повреда на крайника и на електроинструмента.

По време на работа правете редовни паузи.

Не претоварвайте инструмента, температурата на външните повърхности никога не трябва да надвишава 60 °C.

След приключване на работата изключете винтоверта, извадете акумулатора и извършете поддръжка и визуална проверка.

ПОДДРЪЖКА И ПРЕГЛЕДИ

ЗАБЕЛЕЖКА! Издърпайте щепсела от електрическия контакт, преди да пристъпите към регулиране, техническо обслужване или поддръжка на инструмента. След приключване на работата проверете техническото състояние на електроинструмента чрез външна проверка и оценка на: корпуса и дръжката, електрическия кабел с щепсел и маншон, работата на бутона за включване, проходимостта на вентилационните отвори, искрене на четките, нивото на шум при работа на лагерите и редуктора, пуска и равномерната работа. По време на гаранционния срок потребителят не може да сглобява допълнителни елементи към електрическия инструмент или да подменя компоненти или подвъзли, тъй като това ще анулира гаранционните права. Всички несъответствия, констатирани по време на прегледа или по време на работа, са сигнал за извършване на ремонт в сервизен пункт. След завършване на работата корпусът, вентилационните отвори, превключвателите, спомагателната дръжка и предпазните защиты трябва да се почистят например с въздушна струя (с налягане не повече от 0,3 МПа), с четка или суха кърпа без използване на химикали и почистващи течности. Почистете инструментите и дръжките със суха, чиста кърпа.

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

0123/78113/EC/2023

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że niżej wymienione wyroby:

Akumulatorowa zakrętarka udarowa 20 V d.c., \varnothing 6,3 mm, 0 - 2500 min⁻¹; nr kat. 78113

do których odnosi się niniejsza deklaracja, są zgodne z poniższymi normami:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

i spełniają wymagania dyrektyw:

2006/42/WE Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa
2014/30/UE Kompatybilność elektromagnetyczna
2011/65/UE Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym

Numer seryjny: dotyczy wszystkich numerów seryjnych urządzeń wymienionych w deklaracji
Dwie ostatnie cyfry roku, w którym wprowadzono oznaczenie CE: 23
Rok budowy / produkcji: 2023

Nazwisko i adres osoby upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:
Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

 **TOYA SPÓŁKA AKCYJNA**
SPECIALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

Wrocław, 2023.01.02
(miejsce i data wystawienia)

(nazwisko i podpis osoby upoważnionej)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARATION OF CONFORMITY

0123/78113/EC/2023

We declare and guarantee with full responsibility that the following products:

Cordless impact screwdriver 20 V d.c., \varnothing 6,3 mm, 0 - 2500 min⁻¹; item no. 78113

meet requirements of the following European Standards / Technical Specifications:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

and fulfill requirements of the following European Directives:

2006/42/EC Machinery and safety elements
2014/30/EU Electromagnetic compatibility (EMC) Directive
2011/65/EU Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances

Serial number: concern all serial numbers of item(s) mentioned in this declaration
The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 23
Year of production: 2023

The person authorized to compile the technical file:
Tomasz Zych
TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polska

Wrocław, 2023.01.02
(Place and date of issue)

 TOYA SPÓŁKA AKCYJNA
SPECJALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

(Name and signature of authorized person)

TOYA S.A.
ul. Sołtysowicka 13 - 15
51 - 168 Wrocław
tel.: 071 32 46 200
fax: 071 32 46 373
e-mail: biuro@yato.pl

ODDZIAŁ WARSZAWSKI
Teren ProLogis Park Nadarzyn
al. Kasztanowa 160
05 - 831 Młochów k. Nadarzyna
tel.: 022 73 82 800
fax: 022 73 82 828

TOYA ROMANIA SA
Soseaua Odai 109-123
Sector 1, Bucuresti
www.yato.ro
office@yato.ro
tel: 031 710 8692
fax 0317104008

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

0123/78113/EC/2023

Declarăm și garantăm pe proprie răspundere că produsele următoare:

Șurubelniță cu impact cu acumulator 20 V d.c., \varnothing 6,3 mm, 0 - 2500 min⁻¹; cod articol. 78113

satisfac cerințele Standardelor europene / Specificațiilor tehnice următoare:

EN 62841-1:2015
EN 62841-2-2:2014
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021

și satisfac cerințele Directivelor europene următoare:

2006/42/WE Directiva pentru utilaje și dispozitive de siguranță (H.G. nr. 1029/2008)
2014/30/UE Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMC) (H.G. nr. 487/2016)
2011/65/UE Restricția utilizării unor substanțe periculoase (H.G. nr. 322/2013)

Număr de serie: se referă la toate numere de serie ale articolelor specificate în această declarație

Ultimele două cifre ale anului în care s-a aplicat marcarea: 23

Anul de fabricație: 2023

Persoana autorizată să întocmească dosarul tehnic:

Tomasz Zych

TOYA S.A., ul. Sołtysowicka 13 - 15, 51-168 Wrocław, Polonia

 TOYA SPÓŁKA AKCYJNA
SPECIALISTA DS. TECHNICZNYCH
TOMASZ ZYCH

Wrocław, 2023.01.02

(locul și data emiterii)

(nume și semnătura persoanei autorizate)